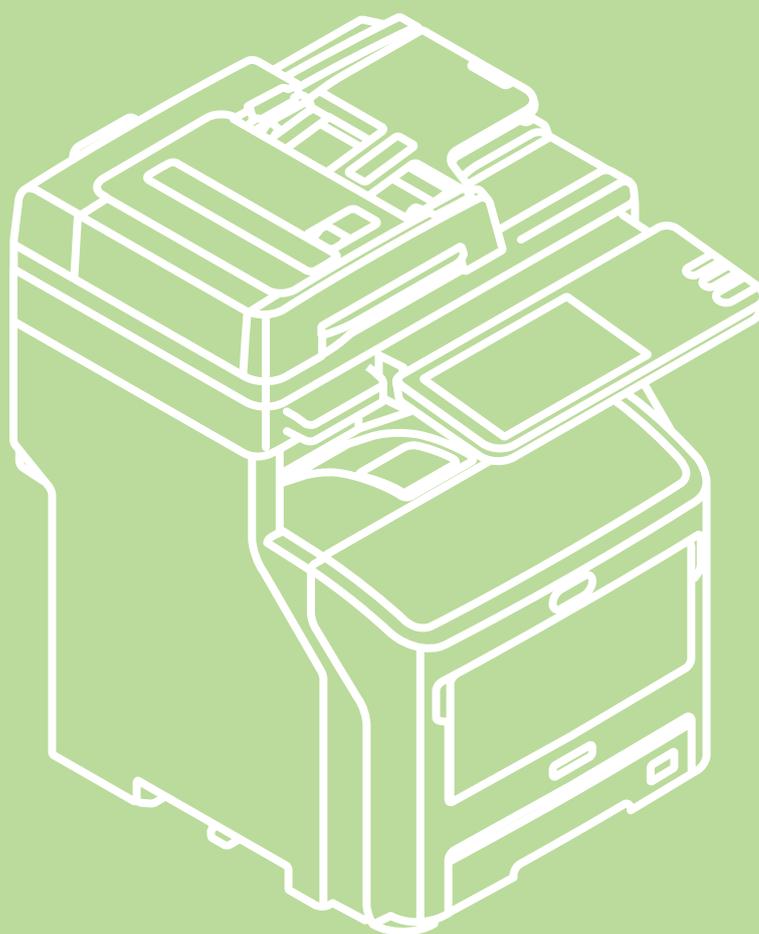


# Manuale d'uso

## Guida alla configurazione



Nel manuale sono contenute precauzioni per l'uso sicuro del prodotto.  
Prima di utilizzare il prodotto è fondamentale leggere il presente manuale.

Il presente manuale si riferisce ai seguenti modelli.

MB760dnfax, MB770dn, MB770dnfax, MB770dnfnfax, ES7170dn MFP, ES7170dfn MFP, MB760, MB770, MB770f, MPS5502mb, MPS5502mbf

## ● Informazioni sulla garanzia del prodotto

Nella stesura di questo manuale è stato fatto il possibile per fornire informazioni complete, precise e aggiornate. Il costruttore non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze di eventuali errori causati da fattori sui quali non ha controllo. Inoltre il costruttore non assicura la validità e correttezza delle informazioni fornite se al software ed all'apparecchiatura citati in questo manuale sono state apportate modifiche da parte di terze persone. La menzione di prodotti software di altri produttori non implica necessariamente la relativa approvazione del costruttore.

Nella stesura di questo documento è stato fatto il possibile per fornire informazioni accurate e utili. Tuttavia non si garantisce in alcun modo, espresso o implicito, la validità e correttezza delle informazioni qui riportate.

Tutti i diritti riservati a Oki Data Corporation. È vietato copiare, trasferire, tradurre e svolgere altre operazioni sul contenuto senza autorizzazione. È necessario ottenere l'autorizzazione scritta di Oki Data Corporation prima di svolgere una delle suddette operazioni.

© 2013 Oki Data Corporation

OKI è un marchio registrato di proprietà di Oki Electric Industry Co., Ltd.

Energy Star è un marchio registrato dell'Agenzia di Protezione Ambientale degli Stati Uniti.

Microsoft, Windows, Windows Server e Windows Vista sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

Apple, Macintosh, Rosetta, Mac e Mac OS sono marchi registrati di Apple Computer.

Gli altri nomi di prodotto e marchi di fabbrica sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.



In qualità di partecipante al programma ENERGY STAR®, il costruttore ha stabilito che questo prodotto è conforme alle linee guida Energy Star per l'efficienza energetica.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle Direttive del Consiglio 2004/108/CE (EMC), 2006/95/CE (LVD), 1999/5/CE (R&TTE), 2009/125/CE (ErP) e 2011/65/UE (RoHS), rettificata ove applicabile, sull'approssimazione delle leggi degli stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica, alla bassa tensione, alle apparecchiature terminali di radio e telecomunicazione, ai prodotti connessi all'energia e alla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Sono stati utilizzati i seguenti cavi per valutare la conformità del prodotto alla direttiva EMC 2004/108/CE; configurazioni diverse da questa potrebbero inficiarne la conformità.

tipo di cavo	lunghezza (metri)	nucleo	schermatura
Alimentazione	1,8	x	x
USB	5,0	x	✓
LAN	7,0	x	x
Telefono	7,0	x	x

## ● Primo soccorso d'emergenza

---

Fare attenzione alla polvere del toner.



**Se ingoiata, somministrare piccole quantità di acqua e consultare un medico. NON tentare di provocare il vomito.**

**Se inalata, portare il soggetto in un luogo all'aria aperta. Consultare un medico.**

**Se viene a contatto con gli occhi, lavare con abbondante acqua per almeno 15 minuti mantenendo le palpebre aperte. Consultare un medico.**

**In caso di fuoriuscita, pulire la parte interessata con acqua fredda e sapone per ridurre il rischio di macchie sulla pelle o sugli indumenti.**

## ● Produttore

---

Oki Data Corporation,  
4-11-22 Shibaura, Minato-ku,  
Tokyo 108-8551,  
Giappone

Per informazioni sulla vendita e l'assistenza e qualsiasi altra domanda di carattere generale, contattare il distributore locale.

## ● Importatore per l'Unione Europea/ rappresentante autorizzato

---

OKI Europe Limited (che commercializza i prodotti sotto il nome di OKI Printing Solutions)

Blays House  
Wick Road  
Egham  
Surrey, TW20 0HJ  
Regno Unito

Per informazioni sulla vendita e l'assistenza e qualsiasi altra domanda di carattere generale, contattare il distributore locale.

## ● Informazioni sull'ambiente

---



# ● Per la sicurezza dell'utente

Leggere il Manuale d'uso prima di iniziare a utilizzare il prodotto.

## Precauzioni relative alla sicurezza

-  **AVVERTENZA** Un messaggio di avvertenza fornisce ulteriori informazioni che, se ignorate, possono determinare rischi di danni alla persona.
-  **ATTENZIONE** Un messaggio di attenzione fornisce ulteriori informazioni che, se ignorate, possono provocare problemi di funzionamento o danni all'apparecchio.

## Precauzioni generali

 <b>AVVERTENZA</b>		
 Non toccare l'interruttore di sicurezza all'interno della macchina. Diversamente potrebbero verificarsi folgorazioni dovute all'alta tensione. È inoltre possibile che l'ingranaggio ruoti provocando danni alla persona.	 Non utilizzare spray infiammabili in prossimità della macchina. Diversamente potrebbero verificarsi incendi nell'area surriscaldata interna alla macchina.	 Estrarre la spina di alimentazione dalla presa e rivolgersi al centro assistenza se il coperchio risulta insolitamente caldo oppure produce fumo, odori particolari o rumori insoliti. Potrebbero verificarsi incendi.
 Estrarre la spina di alimentazione dalla presa e rivolgersi al centro assistenza se dovessero penetrare dei liquidi nelle parti interne della macchina. Potrebbero verificarsi incendi.	 Estrarre la spina di alimentazione dalla presa e rimuovere gli eventuali corpi estranei caduti nella macchina, ad esempio le graffette. Diversamente potrebbero verificarsi folgorazioni e/o incendi con conseguenti danni alla persona.	 Non utilizzare né smontare la macchina se non in conformità alle indicazioni nel Manuale d'uso. Diversamente potrebbero verificarsi folgorazioni e/o incendi con conseguenti danni alla persona.
 Scollegare il cavo di alimentazione e rivolgersi al centro assistenza se la macchina dovesse cadere o se il coperchio fosse danneggiato. Diversamente potrebbero verificarsi folgorazioni e/o incendi con conseguenti danni alla persona.	 Scollegare periodicamente il cavo di alimentazione per pulire i terminali della spina e la sezione alla base dei terminali. Se la spina di alimentazione rimane inserita per lungo tempo, la sezione alla base dei terminali accumulerà polvere con conseguenti possibilità di cortocircuito e incendio.	 Non pulire il toner fuoriuscito con un aspirapolvere. Potrebbe accendersi a causa delle scintille generate dai contatti elettrici. Le fuoriuscite di toner sul pavimento dovrebbero essere rimosse con un panno bagnato.
 Non inserire materiali nell'apertura di aerazione. Diversamente potrebbero verificarsi folgorazioni e/o incendi con conseguenti danni alla persona.	 Non appoggiare tazze o bicchieri contenenti liquidi sulla macchina. Diversamente potrebbero verificarsi folgorazioni e/o incendi con conseguenti danni alla persona.	 Non toccare il fusore e altre parti dopo aver aperto il coperchio della macchina. Si potrebbero subire ustioni.
 Non gettare le cartucce di toner e i tamburi fotosensibili nel fuoco. Potrebbero verificarsi esplosioni con conseguenti ustioni.	 Non utilizzare cavi di alimentazione, altri cavi o fili di terra diversi da quelli indicati nel Manuale d'uso. Potrebbero verificarsi incendi.	 La possibilità d'uso di un gruppo di continuità (UPS) o di un inverter non è garantita. Non utilizzare gruppi di continuità o inverter. Potrebbero verificarsi incendi.

## **ATTENZIONE**



Non avvicinarsi all'area di uscita della carta quando l'alimentazione è attivata e durante la stampa.  
Potrebbero verificarsi danni alla persona.



Non toccare il display a cristalli liquidi se danneggiato.  
Se i cristalli liquidi fuoriusciti dal display entrano a contatto con gli occhi o la bocca occorre risciacquare con grandi quantità d'acqua.  
Consultare un medico, se necessario.

## **Installazione o spostamento**

### **AVVERTENZA**

#### **Per U.S.A. e Canada**

Questi sistemi devono essere collegati a una presa di corrente da 110 - 127 V, 10 A, 50/60 Hz.

#### **Per l'Unione Europea**

Questi sistemi devono essere collegati a una presa di corrente da 220 - 240 V AC, 5 A, 50/60 Hz.

#### **Eccetto U.S.A., Canada e UE**

Questi sistemi devono essere collegati a una presa di corrente da 220 - 240 V AC, 5 A, 50/60 Hz.

- Non utilizzare un'alimentazione elettrica con tensione diversa da quella specificata.  
Evitare di collegare altri dispositivi alla stessa presa di corrente a cui è collegato il sistema. Si potrebbero causare incendi o scosse elettriche. Se si considera l'opportunità di installare altre prese di corrente, rivolgersi a un elettricista qualificato.
- Collegare sempre questa macchina ad una presa di corrente con messa a terra, al fine di evitare cortocircuiti che possono causare incendi o scosse elettriche. Contattare il servizio di assistenza per ulteriori informazioni. Utilizzare una presa di corrente tripolare con messa a terra.  
Per la macchina si richiede una messa a terra di sicurezza, tranne che negli USA e in Canada dove si utilizza una spina bipolare. Non collegare mai a massa con tubazioni del gas o dell'acqua o altri oggetti non idonei per la messa a terra.
- Collegare correttamente il cavo di alimentazione alla presa di corrente. In caso contrario, la presa potrebbe generare calore e provocare quindi incendi o scosse elettriche.
- Non danneggiare, non rompere e non tentare di riparare il cavo di alimentazione.  
Evitare che il cavo di alimentazione:
  - Venga attorcigliato
  - Venga piegato
  - Venga tirato
  - Sia posto sotto ad altri oggetti
  - Si surriscaldi
  - Venga posto vicino a radiatori o altre sorgenti di caloreSi potrebbero causare incendi o scosse elettriche. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, contattare il rivenditore.
- La presa di corrente deve essere nelle vicinanze del sistema e facilmente accessibile.
- Scollegare la spina dalla presa di corrente per pulire i contatti; eseguire tale operazione più di una volta all'anno. L'accumulo di polvere o sporcizia potrebbe causare incendi dovuti al calore rilasciato dalla dispersione elettrica.

## **ATTENZIONE**

- Non tirare il cavo di alimentazione quando lo si scollega dalla presa di corrente. Impugnare sempre la spina prima di scollegarla dalla presa di corrente. Tirando il cavo di alimentazione si possono danneggiare i fili elettrici con conseguente pericolo di incendio o scosse elettriche.
- Assicurarsi che i fori previsti per l'aerazione della macchina non siano ostruiti. L'eccessivo surriscaldamento della macchina potrebbe causare un incendio.

### ■ **Altre precauzioni**

- Fissare saldamente il cavo di alimentazione per evitare che qualcuno possa inciampare.
- Anche condizioni ambientali non idonee possono influire sull'operatività della macchina e persino danneggiarla.
  - Evitare luoghi in prossimità di finestre o esposti alla luce diretta del sole.
  - Evitare luoghi soggetti a forti sbalzi di temperatura.
  - Evitare luoghi molto polverosi.
  - Evitare luoghi soggetti a vibrazioni.
- Assicurarsi che vi sia circolazione d'aria e sufficiente aerazione. In assenza di una corretta aerazione, l'atmosfera si impregna dell'odore sgradevole rilasciato dall'ozono.

### **Utilizzo della macchina**

---

## **AVVERTENZA**

- Non rimuovere le coperture; ci si potrebbe ferire o prendere la scossa.
- Non collegare o scollegare la spina con le mani bagnate, si potrebbe prendere la scossa.
- Non posizionare contenitori con liquidi (vasi di fiori, tazze di caffè, ecc.) sul sistema o nelle vicinanze. Si potrebbero causare incendi o scosse elettriche.
- Fare attenzione a non far cadere fermagli o punti per pinzatrici nei fori di aerazione. Vi è il pericolo di causare incendi o scosse elettriche.
- Se la macchina si surriscalda oppure genera fumo o rumori e odori strani, procedere come segue. Spegnerne l'interruttore principale, scollegare la spina dalla presa della corrente e chiamare l'assistenza.
- Se la macchina rimane inutilizzata per un periodo di tempo superiore al mese, scollegare la spina dalla presa di corrente per ragioni di sicurezza. Un eventuale difetto di isolamento potrebbe dare origine a incendi o provocare scosse elettriche.

## **ATTENZIONE**

- Non appoggiare oggetti pesanti (8Kg/18lb. o più) sulla lastra di esposizione e non applicare eccessiva forza su di essa. Se la lastra si rompe, ci si potrebbe ferire.
- Non appoggiare oggetti pesanti (8 Kg/18 lb. o più) sulla macchina. Potrebbero cadere e ferire delle persone.
- Non toccare il gruppo fusore né l'area metallica circostante. La temperatura in questa sezione della macchina raggiunge infatti livelli molto elevati e ci si potrebbe scottare o far male alle mani.
- Nel richiudere il vassoio, fare attenzione a non intrappolare le dita, ci si potrebbe far male.
- Fare attenzione a non intrappolare le dita tra il sistema e l'unità fronte-retro o l'unità fronte-retro automatica; ci si potrebbe far male.
- Non toccare le parti metalliche dell'area di guida dell'unità fronte-retro o dell'unità fronte-retro automatica; ci si potrebbe scottare.

- Non toccare la cerniera (= elemento di collegamento) sul retro dell'alimentatore con inversione automatica degli originali. Quando si apre o chiude l'RADF, ci si potrebbe ferire alle dita.
- Non avvicinare mai le mani o le dita alla cerniera del vassoio dell'unità di finitura poiché il vassoio potrebbe muoversi all'improvviso. L'inosservanza di questa precauzione può causare ferite alle mani o alle dita.
- Non estrarre i vassoi e utilizzarli come appoggi; si può cadere.
- Quando si modifica l'angolo del pannello di controllo, fare attenzione a non intrappolare le mani tra il sistema e il pannello di controllo; ci si potrebbe far male.
- Non collocare oggetti pesanti, oltre 3,3 kg/7,3 lb., sul piano di lavoro opzionale; se il piano di lavoro si rompe, ci si potrebbe fare male.

1

2

3

4

5

6

## ■ Altre precauzioni

- Trattare con delicatezza il pannello a sfioramento senza mai urtarlo. Danni alla superficie del pannello potrebbero causare disfunzioni.
- Ricordarsi di spegnere il sistema quando si esce dall'ufficio o in presenza di un'interruzione di corrente. Non spegnere il sistema se è attivato il timer settimanale.
- L'area di uscita carta e il foglio appena consegnato dal sistema sono caldi; fare attenzione.
- Non posizionare oggetti diversi dalla carta sul vassoio di uscita. La presenza di altri oggetti può interferire con il corretto funzionamento.
- Non toccare la superficie del tamburo fotoconduttivo né il rullo di trasferimento. Si potrebbero causare problemi di formazione immagine.
- Non aprire/chiedere gli sportelli e l'MPT e non aprire i vassoi durante la stampa.

## Manutenzione e controlli periodici

---

### AVVERTENZA

- Non tentare mai di riparare, disassemblare o modificare da soli la macchina. Si potrebbe prendere la scossa o causare incendi.
- Quando si pulisce il pavimento, fare attenzione a non fare penetrare nella macchina liquidi quali acqua e olio; potrebbero provocare incendi o scosse elettriche.

### ATTENZIONE

- Mantenere sempre pulite la spina e la presa di corrente L'accumulo di polvere e sporcizia può deteriorare le condizioni di isolamento con conseguente rischio di incendio o di scosse elettriche.
- Non toccare l'area di pinzatura. I punti della pinzatrice possono infatti provocare lesioni.

## ■ Altre precauzioni

- Non utilizzare solventi quali benzene o alcol per pulire le parti esterne della macchina.
  - Potrebbero scolorire o alterare la forma delle coperture esterne.
  - Quando si utilizza un foglio di pulizia chimico osservare le precauzioni indicate.

## Manipolazione dei materiali di consumo

---

### **ATTENZIONE**

- Non smaltire nel fuoco le cartucce toner e le vaschette di raccolta toner di scarto. Per lo smaltimento delle cartucce toner e delle vaschette di raccolta toner di scarto, attenersi alle norme vigenti.

### ■ **Altre precauzioni**

- Per sostituire la cartuccia toner leggere attentamente il manuale d'uso e attenersi alla procedura corretta. In caso contrario si possono verificare perdite o fuoriuscite di toner.
- Non forzare l'apertura della cartuccia toner. Si possono verificare perdite o fuoriuscite di toner.
- Tenere la cartuccia toner lontano dalla portata dei bambini.
- Se si versa del toner sugli indumenti, lavare con acqua fredda. L'acqua calda non consente la rimozione della macchia dagli abiti.
- In caso di perdita di toner dalla cartuccia, prestare attenzione a non inalarlo o toccarlo.

#### **Misure di primo soccorso**

Se si inala o tocca il toner, attenersi alle seguenti istruzioni.

- **Inalazione:** Abbandonare immediatamente il luogo di esposizione al toner per respirare aria fresca. In caso di difficoltà respiratorie o altri disturbi, contattare un medico.
- **Contatto con la pelle:** Lavare con acqua e sapone. Lavare gli indumenti prima di indossarli di nuovo. In caso di irritazione persistente, contattare un medico.
- **Contatto con gli occhi:** Sciacquare immediatamente gli occhi con abbondante acqua per almeno 15 minuti. Se l'irritazione persiste, contattare un medico.
- **Ingestione:** Neutralizzare il contenuto dello stomaco bevendo molta acqua.

# ● Informazioni sui manuali

I seguenti manuali d'uso sono forniti insieme al prodotto.

Tutte le guide sono incluse nel software su DVD-ROM.

## 1 Fase Innanzitutto leggere la Guida alla configurazione.



Installazione della macchina

### Guida alla configurazione (il presente manuale)

Prima dell'utilizzo, leggere le informazioni e le precauzioni per garantire un uso sicuro della macchina. Il presente manuale contiene anche spiegazioni sulle operazioni preparatorie necessarie, per esempio le procedure di installazione e le operazioni di caricamento della carta.

- Controllo del prodotto
- Installazione della macchina
- Accensione e spegnimento della macchina
- Informazioni sulla carta
- Informazioni sulla copiatura dei documenti
- Uso di ciascuna funzione

## 2 Fase Dopo aver completato la configurazione della macchina, leggere la Guida di base.



Verifica del funzionamento della macchina, della copiatrice, del fax e dello scanner.

### Guida di base

Questa guida descrive ciascuna funzione e i principali modi di utilizzo. Inoltre, fornisce spiegazioni su come registrare i dati nella rubrica.

- Stampa
- Copiatura
- Fax
- Scansione
- Utility per il sistema

## 3 Fase Leggere queste guide in caso di necessità.



Sfruttare appieno le funzionalità della macchina

### Guida avanzata

Questa guida descrive l'uso di utili funzioni di stampa, quali riepilogo o fascicolazione, nonché di funzioni avanzate quali memoria di lavoro, autenticazione utente e controllo accessi. Inoltre fornisce spiegazioni relative alle impostazioni configurabili dal pannello dell'operatore e alle impostazioni di rete.

- Operazioni di stampa
- Operazioni di copiatura
- Operazioni FAX
- Operazioni di scansione
- Registrazione delle funzioni e delle impostazioni
- Impostazione dei parametri/Stampa di rapporti



Quando si verifica un problema o è necessario riparare la macchina

### Guida alla risoluzione dei problemi

Questa guida spiega come gestire i messaggi di errore, per esempio quelli che segnalano inceppamenti di carta, descrive come eseguire la manutenzione ordinaria e la pulizia del dispositivo e spiega come sostituire i materiali di consumo. Include inoltre le specifiche della macchina.

- Soluzione dei problemi
- Manutenzione



Controllo/Impostazione dal computer

### Guida alle utility

Questa guida descrive le utility per il computer.

- Elenco delle utility
- Informazioni su AddressBook Viewer
- Informazioni sull'utility di Backup/Ripristino e-Filing
- Informazioni sul driver TWAIN e su File Downloader
- Informazioni sul driver Remote Scan
- Informazioni sul driver WIA



Uso di TopAccess

### Guida di TopAccess

Questa guida descrive come utilizzare TopAccess.

- Introduzione
- Pagina della scheda [Dispositivo]
- Pagina della scheda [Lavori]
- Pagina della scheda [Registri]
- Pagina della scheda [Registrazione]
- Pagina della scheda [Contatore]
- Pagina della scheda [Gestione utente]
- Pagina della scheda [Amministrazione]
- Pagina della scheda [Account personale]
- Configurazioni delle funzioni



Uso delle funzioni e-Filing

### Guida di e-Filing

Questa guida descrive come utilizzare le funzioni e-Filing.

- INTRODUZIONE e-Filing
- OPERAZIONI CON QUESTO SISTEMA
- INTRODUZIONE ALL'UTILITY WEB e-Filing
- COME GESTIRE CARTELLE/CASELLE RISERVATE
- GESTIONE DEI DOCUMENTI
- MODIFICA DEI DOCUMENTI
- AMMINISTRAZIONE DEL SISTEMA

# ● Informazioni sul manuale

## Notazione utilizzata nel manuale

Di seguito sono indicate le notazioni usate all'interno del documento.

Se non diversamente specificato, per gli esempi descritti nel presente manuale si è utilizzato Windows 7 come sistema operativo Windows, Mac OS X 10.7 come sistema operativo Mac OS X e il sistema modello MB770dn.

Le descrizioni contenute nel presente documento possono variare in base al sistema operativo o al modello di sistema in uso.

### ● Definizione di amministratore

- Amministratore: la persona incaricata di configurare e utilizzare il sistema.  
Se il sistema è utilizzato da più persone, l'amministratore è il responsabile della gestione del sistema.
- Amministratore di rete: la persona che gestisce il computer e la rete.

## Termini usati nel presente manuale

Di seguito sono indicati i termini usati all'interno del documento.



- Segnala importanti informazioni sul funzionamento. Assicurarsi di leggere le sezioni contrassegnate da questa indicazione.



- Segnala ulteriori informazioni sul funzionamento. È consigliabile leggere le sezioni contrassegnate da questa indicazione.



- Segnala dove reperire ulteriori informazioni o informazioni correlate.

### **AVVERTENZA**

- Un messaggio di avvertenza fornisce ulteriori informazioni che, se ignorate, possono determinare rischi di danni alla persona.

### **ATTENZIONE**

- Un messaggio di attenzione fornisce ulteriori informazioni che, se ignorate, possono provocare problemi di funzionamento o danni all'apparecchio.

## Simboli utilizzati nel documento

Nel manuale sono utilizzati i seguenti simboli.

Simbolo	Descrizione
[ ]	<ul style="list-style-type: none"><li>● Indica i nomi di menu sul display dell'apparecchio.</li><li>● Indica i nomi di menu, finestre e finestre di dialogo sul computer.</li></ul>
" "	<ul style="list-style-type: none"><li>● Indica i messaggi e il testo da immettere sul display dell'apparecchio.</li><li>● Indica i nomi file sul computer.</li><li>● Indica i titoli dei riferimenti.</li></ul>
Pulsante/tasto [ ]	Indica un pulsante hardware sul pannello operatore o un tasto sulla tastiera del computer.
>	Indica come raggiungere la voce desiderata nel menu della macchina o del computer.
<i>Macchina</i>	Indica la macchina da utilizzare o selezionare.

## Illustrazioni contenute in questo documento

Le schermate relative al sistema utilizzate nel presente documento possono differire da quanto effettivamente visualizzato sul sistema.

# Sommario

<b>Informazioni sulla garanzia del prodotto.....</b>	<b>2</b>	<b>Controllo del prodotto.....</b>	<b>24</b>
<b>Primo soccorso d'emergenza ...</b>	<b>3</b>	<b>2 Installazione della macchina.....</b>	<b>25</b>
<b>Produttore .....</b>	<b>3</b>	<b>Condizioni di installazione .....</b>	<b>26</b>
<b>Importatore per l'Unione Europea/ rappresentante autorizzato .....</b>	<b>3</b>	<b>Disimballaggio e installazione della macchina.....</b>	<b>29</b>
<b>Informazioni sull'ambiente .....</b>	<b>3</b>	<b>Installazione di vassoi aggiuntivi .....</b>	<b>33</b>
<b>Per la sicurezza dell'utente.....</b>	<b>4</b>	Impostazione della stampante per Windows.....	37
Utilizzo della macchina.....	6	Configurazione delle opzioni.....	37
Manutenzione e controlli periodici.....	8	Impostazione dei Codici di reparto.....	38
Manipolazione dei materiali di consumo.....	9	Copia del file PPD per Windows .....	40
<b>Informazioni sui manuali .....</b>	<b>10</b>	Impostazione della stampante per Mac OS X.....	40
<b>Informazioni sul manuale .....</b>	<b>12</b>	Configurazione della stampante in Mac OS X .....	40
Notazione utilizzata nel manuale .....	12	<b>Collegamento dei cavi.....</b>	<b>44</b>
Termini usati nel presente manuale ...	12	Collegamento dei cavi di rete.....	44
Simboli utilizzati nel documento.....	12	Collegamento del cavo USB.....	44
Illustrazioni contenute in questo documento .....	12	Collegamento della linea telefonica....	45
<b>1 Controllo del prodotto .....</b>	<b>15</b>	<b>3 Accensione e spegnimento della macchina.....</b>	<b>48</b>
<b>Nome e funzione di ciascuna parte.....</b>	<b>16</b>	<b>Precauzioni relative all'alimentazione .....</b>	<b>49</b>
Macchina .....	16	<b>Accensione della macchina ....</b>	<b>50</b>
Componenti e opzioni .....	18	L'interruttore è SPENTO .....	50
Pannello operatore .....	19	L'interruttore è ACCESO.....	50
Regolazione dell'angolo del pannello di controllo .....	20	<b>Spegnimento della macchina.. ..</b>	<b>51</b>
<b>Informazioni sul pannello operatore.....</b>	<b>21</b>	<b>Economizzare sul consumo di energia (modo risparmio energia) quando non si utilizza il dispositivo .....</b>	<b>52</b>
Descrizione del display del pannello a sfioramento .....	21		
Messaggi visualizzati.....	21		
Pulsanti a sfioramento .....	22		
Regolazione del contrasto del pannello a sfioramento.....	22		
Funzioni simultanee (operazioni multiple) .....	22		
Immissione di caratteri .....	23		

## 4 Informazioni sulla carta.....53

### Informazioni sulla carta.....54

Larghezza e lunghezza della carta ..... 54

Carta supportata ..... 55

Selezione dell'alimentazione carta e del metodo di stampa per ciascun tipo di carta..... 58

Aree stampabili della carta ..... 60

Informazioni sui simboli ..... 60

Conservazione della carta ..... 61

### Caricamento della carta .....62

Caricare la carta nel rispettivo vassoio..... 62

Impostazione dell'indicatore formato carta ..... 63

Caricamento della carta nell'Alimentatore a grande capacità ... 63

Utilizzo del Vassoio multiuso (MPT).... 64

Preparazione prima del Caricamento delle Buste nel Cassetto MP.....64

Caricamento della Carta.....66

Registrazione di formati carta su "ALTRO" ..... 69

Informazioni sul cambio di vassoio automatico (funzione cambio vassoio automatico) ..... 70

### Uscita carta.....71

Utilizzo del raccoglitore verso il basso ..... 71

Utilizzo del raccoglitore verso l'alto.... 71

## 5 Informazioni sulla copiatura dei documenti .....72

### Informazioni sulla copiatura dei documenti.....73

Condizioni dei documenti ..... 73

Aree leggibili del documento..... 74

Informazioni sui simboli ..... 74

Larghezza e lunghezza del documento ..... 75

Formati caricabili ..... 75

### Caricamento dei documenti ...77

Caricamento dei documenti ..... 77

Caricamento di documenti di formati diversi (documenti di formati misti)... 78

## 6 Verifica delle operazioni usando esclusivamente la periferica .....79

Stampa di prova.....80

Verifica delle operazioni di copia.....81

## Indice analitico .....82

## Informazioni di contatto

Oki .....84

# 1

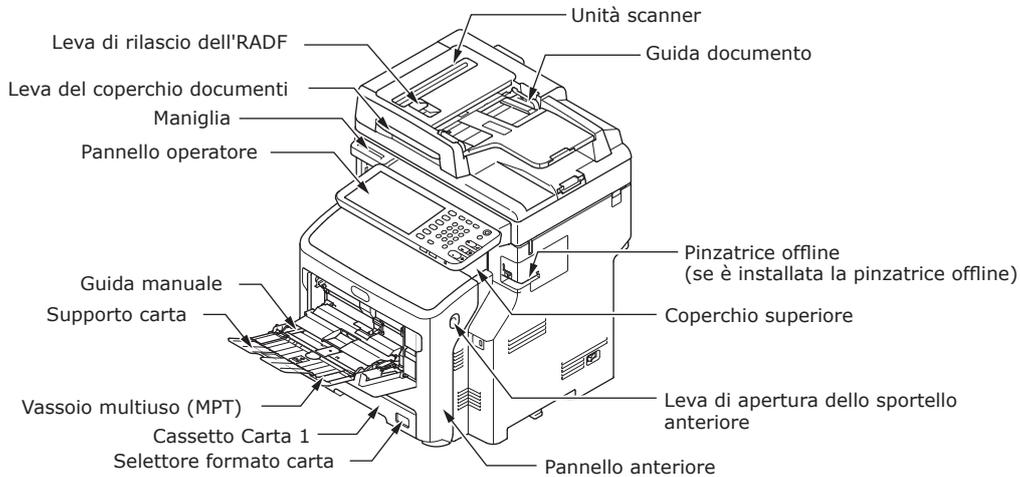
# Controllo del prodotto

<b>Nome e funzione di ciascuna parte .....</b>	<b>P.16</b>
<b>Informazioni sul pannello operatore .....</b>	<b>P.21</b>
<b>Controllo del prodotto .....</b>	<b>P.24</b>

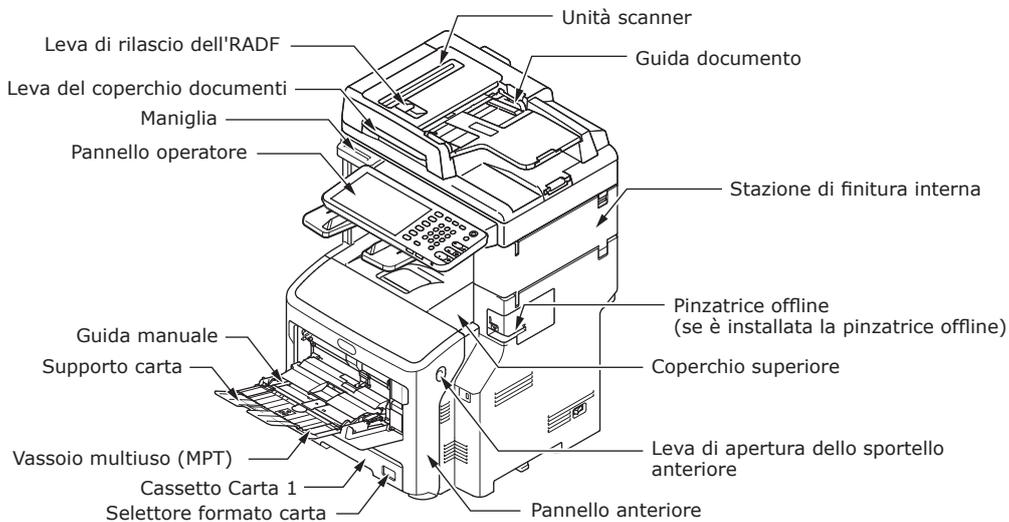
## Nome e funzione di ciascuna parte

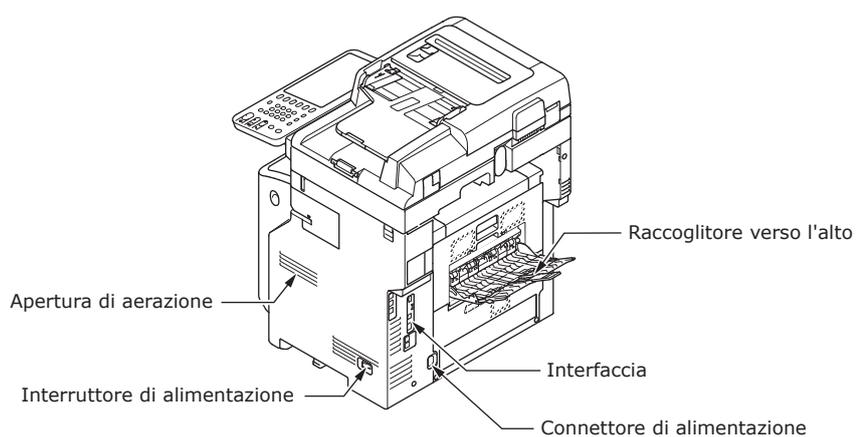
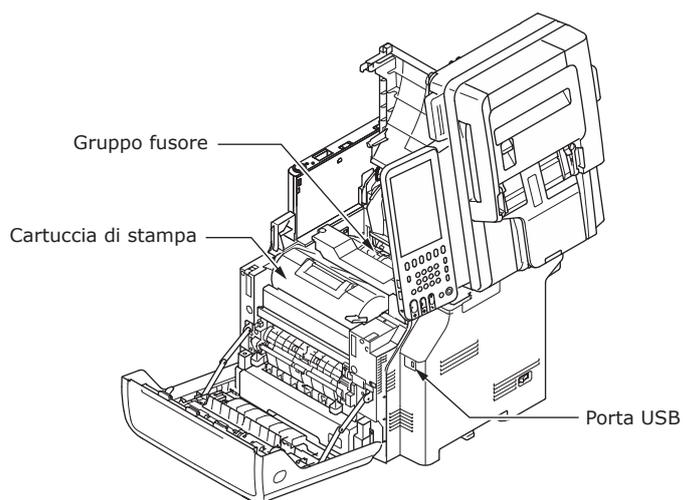
### Macchina

#### Senza l'unità di finitura interna

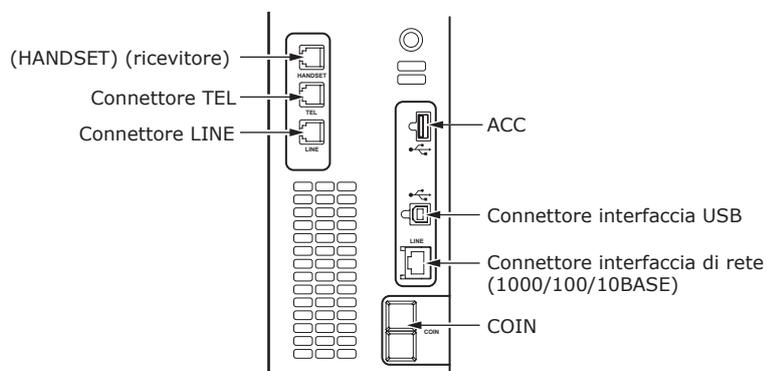


#### Con l'unità di finitura interna



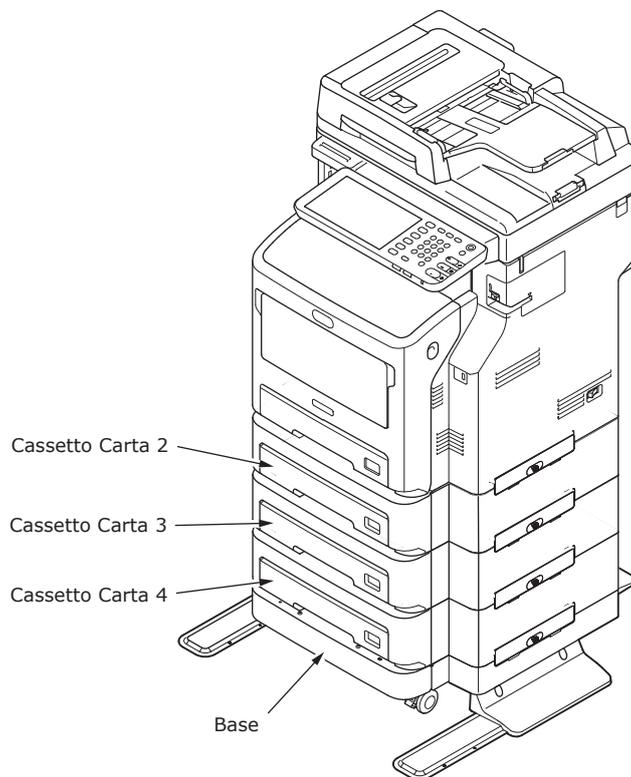


<Interfaccia>

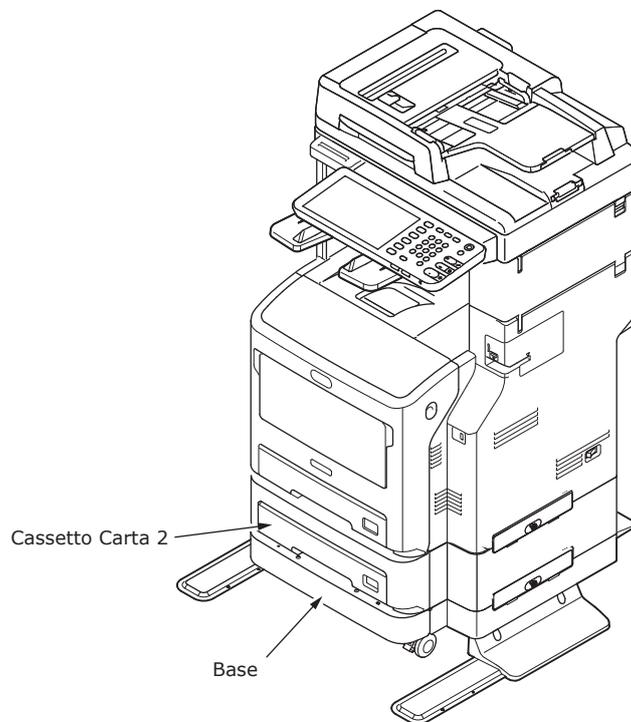


## Componenti e opzioni

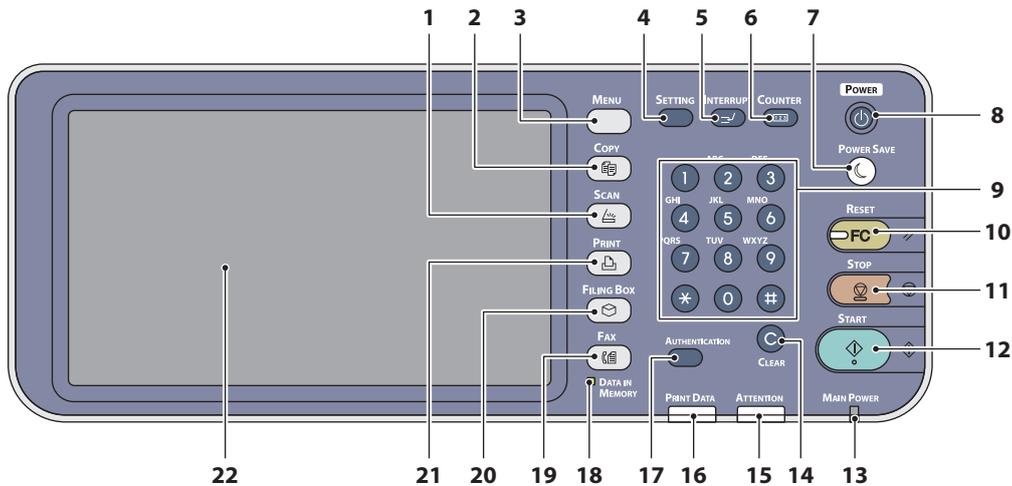
### Senza l'unità di finitura interna



### Con l'unità di finitura interna



## Pannello operatore



Numero	Nome (Name)	Funzione
1	Pulsante [SCAN (SCANNER)]	Premere questo pulsante per accedere alla funzione di scansione.
2	Pulsante [COPY (COPIA)]	Premere questo pulsante per accedere alla funzione di copiatura.
3	Pulsante [MENU]	Premere questo pulsante per visualizzare i modelli più usati.
4	Pulsante [SETTING (Impostazione)]	Premere questo pulsante per impostare il formato carta o il tipo di supporto del vassoio e per registrare le impostazioni di copiatura, scansione e fax, incluse le modifiche delle impostazioni predefinite.
5	Pulsante [INTERRUPT (INTERRUZIONE)]	Premere questo pulsante per interrompere un processo di stampa ed eseguire un lavoro di copiatura. Premendo nuovamente il pulsante, viene riavviato il processo di stampa interrotto.
6	Pulsante [COUNTER (CONTATORE)]	Premere questo pulsante per visualizzare il contatore.
7	Pulsante [POWER SAVE (RISPARMIO ENERGETICO)]	Premere questo pulsante per impostare il sistema in modalità di risparmio energia.
8	Pulsante [POWER (ON/OFF)]	Premere per ACCENDERE e SPENGERE (ad es. interrompere) l'alimentazione della periferica. Inoltre, quando il dispositivo è in modo Economizzatore (modo Super Sleep), premere questo pulsante per ripristinare il regolare modo stand by della periferica.
9	Tasti numerici	Utilizzare questi tasti per immettere qualsiasi numero, per esempio il numero di copie, numeri telefonici o password.
10	Pulsante [RESET (Ripristina)]	Premendo questo pulsante, tutte le funzioni selezionate vengono annullate e ripristinate sulle impostazioni predefinite. Se l'impostazione predefinita viene modificata sul pannello di controllo e poi viene eseguita una copia, una scansione, una trasmissione fax o simili, l'indicatore di questo pulsante (arancione) lampeggia.
11	Pulsante [STOP]	Premere questo pulsante per interrompere qualsiasi operazione di scansione o copiatura in corso.
12	Pulsante [START (AVVIO)]	Premere questo pulsante per avviare le operazioni di copiatura, scansione o trasmissione fax.
13	Indicatore INTERRUETTORE PRINCIPALE	Questo indicatore verde si accende quando l'interruttore di alimentazione principale è impostato su ON.
14	Pulsante [CLEAR (CANCELLA)]	Premere questo pulsante per correggere i numeri inseriti, per esempio il numero di copie.
15	Indicatore ATTENZIONE	Questo indicatore arancione si accende quando si verifica un errore ed è necessario l'intervento dell'operatore.

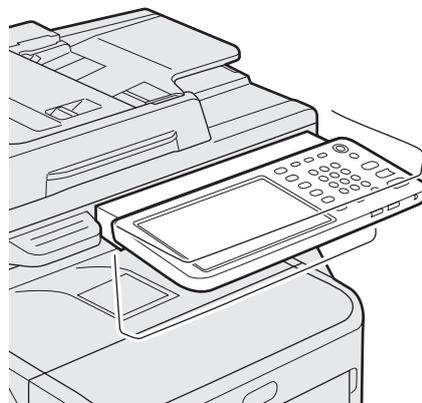
Numero	Nome (Name)	Funzione
16	Indicatore DATI DI STAMPA	Questo indicatore blu si accende durante il ricevimento di dati, per esempio dati di stampa.
17	Pulsante [AUTHENTICATION (Autenticazione)]	Premere questo pulsante quando il codice reparto o le informazioni utente sono state impostate. Se il pulsante viene premuto dopo l'esecuzione di una copia ecc., l'utente successivo deve immettere il codice reparto o le informazioni utente richieste.
18	Indicatore [DATA IN MEMORY (DATI IN MEMORIA)] / LINEA	Questo indicatore verde si accende quando è attivo lo stato di ricezione dati fax o comunicazione fax. Il sistema può essere utilizzato anche mentre questi indicatori sono accesi.
19	Pulsante [FAX]	Premere questo pulsante per accedere alla funzione fax / Internet Fax.
20	Pulsante [FILING BOX (CASELLE FILING)]	Premere questo pulsante per accedere ai dati immagine memorizzati.
21	Pulsante [PRINT (STAMPA)]	Premere questo pulsante per accedere alle funzioni di stampa, per esempio alla stampa riservata, su questo sistema.
22	Pannello a sfioramento	Utilizzare questo pannello per selezionare le diverse impostazioni delle funzioni di copiatura, scansione e trasmissione fax. Il pannello inoltre visualizza messaggi quali per esempio i messaggi di carta esaurita o di inceppamento carta.

### Regolazione dell'angolo del pannello di controllo

L'angolo del pannello di controllo è regolabile partendo dalla posizione orizzontale nel rispetto dei limiti indicati di seguito.

Senza stazione di finitura interna: Tra 7 e 40 gradi.

Con stazione di finitura interna: 7 gradi fissi.



#### **⚠ ATTENZIONE**

- Quando si modifica l'angolo del pannello di controllo, fare attenzione a non intrappolare le mani tra il sistema e il pannello di controllo; ci si potrebbe far male.

# ● Informazioni sul pannello operatore

## Descrizione del display del pannello a sfioramento

Quando l'alimentazione viene impostata su ON, sul pannello a sfioramento viene visualizzato il menu principale per le funzioni di copiatura. Inoltre il pannello a sfioramento visualizza lo stato del sistema tramite messaggi e illustrazioni.

Il menu visualizzato all'accensione della macchina può essere modificato affinché sia visualizzato il menu principale di un'altra funzione, per esempio della funzione fax. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore.



Numero	Nome (Name)	Funzione
1	Display funzione	Viene visualizzata la funzione in uso, per esempio copiatura o fax.
2	[?] Pulsante (HELP)	Premere questo pulsante per visualizzare la spiegazione delle funzioni o dei pulsanti del pannello a sfioramento.
3	Pulsante [STATO LAVORI(JOB STATUS)]	Quest'area visualizza lo stato di elaborazione di un lavoro di copiatura, fax, scansione o stampa e consente anche di visualizzare lo storico dell'esecuzione di tale lavoro.
4	Data e ora	Quest'area visualizza la data e l'ora correnti.
5	Area di visualizzazione dei messaggi di avviso	Quest'area visualizza i messaggi di avviso, come l'avviso di sostituzione della cartuccia toner.
6	Area di visualizzazione messaggi	Quest'area visualizza sotto forma di messaggio la descrizione di ciascuna operazione o lo stato corrente della macchina.

## Messaggi visualizzati

Sul pannello a sfioramento vengono visualizzate le informazioni seguenti:

- Stato del sistema
- Istruzioni operative
- Messaggi sulle precauzioni da osservare
- Rapporti di riproduzione
- Numero di set
- Formato carta e quantità di carta rimanente nel vassoio selezionato

● Data e ora

## Pulsanti a sfioramento

Premere delicatamente questi pulsanti sul pannello a sfioramento per impostare diverse funzioni.

### Regolazione del contrasto del pannello a sfioramento

È possibile impostare il contrasto del pannello a sfioramento nel menu IMPOSTAZIONE, accessibile premendo il pulsante [SETTING (Impostazione)] sul pannello di controllo.

## Funzioni simultanee (operazioni multiple)

Questa macchina è in grado di eseguire più operazioni simultaneamente. Per i dettagli, vedere la seguente tabella.

**! Nota**

- Non è possibile utilizzare il pannello operatore mentre la macchina sta eseguendo la scansione di un documento.
- Le prestazioni delle singole operazioni possono risultare inferiori quando la macchina viene impiegata per eseguire operazioni multiple.
- Talvolta non è possibile eseguire operazioni multiple, per esempio quando non c'è spazio libero sufficiente in memoria.

○: Operazione disponibile      ×: Operazione non disponibile  
 Δ: È possibile eseguire la copia se si preme il pulsante [INTERRUPT (INTERRUZIONE)].

Seconda operazione Prima operazione	Copia	Invio di fax	Ricezione di fax	Scansione a e-mail / PC in rete / memoria USB	Scansione a PC remoto	Stampa da computer
Copia	×	○	○*3	○	○	○*3
Invio di fax	○	○*2	×	○	○	○
Ricezione di fax	×*1	○*2	×	○	○	○*3
Scansione a e-mail / PC in rete / memoria USB	○	○	○	○	○	○
Scansione a PC remoto	×	×	○	×	×	○
Stampa da computer	△	○	○*3	○	○	○*3

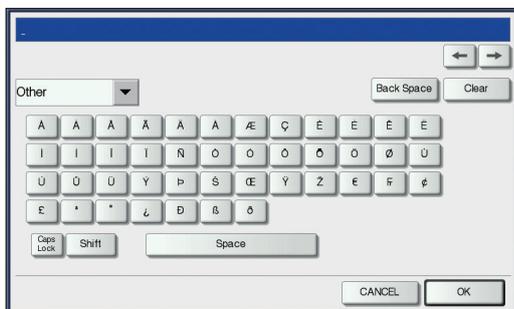
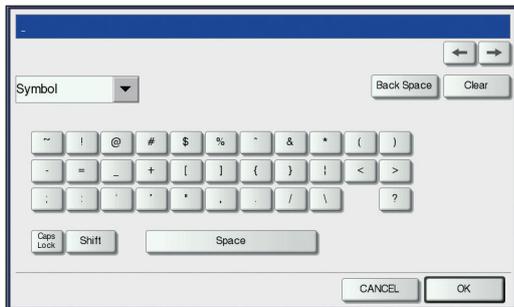
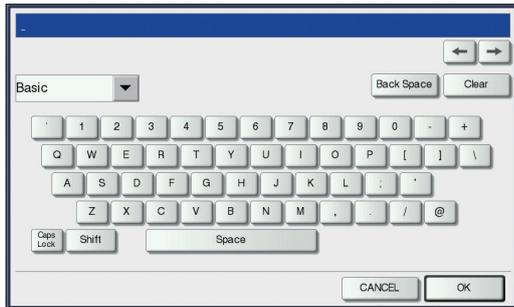
- \*1 È possibile eseguire copie finché non si avvia la stampa di un fax ricevuto.
- \*2 Se è in corso un'operazione, la seconda operazione sarà interrotta fino all'avvenuto completamento della prima.
- \*3 Una volta completata la stampa della prima operazione, viene avviata la stampa della seconda operazione.

## Immissione di caratteri

Il seguente menu viene visualizzato quando è necessario inserire dei caratteri per eseguire operazioni di scansione, e-filing ecc.

Utilizzare i pulsanti sul pannello a sfioramento per immettere i caratteri.

Dopo aver immesso i caratteri desiderati, premere [OK] per cambiare menu.



Per l'immissione dei caratteri vengono utilizzati i seguenti pulsanti.

[Base (Basic)]: Premere per accedere ai tasti base.

[Simbolo (Symbol)]: Premere per accedere ai tasti simbolo.

[Altro (Other)]: Premere per accedere ai tasti speciali.

[CapsLk (Caps Lock)]: Premere per commutare tra maiuscolo e minuscolo.

[Spostam. (Shift)]: Premere per immettere caratteri maiuscoli.

[Spazio (Space)]: Premere per inserire uno spazio.

[←] [→]: Premere per spostare il cursore.

[BARRA SPAZ. (Back Space)]: Premere per cancellare il carattere prima del cursore.

[Azzera (Clear)]: Premere per cancellare tutti i caratteri immessi.

[ANNULLA (CANCEL)]: Premere per annullare l'immissione dei caratteri.

[OK]: Premere per confermare l'immissione di tutti i caratteri.

1

2

3

4

5

6

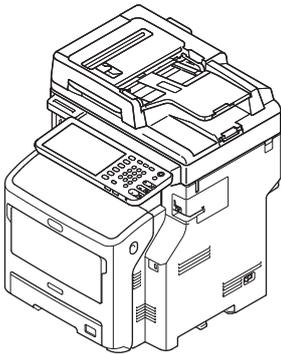
## ● Controllo del prodotto

Verificare di essere in possesso di tutte le parti e i componenti elencati di seguito.

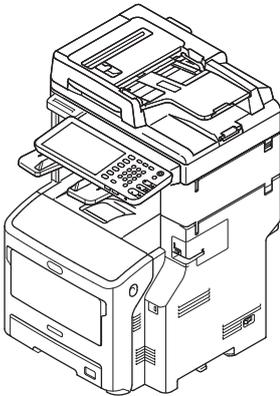
 <b>ATTENZIONE</b>	<b>Pericolo di lesioni personali!</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>● Per sollevare la macchina in piena sicurezza sono necessarie almeno tre persone poiché la macchina pesa 60 kg (132.3 lb.) (compresa l'unità di finitura interna).</li></ul>		

### ● Macchina

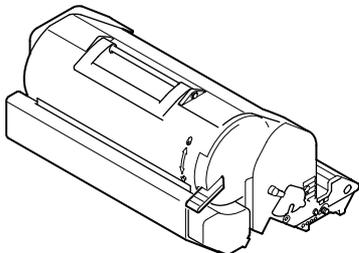
#### Senza l'unità di finitura interna



#### Con l'unità di finitura interna



### ● Cartuccia di stampa



#### ! Nota

- La cartuccia di stampa è installata all'interno della macchina.
- Le cartucce di stampa dei modelli serie ES/MPS sono suddivise tra un tamburo immagini e una cartuccia toner.

### ● Software su DVD-ROM

- Cavo di alimentazione
- Cavo della linea telefonica

# 2

## Installazione della macchina

<b>Condizioni di installazione .....</b>	<b>P.26</b>
<b>Disimballaggio e installazione della macchina .....</b>	<b>P.29</b>
<b>Installazione di vassoi aggiuntivi .....</b>	<b>P.33</b>
<b>Collegamento dei cavi .....</b>	<b>P.44</b>

1

2

3

4

5

6

## ● Condizioni di installazione

### ■ Ambiente operativo

La macchina dev'essere collocata in un ambiente che abbia le seguenti caratteristiche:

Temperatura:	10 - 32 °C
Umidità:	20% - 80% UR (umidità relativa)
Temperatura di bulbo umido massima	25 °C

**! Nota**

- Evitare la formazione di condensa. In caso contrario potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- Se la macchina si trova in un ambiente con umidità relativa pari o inferiore a 30%, utilizzare un umidificatore o un tappetino antistatico.

### ■ Precauzioni da osservare per l'installazione

#### **AVVERTENZA**

- Non installare la macchina in prossimità di fiamme o dove si sviluppano temperature elevate.
- Non installare la macchina in luoghi in cui si verificano reazioni chimiche, per esempio in laboratori.
- Non installare la macchina in prossimità di liquidi infiammabili, quali alcol e solventi.
- Non installare la macchina in luoghi accessibili a bambini che potrebbero rimanere intrappolati con mani o dita nelle parti della macchina.
- Non installare la macchina su una superficie instabile, per esempio un supporto malfermo o una superficie irregolare.
- Non installare la macchina in ambienti molto umidi o polverosi oppure esposti alla luce diretta del sole.
- Non installare la macchina in ambienti esposti ad aria salmastra o gas corrosivi.
- Non installare la macchina in luoghi soggetti a forti vibrazioni.
- Non installare la macchina in posizione tale da bloccare i fori di aerazione della macchina stessa.

#### **ATTENZIONE**

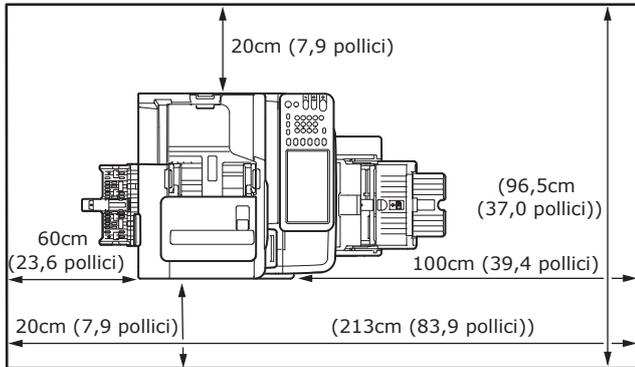
- Non posizionare la macchina direttamente su tappeti a pelo lungo.
- Non installare la macchina in un locale chiuso e poco ventilato.
- Se si utilizza la macchina in uno spazio ristretto per lunghi periodi, accertarsi che l'ambiente sia ben aerato.
- Posizionare la macchina lontano da campi magnetici forti e da fonti di disturbi.
- Posizionare la macchina lontano da monitor e televisori.
- Per spostare la macchina, afferrarla sempre da entrambi i lati.
- A causa del suo peso, per sollevare la macchina in piena sicurezza sono necessarie almeno tre persone.
- Se si intende eseguire un lavoro di stampa lungo o se si desidera utilizzare la macchina in modo continuo per lunghi periodi, accertarsi che il luogo in cui è posizionata sia ben aerato.

## ■ Luogo di installazione

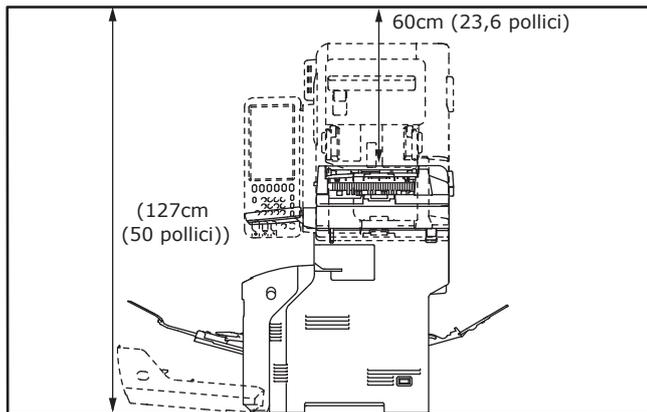
Posizionare la macchina su una superficie piana e sufficientemente ampia da sostenere la base della macchina in tutta sicurezza.

Verificare che vi sia spazio sufficiente intorno alla macchina.

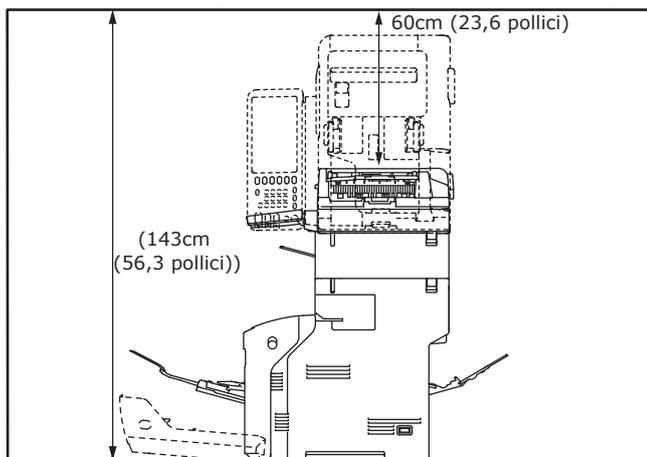
### ● Vista superiore



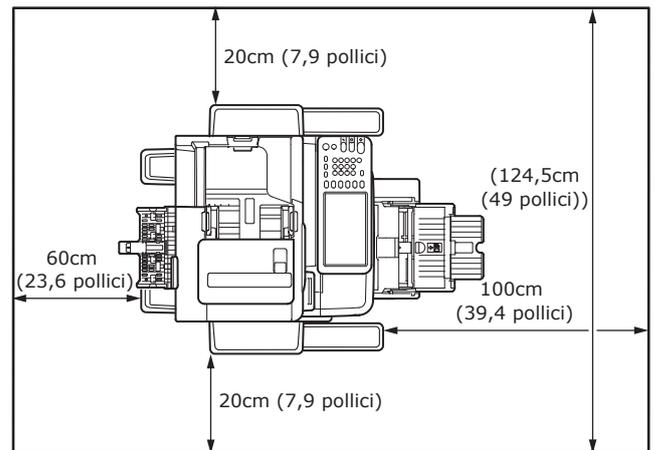
### ● Vista laterale



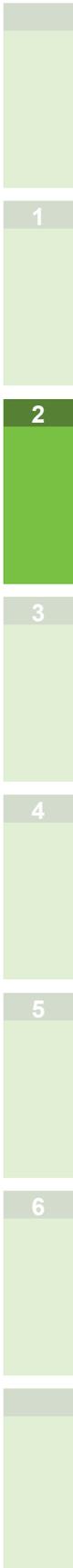
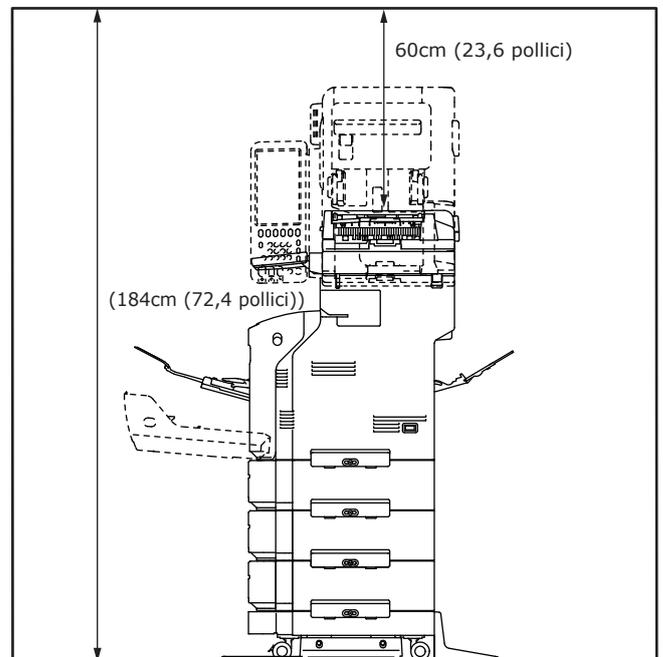
### ● Vista laterale (con l'unità di finitura interna)



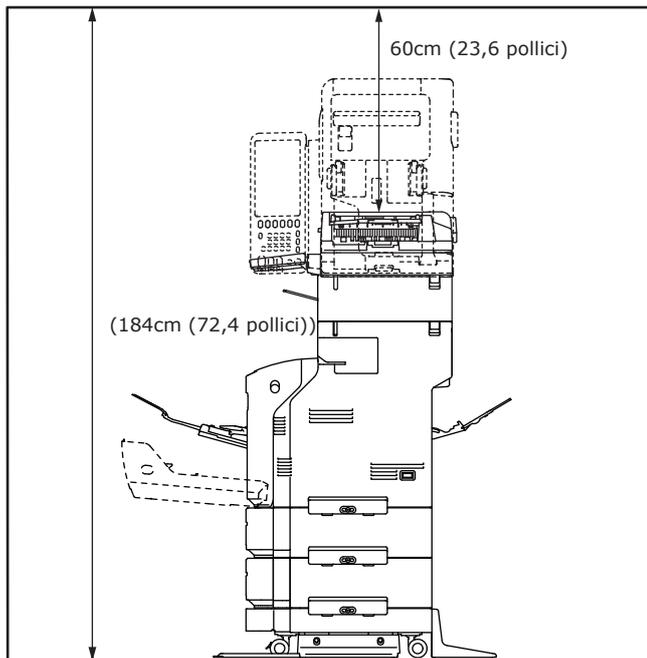
### ● Vista superiore (con installato un vassoio opzionale)



### ● Vista laterale (con installato un vassoio opzionale)



- Vista laterale (con installati il vassoio opzionale con l'unità di finitura interna)



# ● Disimballaggio e installazione della macchina

## 1 Rimuovere le protezioni.

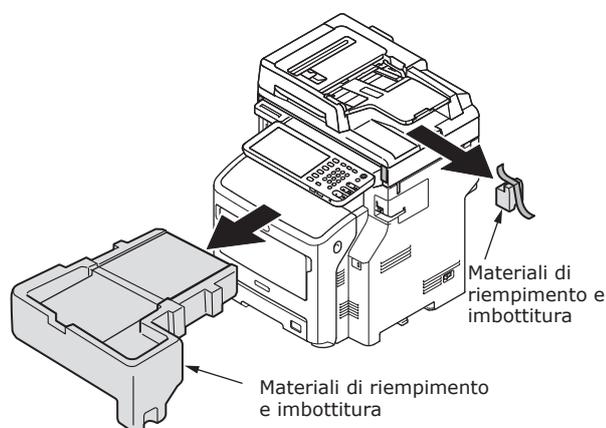
! Nota

- La scatola, l'imballaggio e i materiali di riempimento e imbottitura sono necessari per trasportare in sicurezza la macchina. Non smaltirli.

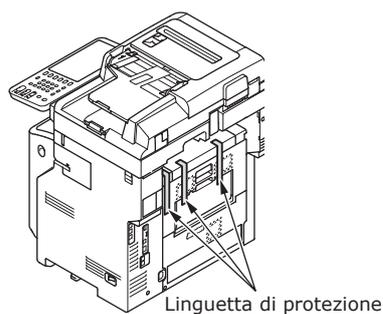
### (1) Estrarre la macchina dalla scatola, quindi rimuovere il materiale di riempimento e imbottitura.

! Nota

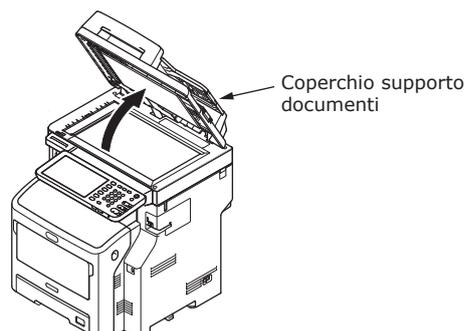
- Sono necessarie tre persone per sollevare la macchina in piena sicurezza.



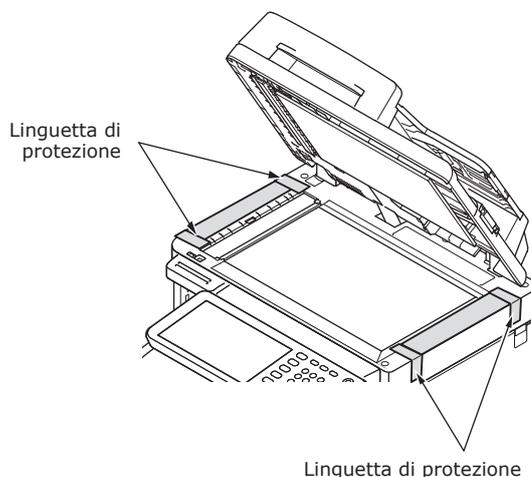
### (2) Rimuovere la linguetta di protezione dalla parte posteriore della macchina.



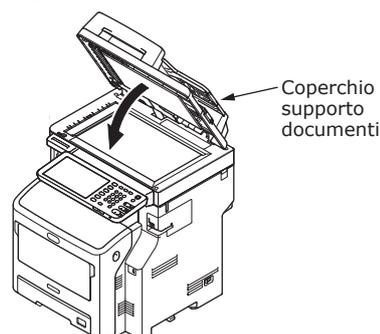
### (3) Aprire lo sportello supporto documenti.



### (4) Rimuovere la linguetta di protezione.

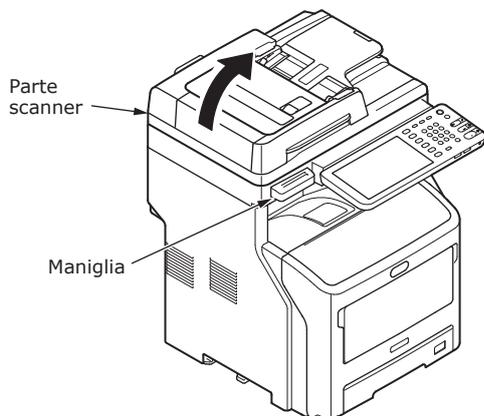


### (5) Riportare il coperchio del supporto documenti in posizione originale.



## 2 Impostare la cartuccia di stampa.

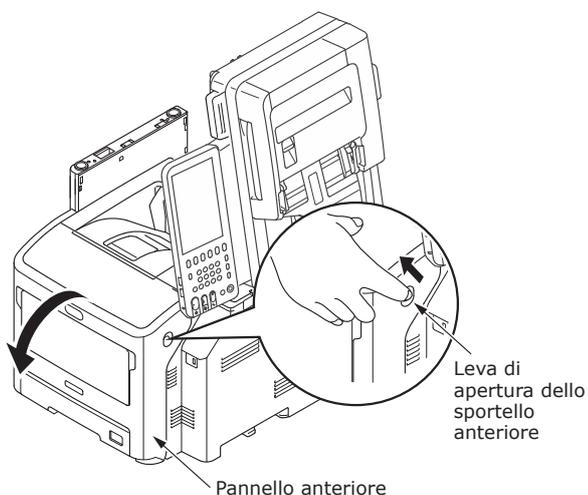
(1) **Mantenere per il manico e solleva la parte scanner.**



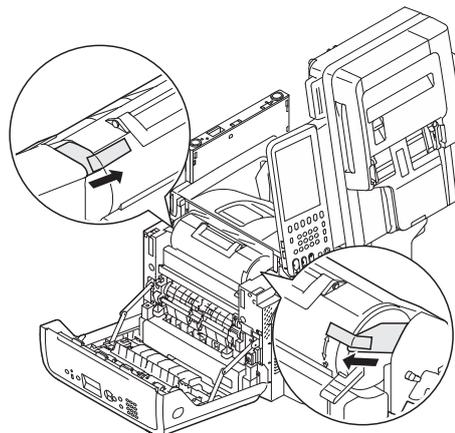
(2) **Introdurre l'indice nella rientranza situata sul lato destro della macchina e tirare la leva di apertura dello sportello anteriore per farlo aprire in avanti.**

**! Nota**

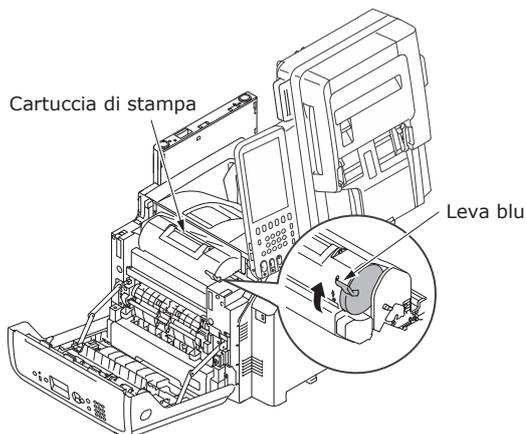
- Aprire con delicatezza lo sportello anteriore. Se lo si apre troppo rapidamente, potrebbe aprirsi anche il vassoio multiuso.



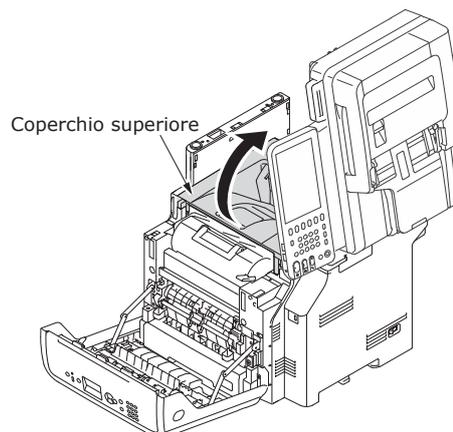
(3) **Nelle macchine serie ES/ MPS, rimuovere la linguetta di protezione e il fermo arancione.**



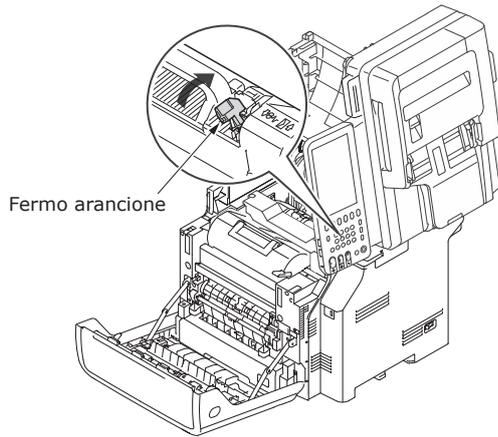
(4) **Girare fino in fondo la leva blu della cartuccia di stampa nella direzione indicata dalla freccia.**



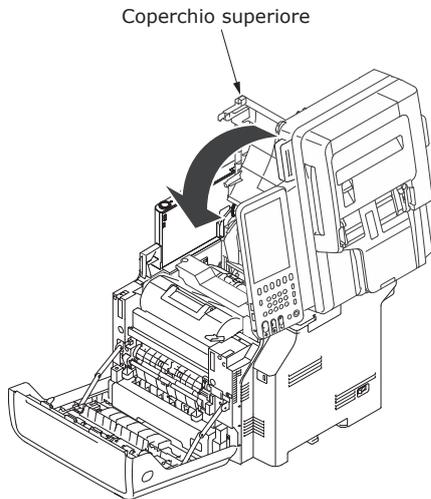
(5) **Aprire lo sportello superiore.**



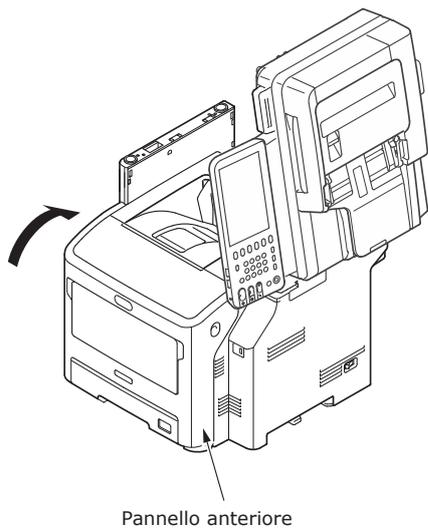
**(6) Estrarre il fermo arancione dal gruppo fusore.**



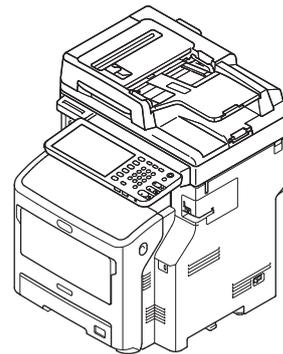
**(7) Chiudere lo sportello superiore.**



**(8) Chiudere lo sportello anteriore.**

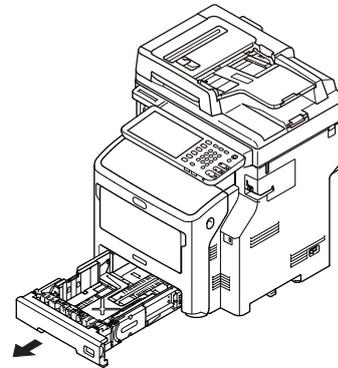


**(9) Riportare la parte scanner in posizione originale.**

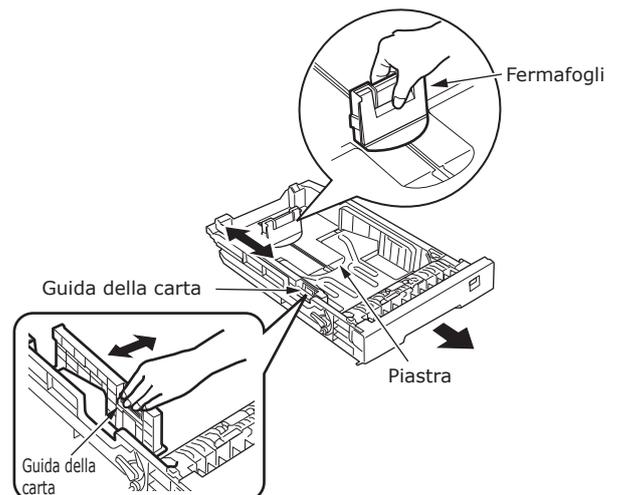


**3 Caricare la carta nel rispettivo vassoio.**

**(1) Aprire il cassetto della carta.**

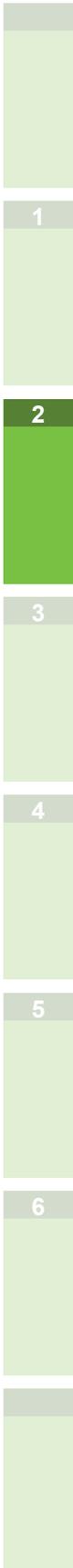


**(2) Regolare il fermafogli e la guida della carta per adattarli al formato della carta caricata.**

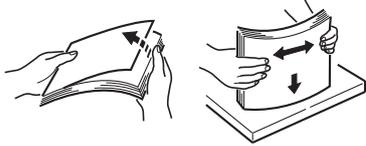


**! Nota**

- Stringere il fermafogli per regolarne la posizione.
- Non rimuovere il pezzo di sughero fissato sulla piastra.



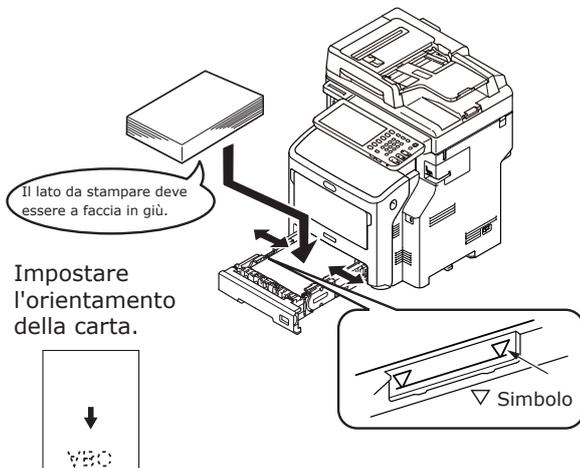
**(3) Flettere la risma di fogli in avanti e all'indietro alcune volte. Quindi raddrizzare e appianare i bordi dei fogli appoggiandosi su una superficie piana e regolare.**



**! Nota**

- L'utilizzo di carta diversa da quella consigliata può causare problemi di funzionamento.
- ☞ Per ulteriori informazioni sulla carta, vedere "Carta supportata" (P.55).

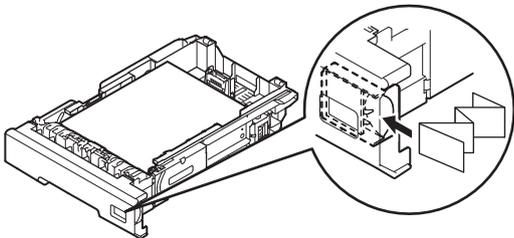
**(4) Caricare la carta con il lato da stampare rivolto verso il basso.**



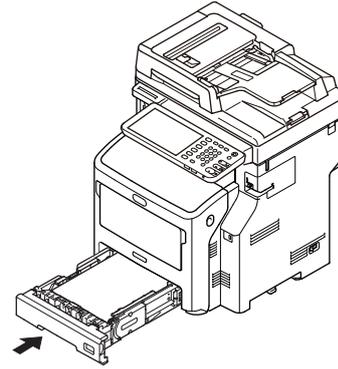
**! Nota**

- Caricare la carta accertandosi che non oltrepassi il simbolo ▽ sulla guida della carta. (300 fogli a 80g/m<sup>2</sup>)

**(5) Visualizzare il formato della carta da caricare sull'indicatore, quindi inserire l'indicatore.**



**(6) Richiudere il cassetto carta.**

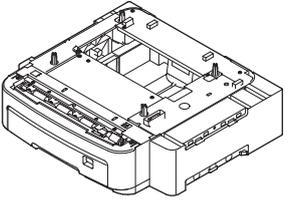
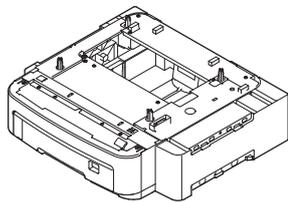
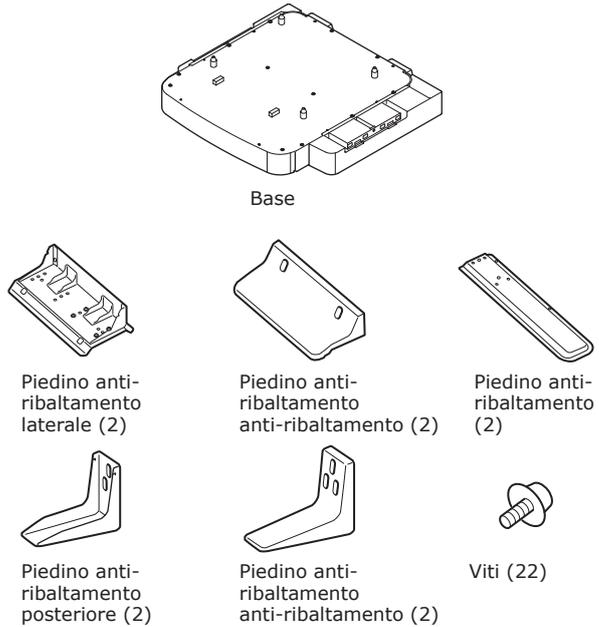


# ● Installazione di vassoi aggiuntivi

L'installazione di vassoi aggiuntivi consente di caricare una quantità maggiore di carta. È possibile installare al massimo tre vassoi aggiuntivi. Un vassoio può contenere 530 fogli di carta a 80 g/m<sup>2</sup> (20 lb.). Aggiungendo un vassoio supplementare al vassoio standard e al vassoio multiuso, è possibile stampare fino a 1160 pagine senza interruzioni.

**Promemoria**

- I vassoi aggiuntivi sono chiamati "Vassoio 2", "Vassoio 3" e "Vassoio 4".

Vassoio aggiuntivo	Distanziatore	Base
 <p>Nome modello: N22405A</p>		 <p>Base</p> <p>Piedino anti-ribaltamento laterale (2)</p> <p>Piedino anti-ribaltamento anti-ribaltamento (2)</p> <p>Piedino anti-ribaltamento (2)</p> <p>Piedino anti-ribaltamento posteriore (2)</p> <p>Piedino anti-ribaltamento anti-ribaltamento (2)</p> <p>Viti (22)</p>

**! Nota**

- È possibile aggiungere fino a tre vassoi al sistema privo di unità di finitura interna. Se il sistema è dotato di unità di finitura interna, è possibile aggiungere fino a due vassoi, incluso il distanziatore.
- Posizionare il distanziatore sotto il vassoio aggiuntivo.

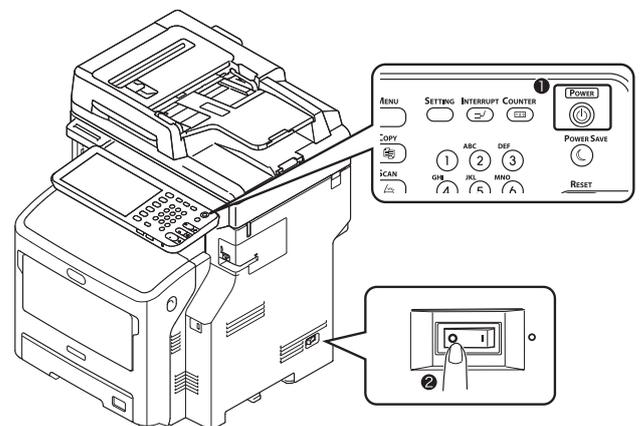
<b>! ATTENZIONE</b>	<b>Pericolo di lesioni personali!</b>	<b>!</b>
<p>● Per utilizzare il vassoio aggiuntivo, usare sempre la base e accertarsi di fissare i piedini anti-ribaltamento e i giunti.</p>		

## 1 Aprire la scatola ed estrarre il vassoio aggiuntivo. Rimuovere i materiali di riempimento e imbottitura.

## 2 Disattivare l'alimentazione della macchina e rimuovere il cavo di alimentazione e gli altri cavi.

**! Nota**

- Se l'alimentazione rimane attivata, la macchina potrebbe subire danni.
- ☞ Per ulteriori informazioni su come spegnere la macchina, vedere ["Spegnimento della macchina" \(P.51\)](#).



### 3 Fissare la base.

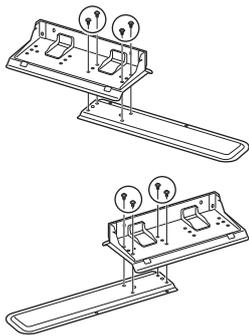
**! Nota**

- Quando la base non viene utilizzata, questa operazione non è necessaria.

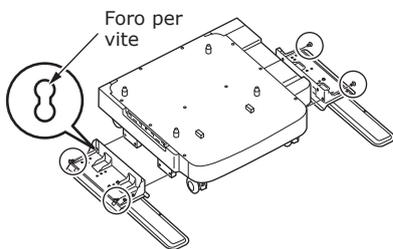
#### (1) Fissare i piedini anti-ribaltamento (su entrambi i lati e nella parte anteriore) con quattro viti.

**! Nota**

- Le direzioni di fissaggio sono diverse per il lato sinistro e il lato destro.

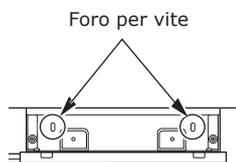


#### (2) Posizionare la parte inferiore dei piedini anti-ribaltamento (entrambi i lati) sul pavimento, allineare i lati al cabinet e fissarli con due viti ciascuno.



**! Nota**

- Non serrare le viti superiori.



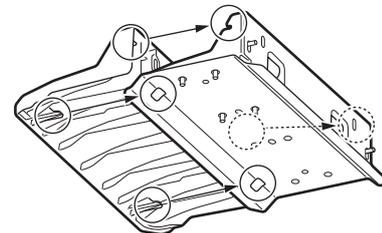
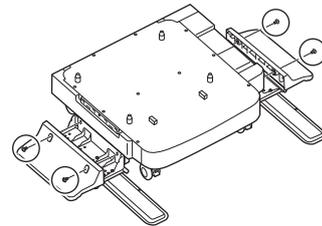
- Mentre si serrano le viti inferiori, fissare il piedino anti-ribaltamento in una posizione in cui la vite non si inclini.

\* È possibile fissare le viti nel modo 1 e nel modo 2.

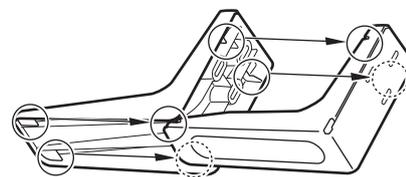
Poiché la vite si inclina se viene serrata come nel modo 3, sollevare il piedino anti-ribaltamento e fissare la vite come nel modo 2.

Modo 1	Modo 2	Modo 3
OK	OK	NO

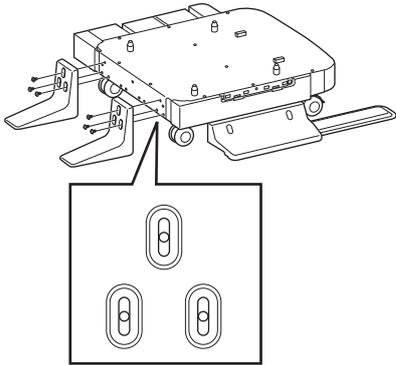
#### (3) Serrare le coperture dei piedini anti-ribaltamento (entrambi i lati) e i piedini anti-ribaltamento con due viti ciascuno.



#### (4) Allineare la copertura del piedino anti-ribaltamento (posteriore) al lato posteriore del piedino anti-ribaltamento.



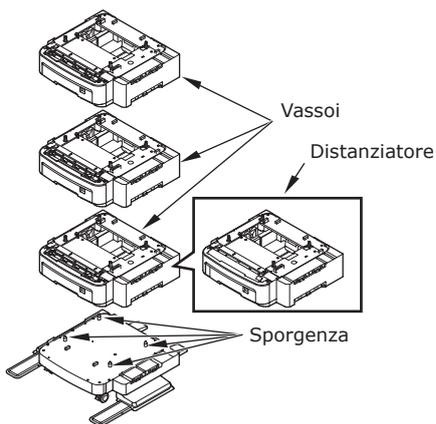
- (5) Posizionare le parti inferiori dei piedini anti-ribaltamento sul pavimento e fissarli con tre viti.**



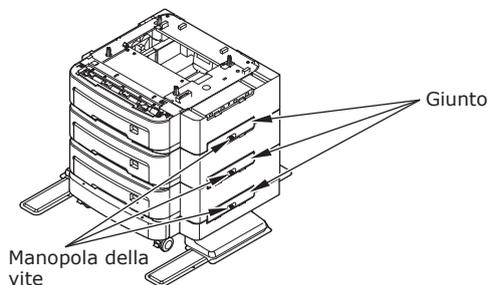
Fissare la vite nel mezzo del foro ovale e serrare la vite.

- 4 Fissare il vassoio aggiuntivo e il distanziatore alla base.**

- (1) Inserire le sporgenze del cabinet nei fori posizionati nella parte inferiore del vassoio.**



- (2) Fissare il vassoio con il giunto e serrare le viti con la manopola.**



Serrare le viti su entrambi i lati.

- 5 Posizionare la macchina sopra al vassoio aggiuntivo.**

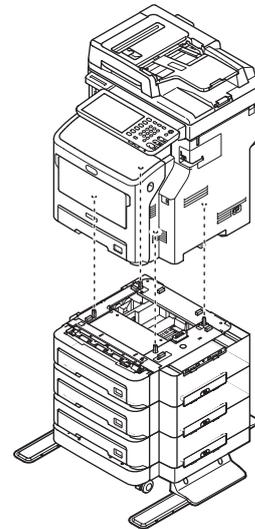
**⚠ ATTENZIONE**

**Pericolo di lesioni personali!**

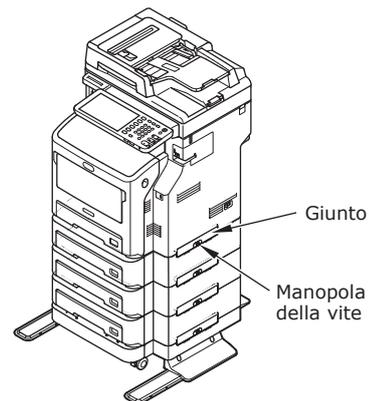


- Per sollevare la macchina in piena sicurezza sono necessarie almeno tre persone poiché la macchina pesa 50 kg (110 lb.).

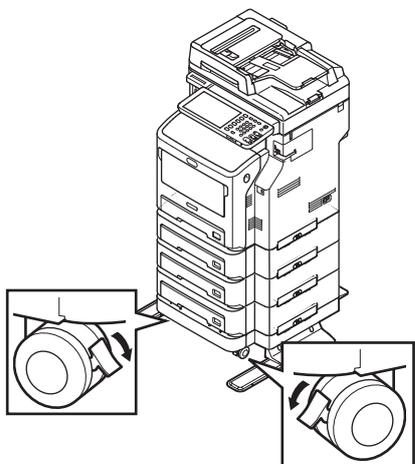
- (1) Allineare i lati posteriori della macchina e del vassoio aggiuntivo e appoggiare con cautela la macchina.**



- (2) Fissare il vassoio aggiuntivo con il giunto e serrare la vite con la manopola.**



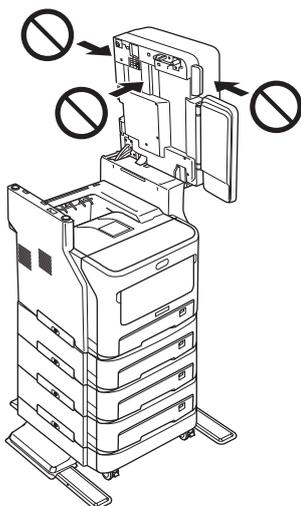
**(3) Premere verso il basso le leve di blocco delle rotelle anteriori del vassoio aggiuntivo e bloccare le rotelle.**



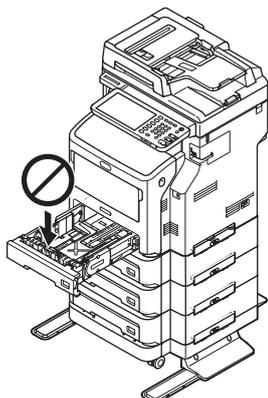
**! Nota**

● Per evitare cadute, tenere presente quanto segue durante il trasporto del sistema e durante la stampa.

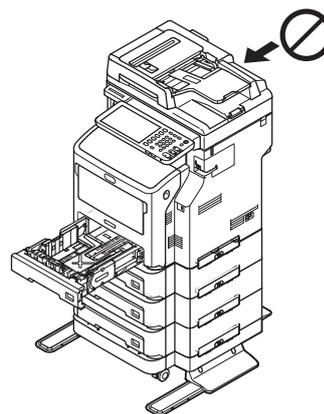
- Non spingere la macchina quando la parte scanner è aperta.



- Non premere il cassetto della carta quando è estratto.



- Non spingere il lato posteriore della macchina quando sono estratti uno o più cassette.



## Impostazione della stampante per Windows

Configurare il vassoio aggiuntivo utilizzando il driver di stampa.

Prima di stampare si devono configurare le seguenti opzioni:

- **Impostazione degli accessori opzionali**  
Per poter utilizzare gli accessori opzionali, come i cassettei opzionali o l'unità di finitura, occorre dapprima configurarli. Le funzioni di questi accessori opzionali sono disponibili solo dopo la loro configurazione sul sistema.

Prima di stampare, se necessario è possibile configurare la seguente opzione:

- **Codice reparto**  
Si possono utilizzare i codici reparto per la gestione dei singoli lavori. Ad esempio, abilitando la gestione mediante codici di reparto l'amministratore del sistema può verificare il numero di copie eseguite da un determinato reparto. Quando è abilitata la funzione Codice di reparto, il sistema richiede l'immissione di un codice di reparto per la stampa. Tale messaggio non viene visualizzato se l'operatore immette preventivamente il codice di reparto nel corrispondente campo. Per informazioni sui codici, rivolgersi all'amministratore del sistema. L'immissione del codice di reparto prima della stampa viene richiesta anche quando è abilitata la comunicazione SNMP tra il sistema e il computer.

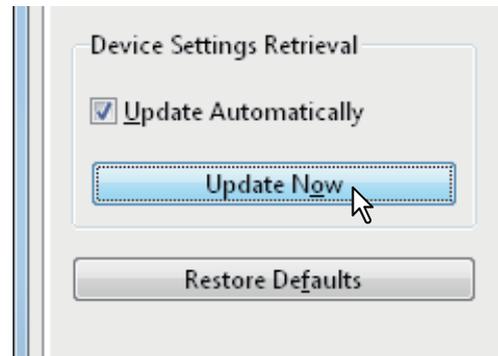
### Configurazione delle opzioni

Per l'utilizzo corretto del sistema occorre registrare la configurazione degli accessori opzionali installati nel menu della scheda [Impostazioni periferica(Device Settings)] una volta completata l'installazione dei driver di stampa. Si possono automaticamente ottenere i dati di configurazione delle opzioni installate accedendo al menu della scheda [Impostazioni periferica(Device Settings)]. Se la comunicazione SNMP tra il sistema e il computer in uso non è disponibile, oppure se si preferisce configurare manualmente le opzioni, vedere la seguente pagina:

[P.37 "Configurazione manuale degli accessori opzionali"](#)

#### Promemoria

- Se tra il multifunzione e il computer è abilitata la comunicazione SNMP, si possono recuperare le informazioni di configurazione degli accessori opzionali selezionando [Aggiorna adesso(Update Now)].



### ■ Configurazione manuale degli accessori opzionali

Se la comunicazione SNMP tra sistema e computer non è disponibile:

### Configurazione manuale della scheda [Impostazioni periferica(Device Settings)]

#### ! Nota

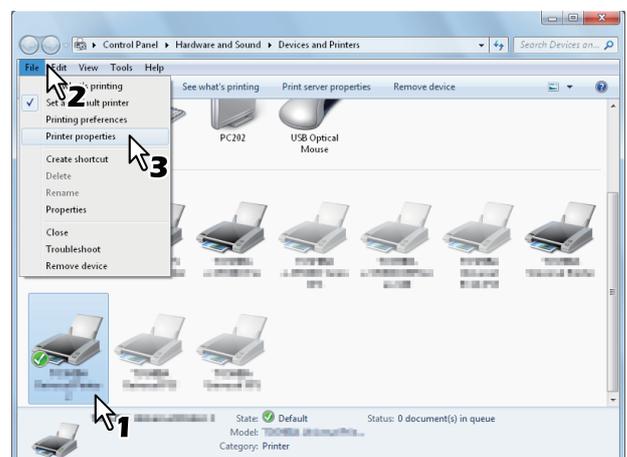
- È necessario accedere a Windows come utente con privilegi di "Amministratore".

#### 1 Fare clic sul menu [Inizio(Start)] e selezionare [Dispositivi e stampanti(Devices and Printers)].

Si apre la cartella delle stampanti.

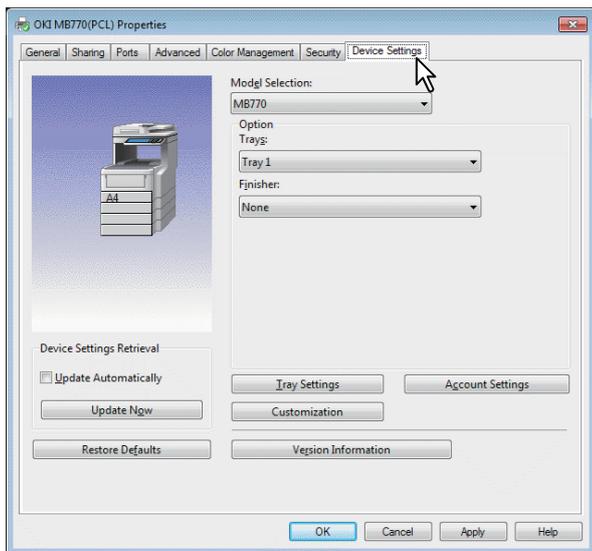
#### 2 Selezionare il driver di stampa per la periferica, quindi fare clic su [Proprietà stampante(Printer properties)] nel menu [File].

Si apre la finestra di dialogo Proprietà del driver di stampa.



- Se il menu [File] non è visualizzato, premere [Alt].
- Se la finestra di dialogo che si apre non consente di apportare modifiche alle proprietà del driver di stampa, attenersi alla seguente procedura.
  - In Windows 7, nelle proprietà dei driver di stampa vi sono alcuni menu delle schede che presentano il pulsante . Per modificare le proprietà, fare clic su questo pulsante. Se non è possibile modificare le proprietà, rivolgersi all'amministratore di rete.
- Per modificare un driver di stampa installato in rete è necessario disporre di diritti di amministratore. Per informazioni più dettagliate rivolgersi all'amministratore di rete.

### 3 Aprire il menu della scheda [Impostazioni periferica (Device Settings)] e definire le seguenti opzioni.



**Selezione modello** — Definire il tipo di modello. I parametri di configurazione del driver di stampa cambiano in funzione del modello selezionato.

**Option** — Definire se i seguenti dispositivi opzionali sono installati.

- **Trays** — Consente di definire se l'unità cassetto carta è installata o meno.
- **Finisher** — Consente di definire se l'unità di finitura interna è installata o meno.

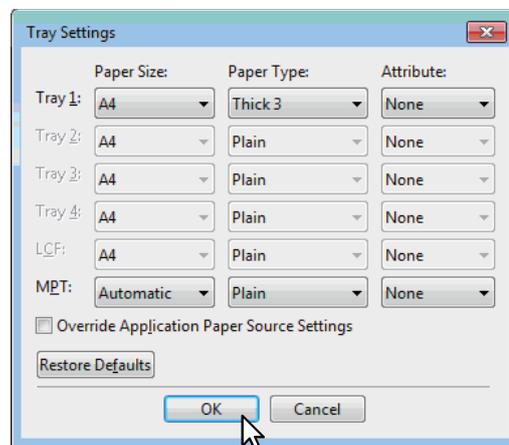
#### Promemoria

- I parametri di configurazione variano in funzione del modello e della configurazione delle opzioni.

### 4 Fare clic su [Impostazioni cassetto (Tray Settings)].

Si apre la finestra di dialogo [Impostazioni cassetto (Tray Settings)].

### 5 Definire le seguenti opzioni e fare clic su [OK].



**Vassoio 1 (Tray 1)** — Consente di selezionare il formato e il tipo di carta per il primo cassetto.

**Vassoio 2 (Tray 2)** — Consente di selezionare il formato e il tipo di carta per il secondo cassetto.

**Vassoio 3 (Tray 3)** — Consente di selezionare il formato e il tipo di carta per il terzo cassetto.

**Vassoio 4 (Tray 4)** — Consente di selezionare il formato e il tipo di carta per il quarto cassetto.

**LCF** — Consente di selezionare il formato e il tipo di carta per l'LCF (alimentatore a grande capacità).

**MPT** — Consente di selezionare il tipo di carta caricata nel cassetto multifunzione (MPT).

**Sovrascrivi le impostazioni di alimentazione carta dell'applicazione** — Attivare la casella di spunta di questa opzione per utilizzare l'impostazione di alimentazione carta del driver di stampa invece dell'impostazione dell'applicazione.

#### Promemoria

- I parametri di configurazione variano in funzione del modello e della configurazione delle opzioni.

### 6 Fare clic su [Applica (Apply)] o [OK] per salvare le impostazioni.

#### Impostazione dei Codici di reparto

Se sul sistema è attivata la gestione dei lavori mediante codici di reparto, occorre specificare il proprio codice di reparto nel driver di stampa.

Questo consente all'amministratore di controllare il numero di copie stampate dai membri di un dato reparto. Anche gli utenti possono controllare chi ha inviato dei lavori di stampa, sia tramite pannello a sfioramento che utilizzando gli strumenti di monitoraggio.

Chiedere all'amministratore se occorre immettere il Codice di reparto.

**! Nota**

- Se è abilitata la funzione Gestione utente, per gestire i lavori di stampa verrà utilizzata questa funzione anziché Gestione codice reparto. In questo caso, il nome utente immesso per accedere al computer verrà utilizzato per autenticare il lavoro di stampa. Non è dunque necessario impostare il codice reparto nel driver di stampa, tuttavia occorre preventivamente registrare il proprio nome utente. Se il nome utente non è registrato, il lavoro di stampa verrà elaborato come lavoro non valido secondo le modalità specificate in Forza Autenticazione utente. Inoltre, se viene inviato un lavoro di stampa nel formato RAW, tale lavoro verrà elaborato in conformità con l'impostazione di Lavoro di stampa RAW. Per maggiori informazioni sull'opzione Forza Autenticazione utente e sull'impostazione Lavoro di stampa RAW, vedere la **Guida di TopAccess**.

**Promemoria**

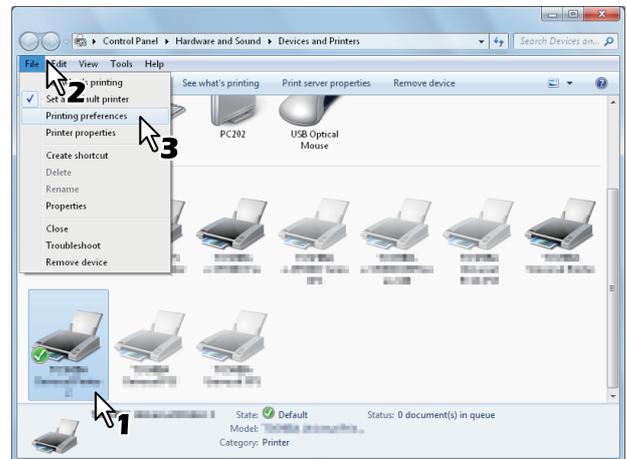
- Il modo in cui il sistema esegue la stampa per un lavoro di stampa con codice reparto non valido, vale a dire un lavoro per il quale non è stato specificato un codice di reparto valido, dipende dall'impostazione dell'opzione Lavoro di stampa con codice reparto non valido, configurabile in TopAccess nel modo Amministratore, e dallo stato della comunicazione SNMP, attiva o inattiva.
  - Quando è abilitata la comunicazione SNMP e l'opzione Lavoro di stampa con codice reparto non valido è impostata su [Invia all'elenco dei lavori non validi(Store to invalid job list)], verrà visualizzato un messaggio di errore se viene immesso un codice reparto non valido.
  - Quando è disabilitata la comunicazione SNMP e l'opzione Lavoro di stampa con codice reparto non valido è impostata su [Invia all'elenco dei lavori non validi(Store to invalid job list)], il lavoro di stampa con codice di reparto non valido verrà inviato all'elenco dei lavori di stampa senza essere stampato.
  - Quando l'opzione Lavoro di stampa con codice reparto non valido è impostato su [Stampa(Print)], il lavoro di stampa con codice di reparto non valido verrà stampato.
  - Quando l'opzione Lavoro di stampa con codice reparto non valido è impostato su [Elimina(Delete)], il lavoro di stampa con codice di reparto non valido verrà eliminato.
- Il Codice reparto deve essere immesso ogni volta che si invia un lavoro di stampa. Se si deve utilizzare un codice reparto diverso per ogni lavoro di stampa, specificarlo ad ogni stampa.

**Immissione del codice reparto**

**1 Fare clic sul menu [Inizio(Start)] e selezionare [Dispositivi e stampanti(Devices and Printers)].**

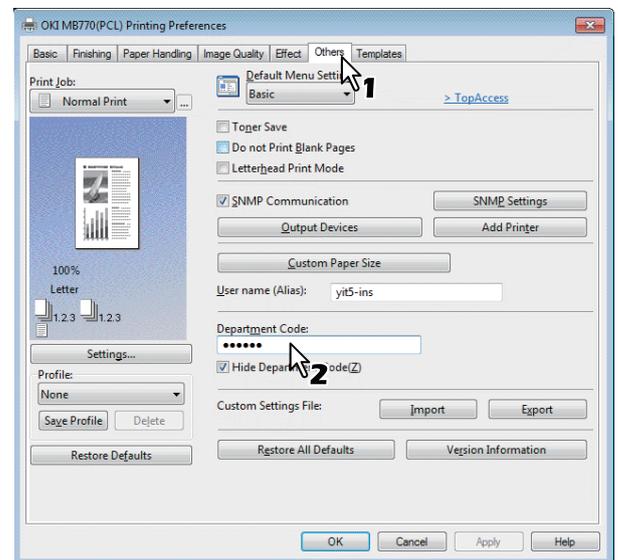
Si apre la cartella delle stampanti.

**2 Selezionare il driver di stampa della periferica, quindi fare clic sul menu [File] e selezionare [Preferenze stampa(Printing Preferences)].**



- Se il menu [File] non è visualizzato, premere [Alt].
- Si apre la finestra di dialogo Preferenze stampa.

**3 Aprire il menu della scheda [Varie(Others)] e immettere il codice reparto nel campo [Codice reparto(Department Code)].**



Nel menu a discesa [Codice reparto(Department Code)] è possibile immettere un codice di reparto di una lunghezza massima di 63 caratteri.

**Promemoria**

- Il codice reparto può essere composto da caratteri a un byte come i numeri da 0 a 9, lettere da A a Z (maiuscole e minuscole), trattino (-), underscore (\_) e punto (.).

## 4 Fare clic su [Apply(Applica)] oppure [OK] per salvare le impostazioni.

### Copia del file PPD per Windows

Il software su DVD-ROM contiene un file di descrizione della macchina per le applicazioni Windows di uso corrente. Per le applicazioni che non accettano l'installazione automatica dei file PPD, copiare il file PPD nella directory appropriata per abilitare le impostazioni di stampa specifiche nella finestra di dialogo [Stampa(Print)] o [Imposta pagina(Page)].

## Impostazione della stampante per Mac OS X

### Configurazione della stampante in Mac OS X

Dopo aver copiato il file PPD nella cartella Library sotto la cartella System, è possibile configurare la macchina.

Questo sistema supporta i seguenti servizi di stampa Macintosh:

#### ● Stampa LPR

[P.40 "Configurazione della stampa LPR"](#)

#### ● Stampa IPP

[P.41 "Configurazione della stampa IPP"](#)

#### ● Stampa Bonjour

[P.42 "Configurazione della stampa Bonjour"](#)

#### Promemoria

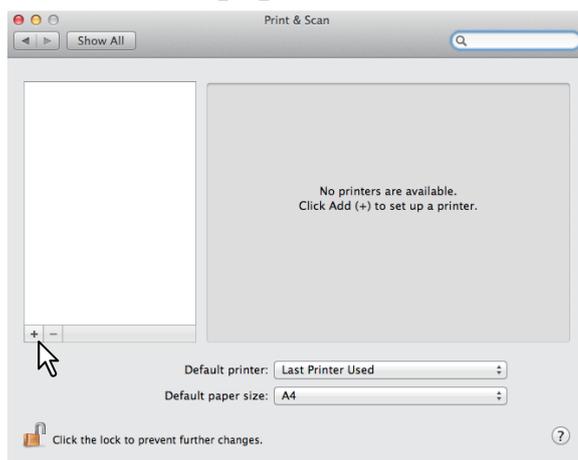
- Questi servizi di stampa per Macintosh sono disponibili quando la periferica e il computer sono collegati a una rete TCP/IP.

### ■ Configurazione della stampa LPR

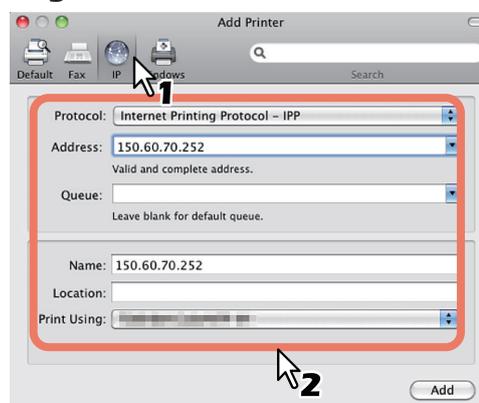
#### 1 Aprire Preferenze di sistema e fare clic su [Stampa e Scan(Print & Scan)].



#### 2 Fare clic su [+].



#### 3 Fare clic su [IP], quindi specificare le seguenti voci.



#### Protocollo

**(Protocol):** Line Printer Daemon - LPD

#### Indirizzo

**(Address):** <Indirizzo IP o nome DNS del sistema>

#### Coda

**(Queue):** print

#### Nome

**(Name):** <Qualunque nome>

#### Posizione

**(Location):** <Qualunque nome>

#### Stampa con

**(Print Using):** MB770\_ES7170 MFP\_MPS5502mb-X7

#### Promemoria

- Per MAC OS X 10.4.x - 10.6x, selezionare MB770\_ES7170 MFP\_MPS5502mb-X4.
- Nel campo [Nome(Name)], viene automaticamente visualizzato il nome immesso nel campo [Indirizzo(Address)].
- La modalità di selezione del file PPD varia in funzione dei paesi o delle regioni secondo quanto descritto di seguito:

#### - Per il Nord America

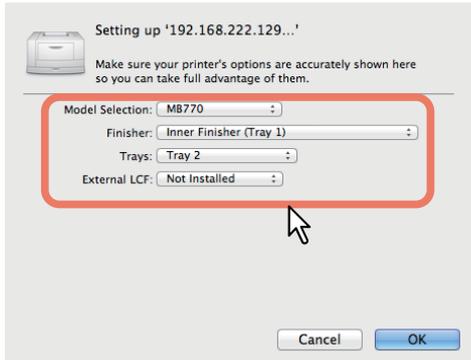
Anche quando si immette l'indirizzo IP o il nome DNS del sistema nel campo [Indirizzo(Address)], il file PPD corretto non viene selezionato automaticamente dal campo [Stampa con(Print Using)]. Selezionare dunque [Altro(Other)] in [Stampa con(Print Using)] e scegliere il file PPD MB770\_ES7170 MFP\_MPS5502mb-X7 dalla cartella [/Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/en.lproj].

- Per il Regno Unito  
Quando si immette l'indirizzo IP o il nome DNS del sistema nel campo [Indirizzo(Address)], il file PPD corretto viene selezionato automaticamente nel campo [Stampa con(Print Using)]. Se non viene automaticamente selezionato il PPD corretto, selezionare [Selezionare un driver da usare(Select a driver to use)] e scegliere il file PPD visualizzato nell'elenco.

#### 4 Fare clic su [Aggiungi(Add)].

Si apre la finestra [Opzioni installabili(Installable Options)].

#### 5 Configurare le seguenti opzioni.



- **Selezione modello (Model Selection)**  
— Selezionare per utilizzare il proprio modello.
- **Unità di finitura (Finisher)**  
**Non installata** — Selezionare questa voce se non è installata un'unità di finitura.  
**Unità di finitura interna (vassoio 1)**  
— Selezionare questa voce se è installata l'unità di finitura interna.

#### ! Nota

- Anche se si sceglie [Non installato(Not Installed)] per l'opzione unità di finitura durante le impostazioni di stampa, si possono comunque selezionare le opzioni di finitura, ad esempio la pinzatura. Se si selezionano le opzioni di finitura ma l'unità di finitura non è installata, la macchina ignorerà le impostazioni di finitura e l'operazione di stampa verrà proseguita correttamente.

#### ● Vassoi (Trays)

##### Vassoio 1

Selezionare questa voce quando è installato il vassoio 1.

##### Vassoio 1 e 2

Selezionare questa voce quando sono installati i vassoi 1 e 2.

##### Vassoio 1, 2 e 3

Selezionare questa voce quando sono installati i vassoi 1, 2 e 3.

##### Vassoio 1, 2, 3 e 4

Selezionare questa voce quando sono installati i vassoi 1, 2, 3 e 4.

##### Vassoio 1 e LCF

Selezionare questa voce quando sono installati i vassoi 1 e LCF.

##### Vassoio 1, 2 e LCF

Selezionare questa voce quando sono installati i vassoi 1, 2 e LCF.

#### 6 Fare clic su [OK].

La stampante viene aggiunta nell'Elenco Stampanti.

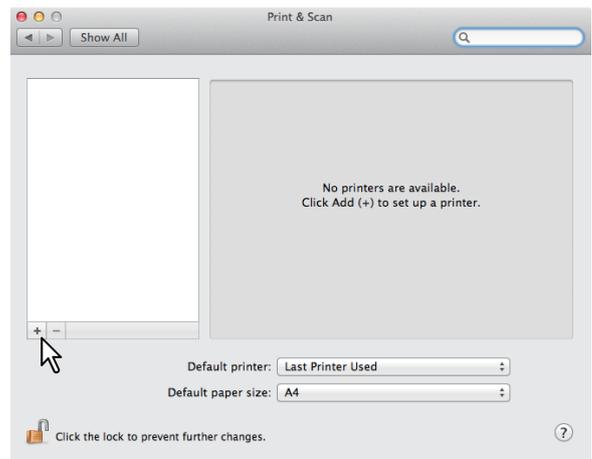
### ■ Configurazione della stampa IPP

Per configurare la coda di stampa IPP in Mac OS X, attenersi alla seguente procedura.

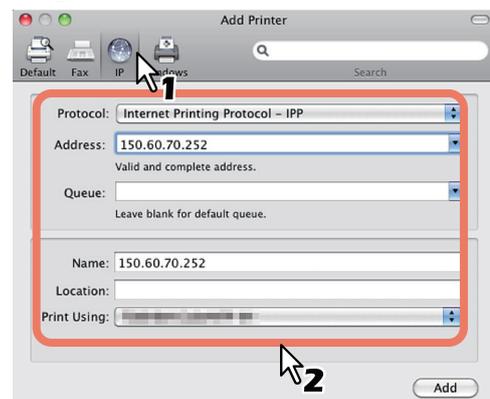
#### 1 Aprire Preferenze di sistema e fare clic su [Stampa e Scan(Print & Scan)].



#### 2 Fare clic su [+].



#### 3 Fare clic su [IP], quindi specificare le seguenti voci.



**Protocollo**

**(Protocol):** Line Printer Daemon - LPD

**Indirizzo**

**(Address):** <Indirizzo IP o nome DNS del sistema>

**Coda**

**(Queue):** print

**Nome**

**(Name):** <Qualunque nome>

**Posizione**

**(Location):** <Qualunque nome>

**Stampa con**

**(Print Using):** MB770\_ES7170 MFP\_MPS5502mb-X7

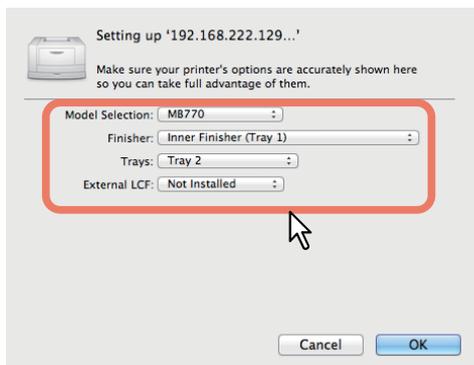
**Promemoria**

- Per MAC OS X 10.4.x - 10.6x, selezionare MB770\_ES7170 MFP\_MPS5502mb-X4.
- Nel campo [Nome(Name)], viene automaticamente visualizzato il nome immesso nel campo [Indirizzo(Address)].
- La modalità di selezione del file PPD varia in funzione dei paesi o delle regioni secondo quanto descritto di seguito:
  - Per il Nord America  
Anche quando si immette l'indirizzo IP o il nome DNS del sistema nel campo [Indirizzo(Address)], il file PPD corretto non viene selezionato automaticamente dal campo [Stampa con(Print Using)]. Selezionare dunque [Altro(Other)] in [Stampa con(Print Using)] e scegliere il file PPD MB770\_ES7170 MFP\_MPS5502mb-X7 dalla cartella [/Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/en.lproj].
  - Per il Regno Unito  
Quando si immette l'indirizzo IP o il nome DNS del sistema nel campo [Indirizzo(Address)], il file PPD corretto viene selezionato automaticamente nel campo [Stampa con(Print Using)]. Se non viene automaticamente selezionato il PPD corretto, selezionare [Selezionare un driver da usare(Select a driver to use)] e scegliere il file PPD visualizzato nell'elenco

**4 Fare clic su [Aggiungi(Add)].**

Si apre la finestra Opzioni installabili.

**5 Configurare le seguenti opzioni.**



● **Selezione modello (Model Selection)**

— Selezionare per utilizzare il proprio modello.

● **Unità di finitura (Finisher)**

**Non installata** — Selezionare questa voce se non è installata un'unità di finitura.

**Unità di finitura interna (vassoio 1)**

— Selezionare questa voce se è installata l'unità di finitura interna.

**! Nota**

- Anche se si sceglie [Non installato(Not Installed)] per l'opzione unità di finitura durante le impostazioni di stampa, si possono comunque selezionare le opzioni di finitura, ad esempio la pinzatura. Se si selezionano le opzioni di finitura ma l'unità di finitura non è installata, la macchina ignorerà le impostazioni di finitura e l'operazione di stampa verrà proseguita correttamente.

● **Vassoi (Trays)**

**Vassoio 1**

Selezionare questa voce quando è installato il vassoio 1.

**Vassoio 1 e 2**

Selezionare questa voce quando sono installati i vassoi 1 e 2.

**Vassoio 1, 2 e 3**

Selezionare questa voce quando sono installati i vassoi 1, 2 e 3.

**Vassoio 1, 2, 3 e 4**

Selezionare questa voce quando sono installati i vassoi 1, 2, 3 e 4.

**Vassoio 1 e LCF**

Selezionare questa voce quando sono installati i vassoi 1 e LCF.

**Vassoio 1, 2 e LCF**

Selezionare questa voce quando sono installati i vassoi 1, 2 e LCF.

**6 Fare clic su [OK].**

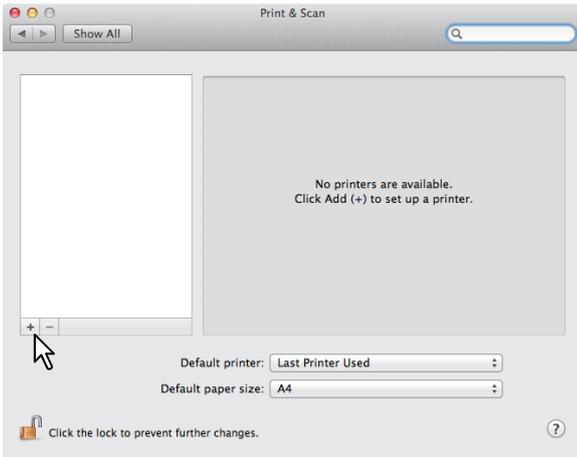
La stampante viene aggiunta nell'Elenco Stampanti.

■ **Configurazione della stampa Bonjour**

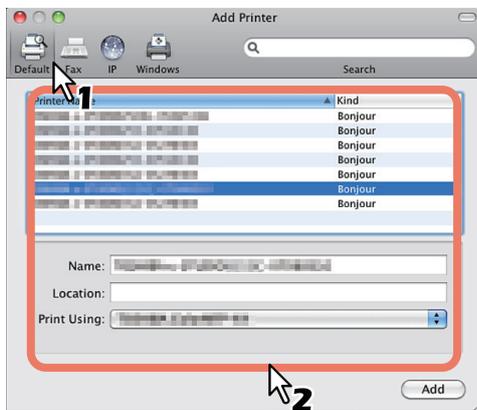
**1 Aprire Preferenze di sistema e fare clic su [Stampa e Scan(Print & Scan)].**



## 2 Fare clic su [+].



## 3 Fare clic su [Predefinito(Default)], quindi selezionare nell'elenco Connessioni Bonjour l'MFP.



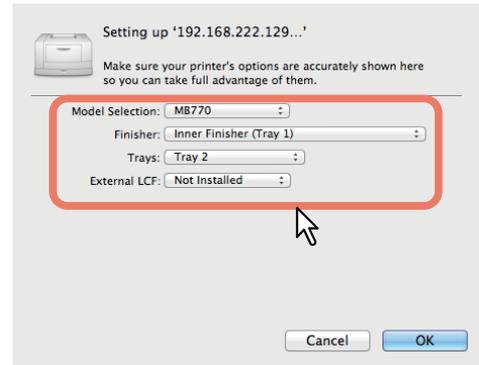
### Promemoria

- Nel campo [Nome(Name)], viene automaticamente visualizzato il nome dispositivo selezionato nell'elenco.
- La modalità di selezione del file PPD varia in funzione dei paesi o delle regioni secondo quanto descritto di seguito:
  - Per il Nord America  
Anche quando nell'elenco si seleziona questo sistema, il file PPD corretto non viene automaticamente selezionato dal campo [Stampa con(Print Using)]. Selezionare dunque [Altro(Other)] in [Stampa con(Print Using)] e scegliere il file PPD MB770\_ES7170 MFP\_MPS5502mb-X7 dalla cartella [/Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/en.lproj].
  - Per il Regno Unito  
Quando nell'elenco si seleziona questo sistema, il file PPD corretto viene automaticamente selezionato dal campo [Stampa con(Print Using)]. Se non viene automaticamente selezionato il PPD corretto, selezionare [Selezionare un driver da usare(Select a driver to use)] e scegliere il file PPD visualizzato nell'elenco.

## 4 Fare clic su [Aggiungi(Add)].

Si apre la finestra [Opzioni installabili(Installable Options)].

## 5 Configurare le seguenti opzioni.



- **Selezione modello (Model Selection)**  
— Selezionare per utilizzare il proprio modello.
- **Unità di finitura (Finisher)**  
**Non installata** — Selezionare questa voce se non è installata un'unità di finitura.  
**Unità di finitura interna (vassoio 1)** — Selezionare questa voce se è installata l'unità di finitura interna.

### ! Nota

- Anche se si sceglie [Non installato(Not Installed)] per l'opzione unità di finitura durante le impostazioni di stampa, si possono comunque selezionare le opzioni di finitura, ad esempio la pinzatura. Se si selezionano le opzioni di finitura ma l'unità di finitura non è installata, la macchina ignorerà le impostazioni di finitura e l'operazione di stampa verrà proseguita correttamente.

### ● Vassoi (Trays)

#### Vassoio 1

Selezionare questa voce quando è installato il vassoio 1.

#### Vassoio 1 e 2

Selezionare questa voce quando sono installati i vassoi 1 e 2.

#### Vassoio 1, 2 e 3

Selezionare questa voce quando sono installati i vassoi 1, 2 e 3.

#### Vassoio 1, 2, 3 e 4

Selezionare questa voce quando sono installati i vassoi 1, 2, 3 e 4.

#### Vassoio 1 e LCF

Selezionare questa voce quando sono installati i vassoi 1 e LCF.

#### Vassoio 1, 2 e LCF

Selezionare questa voce quando sono installati i vassoi 1, 2 e LCF.

## 6 Fare clic su [OK].

La stampante viene aggiunta nell'Elenco Stampanti.

## ● Collegamento dei cavi

### Collegamento dei cavi di rete

#### 1 Procurarsi un cavo di rete e un hub.

**! Nota**

- Il cavo di rete e l'hub non sono forniti con questo prodotto. Procurarsi un cavo di rete (categoria 5, a coppie ritorte, dritto) e un hub separato.

<Cavo di rete>

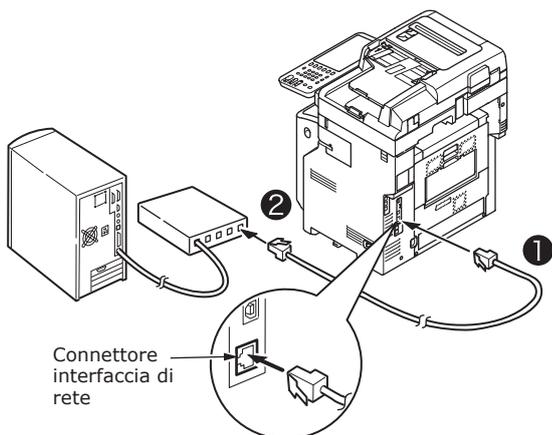
<Hub>



#### 2 Collegare la macchina alla rete.

(1) Inserire il cavo di rete nel connettore interfaccia di rete della macchina.

(2) Inserire il cavo di rete nell'hub.



Connettore interfaccia di rete

### Collegamento del cavo USB

#### 1 Preparare un cavo USB.

**! Nota**

- Il cavo USB non è fornito con questo prodotto. Procurarsi un cavo USB 2.0 separato.
- Utilizzare un cavo Hi-Speed USB 2.0 per una connessione Hi-Speed USB 2.0.



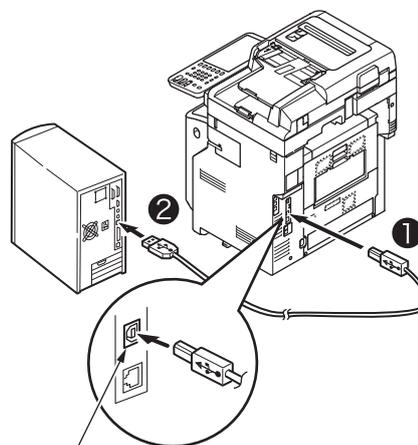
#### 2 Collegare il cavo USB.

(1) Inserire l'estremità del cavo USB nel connettore interfaccia USB della macchina.

**! Nota**

- Prestare attenzione a non inserire il cavo USB nel connettore interfaccia di rete. Potrebbero verificarsi danni.

(2) Inserire l'estremità del cavo USB nel connettore interfaccia USB del computer.



Connettore interfaccia USB

## Collegamento della linea telefonica

Il metodo di connessione del cavo della linea telefonica varia a seconda dell'ambiente operativo in uso. Effettuare la connessione seguente tenendo in considerazione l'ambiente operativo in uso.

### ! Nota

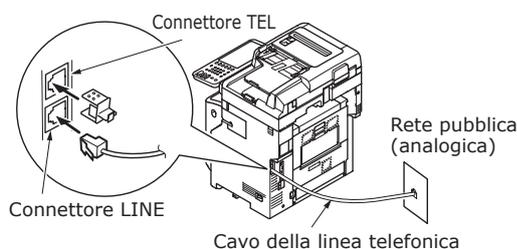
- Non è possibile la connessione a una rete ISDN. Utilizzare un adattatore di terminale per effettuare la connessione a una rete ISDN ed effettuare il collegamento al connettore LINE della macchina.
- Accertarsi di utilizzare il cavo telefonico fornito con il prodotto. Se si utilizza un cavo telefonico diverso, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.

## 1 Effettuare la connessione tenendo in considerazione l'ambiente operativo in uso.

- Se ci si connette a una rete pubblica (Quando si utilizza la rete come fax dedicato (la linea telefonica non è collegata alla macchina)).

Inserire il cavo della linea telefonica nel [Connettore LINE(LINE connector)] della macchina.

Inserire la copertura fornita con questa macchina nel [Connettore TEL(TEL connector)].



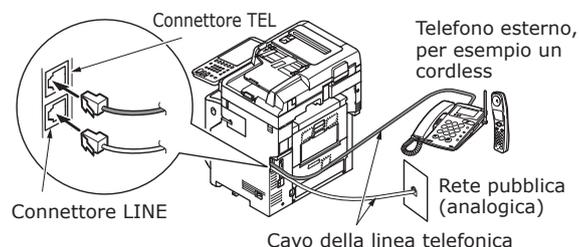
### ! Nota

- Controllare di non aver inserito per errore il cavo nel [Connettore TEL(TEL connector)].

- Se ci si connette a una rete pubblica (Quando si collega il telefono alla macchina)

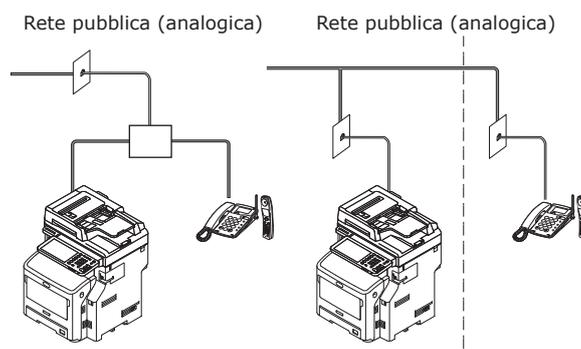
Inserire il cavo della linea telefonica (collegata alla rete pubblica (analogica)) nel [Connettore LINE(LINE connector)].

Inserire il cavo della linea telefonica dal telefono esterno nel [Connettore TEL(TEL connector)].



### ! Nota

- È possibile collegare un solo telefono al connettore TEL della macchina.
- Non effettuare un collegamento in derivazione (parallelo) tra la macchina e il telefono. Se si effettua un collegamento in derivazione (parallelo), potrebbero verificarsi i seguenti problemi. La macchina potrebbe anche iniziare a funzionare in modo anomalo.
  - Durante l'invio o la ricezione di fax, è possibile che le immagini fax appaiano distorte e che si verifichino errori di comunicazione quando si solleva il ricevitore del telefono collegato in derivazione (parallelo).
  - Quando il telefono squilla, il suono potrebbe essere ritardato o interompersi improvvisamente. Inoltre, potrebbe risultare impossibile la ricezione di un fax che è stato inviato.

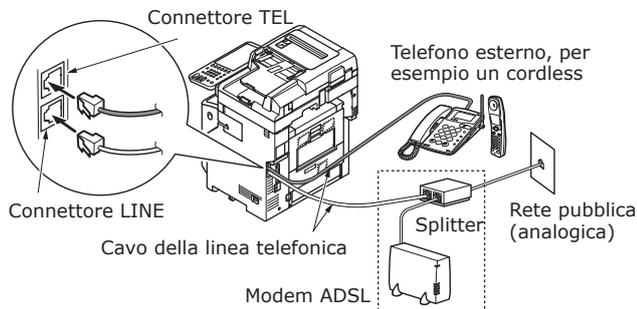


### Promemoria

- Per il collegamento diretto, è necessario un intervento separato. Per ricevere assistenza al riguardo, rivolgersi al proprio operatore telefonico.

● Se si effettua una connessione ADSL

Inserire il cavo della linea telefonica (collegata al modem ADSL) nel [Connettore LINE(LINE connector)]. Inserire il cavo della linea telefonica dal telefono esterno nel [Connettore TEL(TEL connector)]



**Promemoria**

- Se non si intende effettuare chiamate (in uscita), disattivare [Rilevamento segnale di centrale(Dial Tone Detection)].
- Se non è possibile inviare o ricevere FAX, disattivare [Super G3].

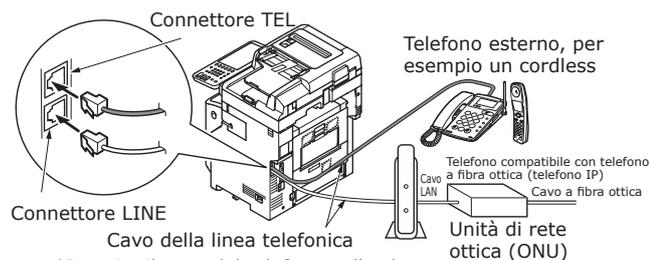
● Se si effettua una connessione a un telefono a fibra ottica (telefono IP)

Inserire il cavo della linea telefonica (collegata a un telefono compatibile con un telefono a fibra ottica (telefono IP)) nel [Connettore LINE(LINE connector)].

Inserire il cavo della linea telefonica dal telefono esterno nel [Connettore TEL(TEL connector)].

**! Nota**

- Quando la comunicazione avviene tramite super G3, verificare che sia garantita la qualità della comunicazione del provider.



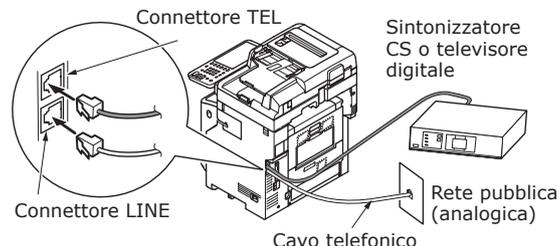
**Promemoria**

- Se non si intende effettuare chiamate (in uscita), disattivare [Rilevamento segnale di centrale(Dial Tone Detection)].
- Se non è possibile inviare o ricevere FAX, disattivare [Super G3].

● Se si effettua una connessione con il sintonizzatore CS e il televisore digitale

Inserire il cavo della linea telefonica (collegata alla rete pubblica (analogica)) nel [Connettore LINE(LINE connector)].

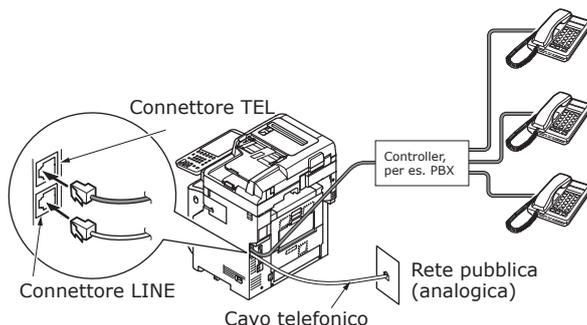
Inserire il cavo del telefono (collegato al sintonizzatore CS o al televisore digitale) nel [Connettore TEL(TEL connector)].



● Se si effettua una connessione con un private branch exchange (PBX), un telefono domestico e un telefono aziendale.

Inserire il cavo della linea telefonica (collegata alla rete pubblica (analogica)) nel [Connettore LINE(LINE connector)].

Inserire il cavo della linea telefonica (collegata a un controller come un PBX) nel [Connettore TEL(TEL connector)].



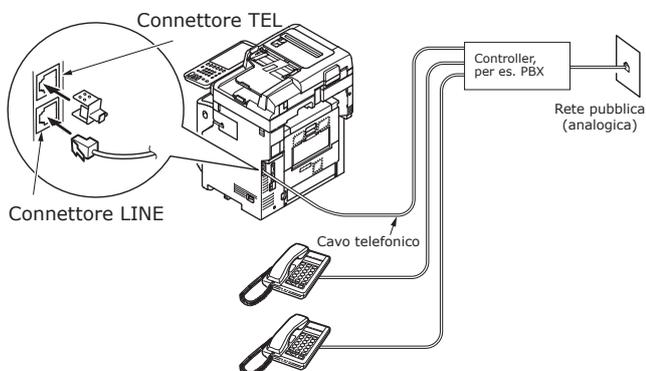
**Promemoria**

- Per i telefoni domestici, collegare più telefoni alle linee telefoniche 1 e 2. È un semplice dispositivo di commutazione per uso domestico che può utilizzare telefoni secondari e citofoni con telefono.
- Per i telefoni aziendali, le linee sono condivise utilizzando più telefoni con una capacità di tre linee telefoniche o più. È un semplice dispositivo di commutazione che può utilizzare telefoni, quali per esempio telefoni secondari.

● Se si effettua una connessione con un telefono secondario

Inserire il cavo della linea telefonica (collegata a un controller come un PBX) nel [Connettore LINE(LINE connector)].

Inserire la copertura fornita con questa macchina nel [Connettore TEL(TEL connector)].



**Promemoria**

- Quando si utilizza il FAX per la prima volta, è necessario iniziarlo. Per informazioni più dettagliate, consultare la **Guida avanzata**.
- Quando si preme il pulsante della funzione FAX e si visualizza la schermata della funzione FAX per la prima volta, verrà visualizzato il dialogo necessario per l'impostazione del paese o della regione. Usare il FAX dopo aver impostato il paese o la regione. Per ulteriori informazioni, consulta la **Guida Avanzata "Capitolo 3: Pagina INIZIALIZZA FAX Page"**.

# 3

## Accensione e spegnimento della macchina

1	<b>Precauzioni relative all'alimentazione .....</b>	<b>P.49</b>
2	<b>Accensione della macchina .....</b>	<b>P.50</b>
	<b>Spegnimento della macchina .....</b>	<b>P.51</b>
3	<b>Economizzare sul consumo di energia (modo risparmio energia) quando non si utilizza il dispositivo .....</b>	<b>P.52</b>
4		
5		
6		

## ● Precauzioni relative all'alimentazione

 <b>AVVERTENZA</b>	<b>Rischio di scossa elettrica e/o di incendio.</b>	 
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Accertarsi di disattivare l'alimentazione prima di collegare o scollegare il cavo CA e il cavo di messa a terra.</li> <li>● Accertarsi di collegare il cavo di messa a terra a un terminale di terra dedicato. Rivolgersi al negozio dove è stato acquistato questo prodotto nel caso risultasse impossibile la messa a terra dell'alimentazione.</li> <li>● Non collegare mai, in nessun caso, il cavo di messa a terra a oggetti quali tubature dell'acqua o del gas, cavi telefonici o parafulmini.</li> <li>● Accertarsi di aver eseguito la connessione al terminale di terra prima di collegare il cavo di alimentazione alla spina di alimentazione. Inoltre tenere la spina di alimentazione lontana dalla sorgente di alimentazione.</li> <li>● Afferrare sempre il cavo tenendolo per la spina per rimuoverlo dalla presa di corrente.</li> <li>● Inserire completamente la spina di alimentazione nella presa di corrente.</li> <li>● Non toccare il cavo di alimentazione o la macchina con le mani bagnate.</li> <li>● Posizionare il cavo di alimentazione in modo che non possa essere calpestato. Non appoggiare alcun oggetto sul cavo di alimentazione.</li> <li>● Non legare o annodare il cavo di alimentazione.</li> <li>● Non utilizzare un cavo di alimentazione danneggiato.</li> <li>● Non utilizzare adattatori multipresa.</li> <li>● Non collegare questa macchina e altri dispositivi elettrici alla stessa presa a muro. In particolare, condividere la stessa presa di corrente con dispositivi elettrici quali condizionatori, fotocopiatrici o distruggi-documenti potrebbe causare problemi di funzionamento alla macchina a causa di disturbi elettrici. Se tale condivisione è inevitabile, utilizzare un filtro antidisturbo o un trasformatore soppressore di disturbi disponibile in commercio.</li> <li>● Utilizzare il cavo di alimentazione fornito con il prodotto e collegarlo direttamente al terminale di terra. Non utilizzare nessun altro cavo di alimentazione con questa macchina.</li> <li>● Non utilizzare prolunghe. Se l'utilizzo di una prolunga è inevitabile, accertarsi di usarne una che consente un assorbimento di almeno 15 A.</li> <li>● L'utilizzo di una prolunga può causare problemi di funzionamento alla macchina a causa di possibili cali di tensione CA.</li> <li>● Scollegare periodicamente la spina di alimentazione per pulire i terminali della spina e la sezione alla base dei terminali. La polvere potrebbe depositarsi sulla spina se viene lasciata all'interno della presa di corrente per periodi di tempo prolungati. Ciò potrebbe causare un corto circuito e provocare un conseguente incendio.</li> <li>● Durante la stampa, non interrompere l'alimentazione né scollegare la spina di alimentazione.</li> <li>● Scollegare il cavo di alimentazione se non si intende utilizzare la macchina per un lungo periodo di tempo, per esempio durante le ferie.</li> <li>● Non utilizzare il cavo di alimentazione fornito con questo prodotto con altri prodotti.</li> </ul>		

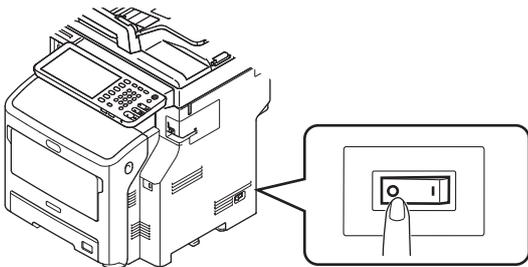
- L'alimentazione deve soddisfare le condizioni seguenti:
  - Corrente (CA): 110 - 127 VAC (intervallo 99 - 140 VAC)
  - 220 - 240 VAC (intervallo 198 - 264 VAC)
- Frequenza: 50Hz o 60Hz  $\pm$  2%
- Se l'alimentazione non è stabile, utilizzare un regolatore di tensione.
- Il consumo elettrico massimo di questa macchina è di 1500 W. Assicurarsi che l'alimentazione sia sufficiente al funzionamento di questa macchina.
- Non garantiamo la correttezza del funzionamento in caso di utilizzo di un gruppo di continuità (UPS) o di un inverter. Non utilizzare un gruppo di continuità (UPS) o un inverter.

## ● Accensione della macchina

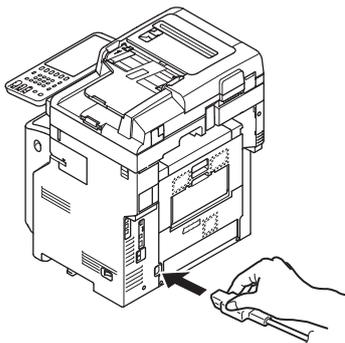
### L'interruttore è SPENTO

#### 1 Collegare il cavo di alimentazione.

- (1) Verificare che l'interruttore di alimentazione sia disattivato (impostato su O).



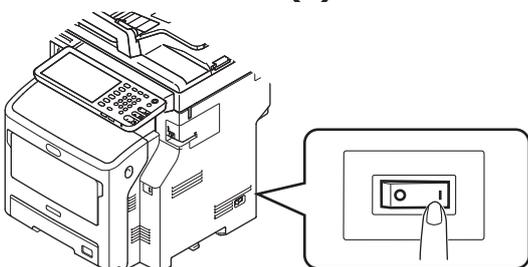
- (2) Collegare il cavo di alimentazione alla macchina.



- (3) Inserire la spina di alimentazione nella presa di corrente.

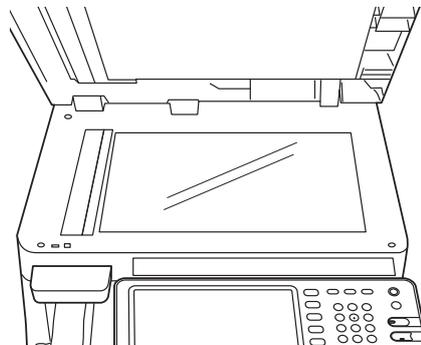
#### 2 Accendere l'interruttore di alimentazione.

- (1) Verificare che non siano presenti documenti nella parte scanner.
- (2) Verificare che non siano presenti documenti nel vassoio dell'alimentatore automatico di documenti.
- (3) Accendere l'interruttore di alimentazione (I).

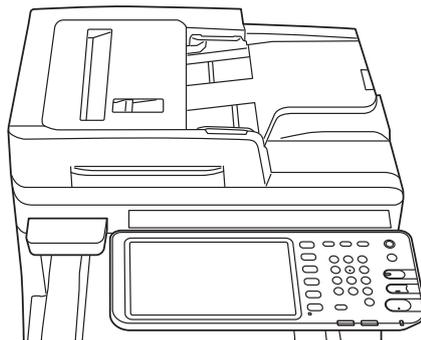


### L'interruttore è ACCESO

#### 1 Controllare che non ci sia alcun documento sul vetro di esposizione.



#### 2 Controllare che non ci sia alcun documento nel cassetto documenti per l'alimentatore dei documenti automatico.



#### 3 Premi il pulsante [POWER] fino a che la spia [Main Power] si ACCENDE.



## ● Spegnimento della macchina

Attenersi alla procedura seguente per spegnere la macchina.

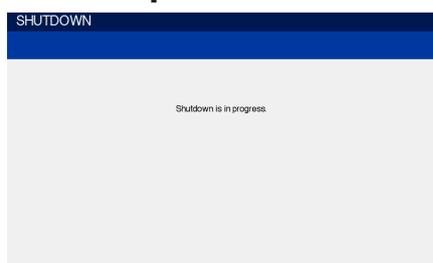
### ! Nota

- Non interrompere l'alimentazione bruscamente perché la macchina potrebbe subire danni.

### 1 Premere il pulsante [POWER (ON/OFF)] fino a quando il sistema riprodurrà un suono.



### 2 La schermata seguente viene visualizzata per alcuni istanti.



### ✍ Promemoria

- Quando la schermata scompare, spegnere l'interruttore di alimentazione.

## ● Economizzare sul consumo di energia (modo risparmio energia) quando non si utilizza il dispositivo

Se non si utilizza il dispositivo per un periodo di tempo stabilito, il dispositivo entra in modo risparmio energia per ridurre il consumo di energia. Premere il pulsante [ECONOMIZZATORE] sul pannello di controllo per entrare nel modo risparmio energia manualmente.



Il dispositivo è fornito di 3 modalità di risparmio energetico: modo risparmio energia, modo sleep, modo super sleep. Le procedure per passare da un modo all'altro e le loro condizioni di ripristino sono descritte nella seguente tabella.

Modo Risparmio Energia	Procedura di passaggio	Condizioni di passaggio*6	Stato periferica	Condizioni di ripristino
Modalità Economizzatore	Periodo prefissato trascorso*1	-	"RISP. ENERGIA - PREMERE AVVIO." sarà visualizzato sul tuo pannello touch.	Premi il pulsante [AVVIO] *3, ecc. i dati Stampanti e fax, ecc., saranno ricevuti.
Modo Sleep	Periodo fissato trascorso*2, o premi il pulsante [ECONOMIZZATORE].	Opzioni specifiche*4 sono disponibili. In alternativa sono abilitati protocolli specifici*5.	Il display del pannello touch scomparirà. Il pulsante [ECONOMIZZATORE] diventerà verde.	Lo stesso del modo risparmio energetico.
Modo Super Sleep	Periodo fissato trascorso*2, o premi il pulsante [ECONOMIZZATORE].	Opzioni Specifiche*4 non sono disponibili. In alternativa, i protocolli specifici*5 sono disabilitati.	Solo la luce dell'alimentazione è accesa.	Premere il pulsante [POWER]. i dati Stampanti e fax, ecc., saranno ricevuti.

\*1: Una volta che il dispositivo è in stand by per un periodo di tempo definito (impostazione predefinita: 1 min.), il modo economizzatore si ACCENDE automaticamente.  
Per cambiare il periodo di tempo dopo il quale si attiva il modo risparmio energetico, premi il pulsante [Configurazione/registrazione] e poi imposta usando [ADMIN] - [GENERALE] - [Modo Risparmio energetico] - [Modo Economizzatore].

\*2: Una volta che il dispositivo è in stand by per un periodo di tempo definito (impostazione predefinita: 1 min.), la modalità sleep si ACCENDE automaticamente.  
Se la modalità economizzatore è ATTIVA l'ora del modo ora e sleep ATTIVI è la stessa, quando l'ora ATTIVAZIONE è passata, si ATTIVERANNO o il modo sleep o super sleep.  
Per cambiare il periodo di tempo dopo il quale si attiva il modo risparmio energetico, premi il pulsante [IMPOSTAZIONI] e poi imposta usando [ADMIN] - [GENERALE] - [Modo Risparmio energetico] - [Modo Sleep].

\*3: Premi uno qualsiasi dei seguenti pulsanti: [AVVIO], [ECONOMIZZATORE], [COPIA], [SCAN], [STAMPA], [ARCHIVIO], o [FAX].

\*4: Queste opzioni sono il modulo LAN wireless e il kit di autenticazione della scheda.

\*5: Questi protocolli sono IPX, AppleTalk, ecc. Vedi la guida seguente per i dettagli.  
📖 Manuale Funzioni Utili/Configurazione Unità Principale: "Impostare il Modo Sleep"

\*6: Il procedimento per ATTIVARE il modo sleep e il modo super sleep è lo stesso. Il dispositivo si ATTIVA solo in una di queste modalità, a seconda delle condizioni di ACCENSIONE.

- Quando si trova in modo super sleep, in quel modo il pulsante [ECONOMIZZATORE] non è acceso, premi il pulsante [POWER] per ripristinare il dispositivo alla normale modalità stand by.
- Quando si trova in modo economizzatore, in quel modo il pulsante [ECONOMIZZATORE] è verde, premi il pulsante [POWER] per ripristinare il dispositivo alla normale modalità stand by.

### ! Nota

- Se si verifica un errore o il toner è esaurito, il pulsante [ECONOMIZZATORE] è disabilitato.

# 4

## Informazioni sulla carta

<b>Informazioni sulla carta .....</b>	<b>P.54</b>
<b>Caricamento della carta .....</b>	<b>P.62</b>
<b>Uscita carta .....</b>	<b>P.71</b>

1

2

3

4

5

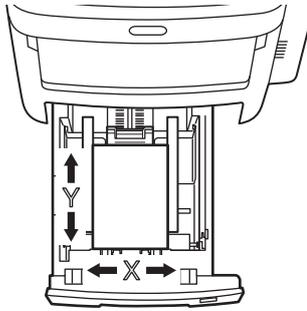
6

## ● Informazioni sulla carta

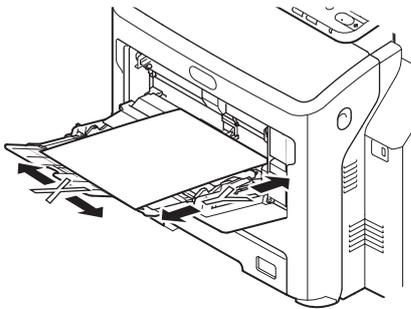
### Larghezza e lunghezza della carta

Per esprimere il formato della carta, X rappresenta la larghezza e Y la lunghezza.

#### ● Cassetto Carta



#### ● Vassoio multiuso (MPT)



## Carta supportata

Per ottenere stampe di qualità elevata, utilizzare carta che soddisfi i requisiti richiesti a livello di qualità, spessore e finitura superficiale. Se si utilizza carta diversa da quella consigliata, verificare la qualità della stampa e il movimento della carta in anticipo per evitare problemi.

### ■ Informazioni su tipo, formato e spessore della carta.



- Sono applicabili limitazioni all'alimentazione carta o al metodo di stampa a seconda del tipo, del formato e dello spessore della carta.

Tipo di carta	Formato della carta mm (pollici)		Spessore della carta
Carta comune	A4	210 x 297	64 - 250 g/m <sup>2</sup> Per la stampa fronte-retro, 64 - 105 g/m <sup>2</sup> I formati di carta supportati sono A4, A5, B5, Letter, Legal (13 pollici), Legal (13.5 pollici), Legal (14 pollici), Executive.
	A5	148 x 210	
	B5	182 x 257	
	Folio	210 x 330	
	A6	105 x 148	
	Cartolina	100 x 148	
	Cartolina ritorno	148 x 200	
	Letter	(8 1/2 x 11)	
	Legal	(8 1/2 x 14)	
	Statement	(5 1/2 x 8 1/2)	
	13"LG	(8 1/2 x 13)	
	8,5"SQ	(8 1/2 x 8 1/2)	
	16K	195 x 270	
	13,5"LG	(8 1/2 x 13,5)	
	IndexCard	(3 x 5)	
	Executive	(7 1/4 x 10 1/2)	
	Busta Com10	(4 1/8 x 9 1/2)	
	Busta Com9	(3 7/8 x 8 7/8)	
	Busta Monarch	(3 7/8 x 7 1/2)	
	Busta DL	110 x 220	
Busta Cho-3	120 x 235		
Busta Cho-4	90 x 205	Le buste devono essere da 24 libbre, con lembi ripiegati.	
Busta You-4	105 x 235		
Busta C5	162 x 229		
Busta Personalizzato	Lunghezza 64,0 - 215,9 Larghezza 127,0 - 1320,8		
Busta	Com-10	104,8x241,3 (4,125x9,5)	Le buste devono essere da 24 libbre, con lembi ripiegati.
	DL	110x220 (4,33x8,66)	
	C5	162x229 (6,4x9)	
Etichetta	A4	210x297	0,1-0,2mm
	Letter	215,9x279,4 (8,5x11)	
Carta parzialmente stampata	Si applicano gli stessi criteri della carta comune.		64-200g/m <sup>2</sup>
Carta colorata	Si applicano gli stessi criteri della carta comune.		64-200g/m <sup>2</sup>
Scheda indice	Scheda indice	76,2x127 (3x5)	

## ■ Consigli per la scelta della carta

Questa macchina può utilizzare una notevole varietà di supporti di stampa, di formati e grammature diverse.

Questa sezione fornisce consigli a carattere generale sulla scelta dei supporti di stampa e spiega come utilizzare ciascun tipo.

1 Le prestazioni migliori si ottengono utilizzando carta standard di grammatura 75 - 90 g/m<sup>2</sup> realizzata per l'uso con fotocopiatrici e stampanti laser.

Non è consigliato l'uso di carta gofrata o molto ruvida.

2 È possibile utilizzare carta prestampata, purché l'inchiostro non produca sbavature quando esposto alle alte temperature del fusore utilizzato nel processo di stampa.

3 Le buste devono essere perfettamente lisce, prive di pieghe, arricciature o altre deformazioni. Devono essere di tipo rettangolare con lembo e con una colla che si conservi inalterata anche quando sottoposta all'alta temperatura e alla pressione del rullo fusore utilizzato in questo tipo di macchina. Le buste con finestra non sono adatte.

4 Anche le etichette devono essere del tipo raccomandato per l'uso con fotocopiatrici e stampanti laser con il foglio di supporto completamente ricoperto di etichette. Altri tipi di etichette potrebbero danneggiare la macchina perché si possono staccare durante il processo di stampa.

5

6

## ■ Carta accettabile

Alimentazione carta	Tipo di carta	Spessore della carta	Capacità di fogli massima	Formato carta
Cassetto 1 Cassetti opzionali (2 - 4)	Comune (Sottile)	64 - 74 g/m <sup>2</sup> 17 - 19 lb. Bond	580 fogli	A4, A5* <sup>3</sup> , B5* <sup>3</sup> , Folio, Letter, Legal, 13"LG, 8,5"SQ, 16K, 13,5"LG, Executive  Formato non standard: Lunghezza: 210 - 356 mm Larghezza: 148 - 216 mm
	Comune	75 - 90 g/m <sup>2</sup> 20 - 24 lb. Bond	530 fogli	
	Spessa 1	91 - 104 g/m <sup>2</sup> 25 - 27 lb. Bond	420 fogli	
	Spessa 2	105 - 120 g/m <sup>2</sup> 28 - 32 lb. Bond	360 fogli	
	Spessa 3	121 - 188 g/m <sup>2</sup> 33 - 50 lb. Bond	230 fogli	
	Spessa 4* <sup>2</sup>	189 - 220 g/m <sup>2</sup> 51 - 58 lb. Bond	190 fogli	
MPT (Multi-Purpose Tray)	Comune (Sottile)	64 - 74 g/m <sup>2</sup> 17 - 19 lb. Bond	110 fogli	A4, A5* <sup>3</sup> , A6* <sup>2</sup> , B5* <sup>3</sup> , Folio, Letter, Legal, Statement, 13"LG, 8,5"SQ, 16K, 13,5"LG, IndexCard* <sup>2</sup> , Executive
	Comune	75 - 90 g/m <sup>2</sup> 20 - 24 lb. Bond	100 fogli	
	Spessa 1	91 - 104 g/m <sup>2</sup> 25 - 27 lb. Bond	80 fogli	
	Spessa 2	105 - 120 g/m <sup>2</sup> 28 - 32 lb. Bond	60 fogli	
	Spessa 3	121 - 188 g/m <sup>2</sup> 33 - 50 lb. Bond	40 fogli	
	Spessa 4* <sup>2</sup>	189 - 220 g/m <sup>2</sup> 51 - 58 lb. Bond	30 fogli	
	Spessa 5* <sup>1</sup> , * <sup>2</sup>	221 - 250 g/m <sup>2</sup> 59 - 66 lb. Bond	30 fogli	
	Busta 1* <sup>1</sup>	64 - 74 g/m <sup>2</sup> 17 - 19 lb. Bond	1 foglio	DL (110 x 220 mm)* <sup>2</sup> , CHO-3 (120 x 235 mm), YOU-4 (105 x 235 mm), C5 (162 x 229 mm)* <sup>2</sup> , COM9 (3 7/8 x 8 7/8"), COM10 (4 1/8 x 9 1/2"), Monarch (3 7/8 x 7 1/2")* <sup>2</sup>
	Busta 2* <sup>1</sup>	75 - 82 g/m <sup>2</sup> 20 - 22 lb. Bond		
	Busta 3* <sup>1</sup>	83 - 90 g/m <sup>2</sup> 23 - 24 lb. Bond		
	Busta 4* <sup>1</sup>	91 - 104 g/m <sup>2</sup> 25 - 27 lb. Bond		
	Speciale 1* <sup>1</sup>	64 - 120 g/m <sup>2</sup> 17 - 32 lb. Bond	30 fogli	Etichetta 1
	Speciale 2* <sup>1</sup>	121 - 188 g/m <sup>2</sup> 33 - 50 lb. Bond	30 fogli	Etichetta 2
	Speciale 3* <sup>1</sup>	-	-	Lucidi

\*1: La copiatura in fronte-retro non è disponibile.

\*2: I seguenti tipi di carta sono consigliati per la consegna sul raccoglitore faccia verso l'alto: A6, DL, Monarch, C5, Scheda indice, formato carta non standard (esclusa carta con lunghezza da 210 mm a 356 mm), Spessa 4 e Spessa 5

\*3: La grammatura disponibile per la carta di formato A5/B5 è come segue:

Tipo supporto	Grammatura carta
Comune	75 - 90 g/m <sup>2</sup> <20 - 24 lb. Bond>
Spessa 1	91 - 104 g/m <sup>2</sup> <25 - 27 lb. Bond>
Spessa 2	105 - 120 g/m <sup>2</sup> <28 - 32 lb. Bond>
Spessa 3	121 - 188 g/m <sup>2</sup> <33 - 50 lb. Bond>
Spessa 4	189 - 220 g/m <sup>2</sup> <51 - 58 lb. Bond>
Spessa 5	222 - 250 g/m <sup>2</sup> <59 - 66 lb. Bond>

## Selezione dell'alimentazione carta e del metodo di stampa per ciascun tipo di carta.

⊙: È possibile selezionare la stampa su un lato o fronte-retro (duplex).

○: È possibile selezionare solo la stampa su un lato.

△: È possibile utilizzare supporti di stampa di diversi formati (con stampa su un lato o fronte-retro).

△: È possibile utilizzare supporti di stampa di diversi formati (solo con stampa su un lato).

×: Non utilizzabile.

Tipo di carta	Formato carta	Alimentazione carta			Metodo di stampa	
		Cassetto Carta*1		Vassoio MP manuale	A faccia in su (uscita della pagina dalla parte anteriore)	A faccia in giù (uscita della pagina dalla parte posteriore)
		Vassoio 1	Vassoio 2*2 Vassoio 3 Vassoio 4			
Carta comune (sottile)	A4, A5 B5, Letter Legal (13 pollici) Legal (13,5 pollici) Legal (14 pollici) Folio Executive	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙
	A6	×	×	○	○	×
	Personalizzato*3	△*4	△*4	⊙	⊙	△*4
Spessa 1	A4, A5 B5, Letter Legal (13 pollici) Legal (13,5 pollici) Legal (14 pollici) Folio Executive	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙
	A6	×	×	○	○	×
	Personalizzato*3	△*4	△*4	⊙	⊙	△*4
Spessa 2 Spessa 3	A4, A5 B5, Letter Legal (13 pollici) Legal (13,5 pollici) Legal (14 pollici) Folio Executive	○	○	○	○	○
	A6	×	×	○	○	×
	Personalizzato*3	△*4	△*4	⊙	⊙	△*4
Spessa 4	A4, A5 B5, Letter Legal (13 pollici) Legal (13,5 pollici) Legal (14 pollici) Folio Executive	⊙	⊙	⊙	○	×
	A6	×	×	○	○	×
	Personalizzato*3	△*4	△*4	⊙	○	×

Tipo di carta	Formato carta	Alimentazione carta			Metodo di stampa	
		Cassetto Carta* <sup>1</sup>		Vassoio MP manuale	A faccia in su (uscita della pagina dalla parte anteriore)	A faccia in giù (uscita della pagina dalla parte posteriore)
		Vassoio 1	Vassoio 2* <sup>2</sup> Vassoio 3 Vassoio 4			
Spessa 5	A4, A5 B5, Letter Legal (13 pollici) Legal (13,5 pollici) Legal (14 pollici) Folio Executive	×	×	○	○	×
	A6	×	×	○	○	×
	Personalizzato* <sup>3</sup>	×	×	○	○	×
Busta* <sup>5</sup>	Com-10, DL C5	×	×	○	○	×
Etichetta* <sup>5</sup>	A4	×	×	○	○	×
Scheda indice	Scheda indice	×	×	○	○	×

\*1: L'ordine dei vassoi dal basso verso l'alto è Vassoio 1, Vassoio 2, Vassoio 3 e Vassoio 4

\*2: Vassoio 2, Vassoio 3 e Vassoio 4 sono opzionali.

\*3: Personalizzato: Larghezza compresa tra 64 e 216 mm (2,5 - 8,5 pollici) e altezza compresa tra 127 e 1321 mm (3 - 52 pollici). Formato stampabile per la stampa fronte-retro: Larghezza compresa tra 148 e 216 mm (5,8 - 8,5 pollici) e altezza compresa tra 210 e 356 mm (8,3 - 14 pollici).

\*4: Larghezza compresa tra 148 e 216 mm (5,8 - 8,5 pollici) e altezza compresa tra 210 e 356 mm (8,3 - 14 pollici).

\*5: Quando si utilizzano cartoline, buste ed etichette, la velocità di stampa rallenta.

**! Nota**

- Se la carta viene caricata verticalmente (☑) nel vassoio, ma la macchina viene impostata su orizzontale (☐), la velocità di stampa risulterà ridotta.
- Se si carica carta di formato A6 e si configura la macchina impostandola sul formato A5 e su una larghezza della carta uguale o inferiore a 148 mm (5,8 pollici) (larghezza del formato A5), la velocità di stampa risulterà ridotta.
- Se si configura il formato carta su [Personale(Custom)] utilizzando il pannello operatore, l'impostazione [Selettore formato carta(Paper Size Dial)] del cassetto non sarà disponibile.

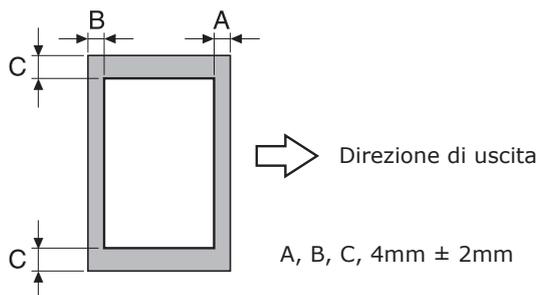
## Aree stampabili della carta

L'area della carta che non può essere stampata è indicata di seguito.

Area (A) di  $4\text{ mm} \pm 2\text{ mm}$  dal bordo anteriore della carta.

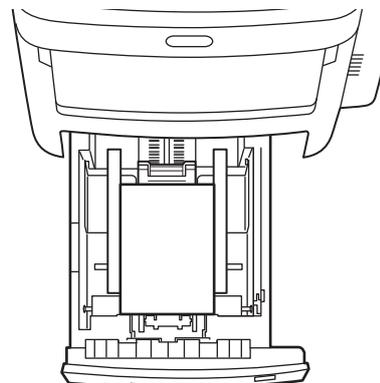
Area (B) di  $4\text{ mm} \pm 2\text{ mm}$  dal bordo posteriore della carta.

Area (C) di  $4\text{ mm} \pm 2\text{ mm}$  dal bordo della carta.



## Informazioni sui simboli

Il simbolo (☐) indica la posizione verticale della carta vista dal lato anteriore della macchina.



## Conservazione della carta

Assicurarsi di conservare la carta correttamente, in caso contrario potrebbe assorbire umidità, scolorire o arricciarsi e questo può ridurre la qualità della stampa e causare inceppamenti. Non aprire la confezione finché non si inizia a utilizzare la carta.

### ■ Conservare la carta rispettando le seguenti condizioni.

- All'interno di un mobile o in un altro luogo buio e asciutto.
- Su una superficie piana.
- Con temperatura di circa 20°C e umidità pari al 50% (UR)

### ■ Non conservare la carta nelle seguenti condizioni.

- Direttamente sul pavimento
- Esposta alla luce diretta del sole
- Vicino al lato interno di una parete esterna
- Su una superficie irregolare
- Dove può essere generata elettricità statica
- In luoghi eccessivamente caldi o dove si verificano brusche variazioni di temperatura.
- Vicino a fotocopiatrici, condizionatori, impianti di riscaldamento o tubature.

#### ! Nota

- Conservare la carta per periodi prolungati può causare problemi di stampa.

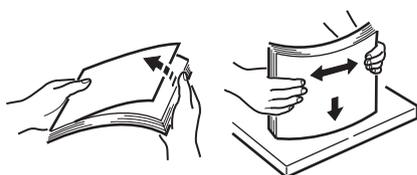
## ● Caricamento della carta

### Caricare la carta nel rispettivo vassoio

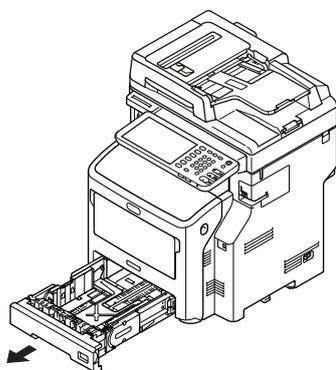
La carta comune è l'unico tipo di carta che può essere caricata nel cassetto della carta.

Attenersi alla procedura seguente per caricare la carta nel rispettivo cassetto. Dopo aver caricato la carta, configurare il tipo di carta e lo spessore utilizzando il pannello operatore.

- 1 Flettere la risma di fogli in avanti e all'indietro alcune volte. Quindi raddrizzare e appianare i bordi dei fogli appoggiandosi su una superficie piana e regolare.**



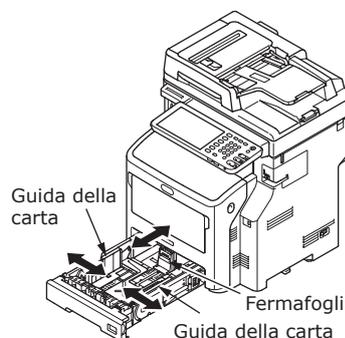
- 2 Aprire il cassetto della carta.**



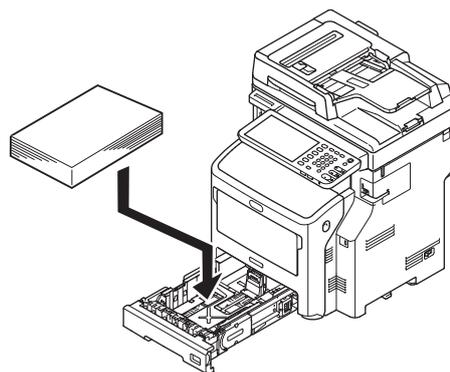
**! Nota**

- Non rimuovere il pezzo di sughero fissato sulla piastra.

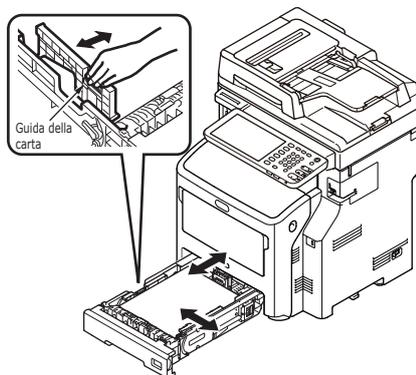
- 3 Regolare la guida della carta e il fermafogli per adeguarli al formato della carta e verificare che siano stabili.**



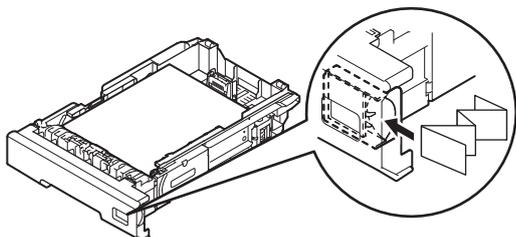
- 4 Il lato su cui si desidera stampare deve essere posizionato a faccia in giù quando si carica la carta.**



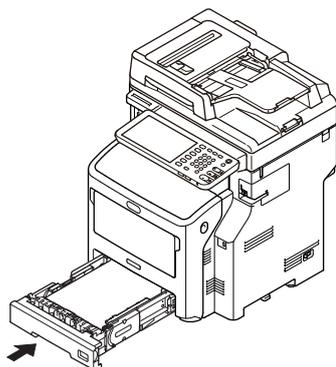
- 5 Controllare la guida della carta e verificare che la carta sia posizionata correttamente.**



- 6** Visualizzare il formato della carta da caricare sull'indicatore, quindi inserire l'indicatore.

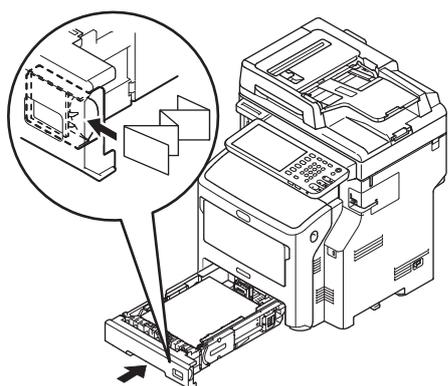


- 7** Riportare il cassetto della carta in posizione originale.



### Impostazione dell'indicatore formato carta

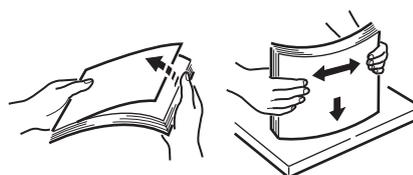
Dopo aver caricato la carta nel vassoio 1 o nel vassoio 2/3/4 (opzionali), devi impostare il selettore formato carta affinché si adatti alla carta caricata nel cassetto.



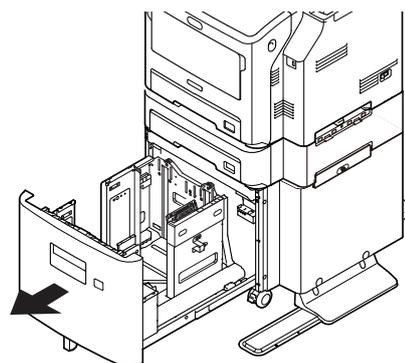
### Caricamento della carta nell'Alimentatore a grande capacità

Attenersi alla procedura seguente per caricare la carta nell'Alimentatore a grande capacità. Dopo aver caricato la carta, configura il tipo di carta e lo spessore usando il pannello operativo.

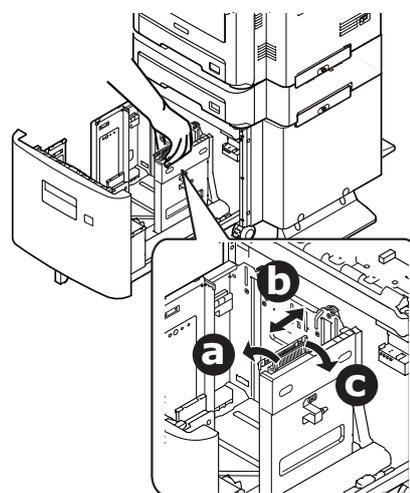
- 1** Pieghare la pila di fogli avanti e indietro alcune volte. Poi, rendere la pila ordinata raddrizzando i suoi bordi con una superficie piana.



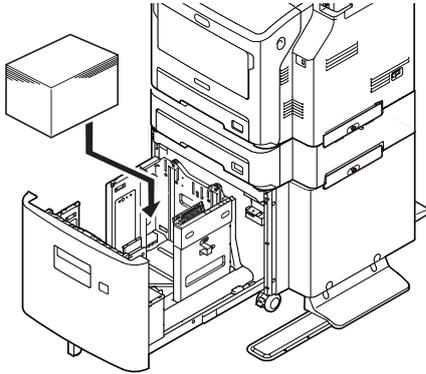
- 2** Aprire l'Alimentatore a grande capacità.



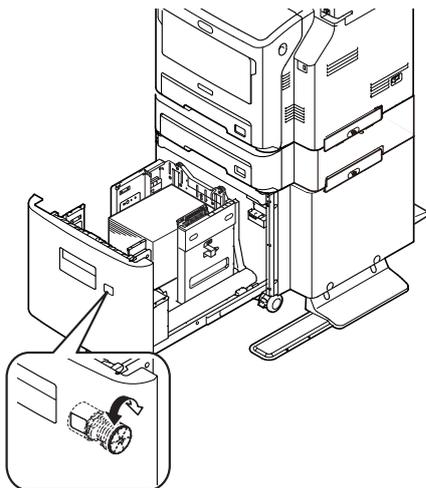
- 3** Regolare la guida per la carta e l'interruttore per la guida per adattare il formato della carta e assicurarsi che siano sicuri.



- 4 Il lato che intendi stampare deve essere posizionato verso il basso durante il caricamento della carta.**



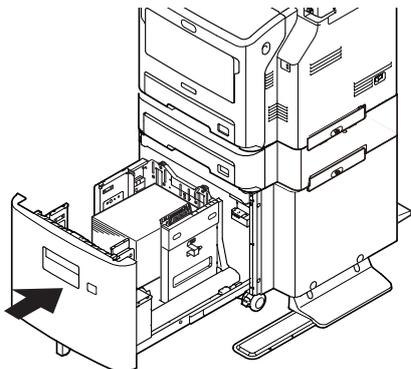
- 5 Controllare la guida della carta e assicurarsi che la carta sia sicura.**
- 6 Ruotare il selettore del formato carta finché non viene visualizzato il formato della carta caricata.**



**! Nota**

- Abbinare l'orientamento della carta caricata.

- 7 Riportare l'alimentatore a grande capacità in posizione originale.**



## Utilizzo del Vassoio multiuso (MPT)

Utilizzare il vassoio multiuso (MPT) quando si desidera stampare su carta comune, cartoline, buste, lucidi o etichette. Il lato su cui si desidera stampare deve essere posizionato a faccia in su. Dopo aver caricato la carta, configurare il formato, il tipo e lo spessore della carta utilizzando il pannello operatore.

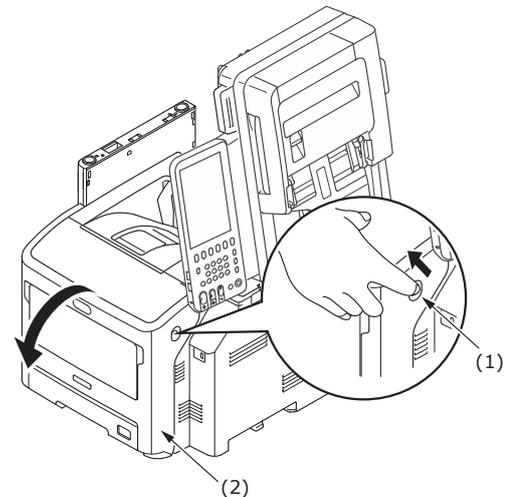
### Preparazione prima del Caricamento delle Buste nel Cassetto MP

Prima del caricamento delle buste nel cassetto MP, esegui la seguente procedura:

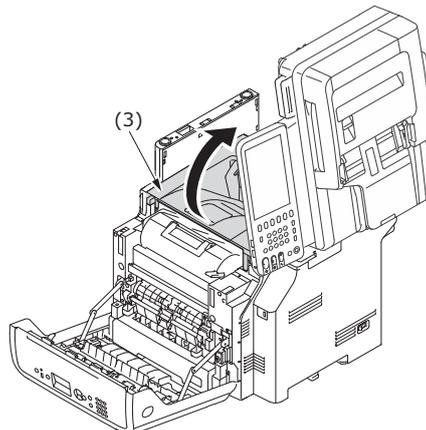
- 1 Inserire il dito nella fessura sul lato destro della stampante e tirare la leva di apertura del coperchio frontale (1) per aprire il coperchio frontale (2).**

**! Nota**

- Aprire con cautela il coperchio frontale. Con un'apertura rapida potrebbe aprirsi il vassoio MP.



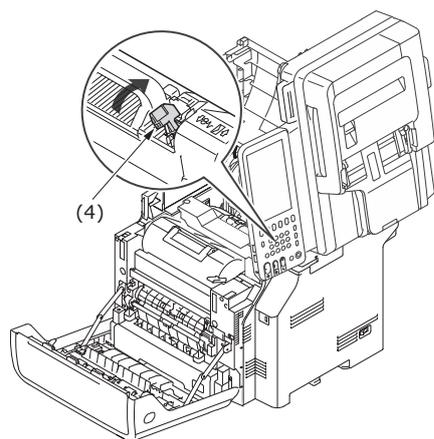
- 2 Aprire il coperchio superiore (3).**



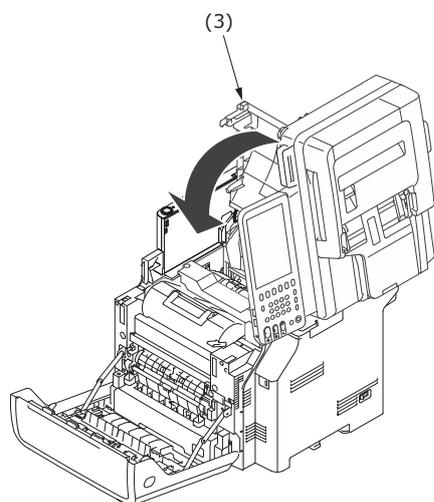
### 3 Inclinare la leva rilascio carta inceppata (4) del fusore fino a che torna in posizione busta.

**⚠ ATTENZIONE** Pericolo di ustioni. **⚠**

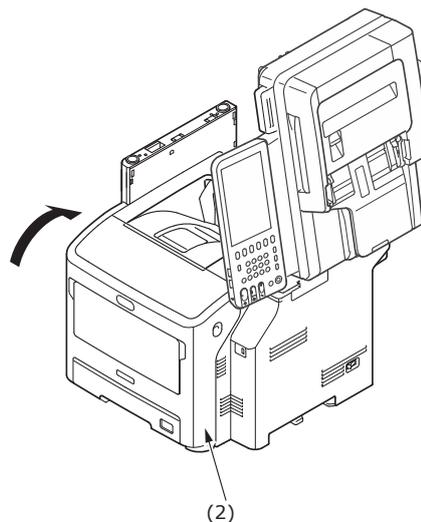
- Poiché l'unità fusore può surriscaldarsi, eseguire l'operazione con cautela e afferrarla per la maniglia nella fase di sollevamento. Non tentare di afferrarla mentre è calda. Attendere il raffreddamento e poi procedere con l'operazione.



### 4 Chiudere il coperchio superiore (3).

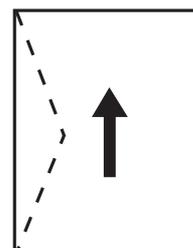


### 5 Chiudere il coperchio anteriore (2).



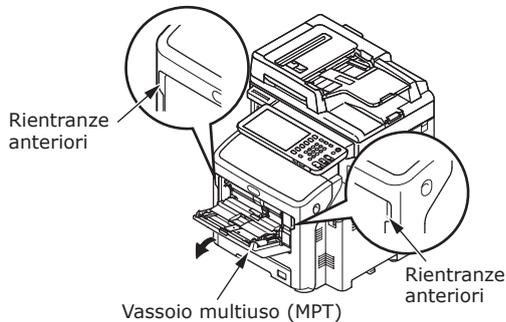
#### Promemoria

- Le buste devono essere caricate nel vassoio MP con il lato di stampa verso l'alto e l'orientamento indicato di seguito.
  - C5, C6, DL, Com-9, Com-10 e Monarch sono caricate con la linguetta piegata, con l'orientamento mostrato nella figura in basso.

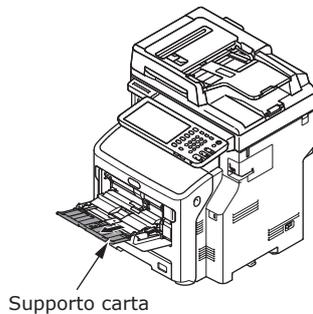


## Caricamento della Carta

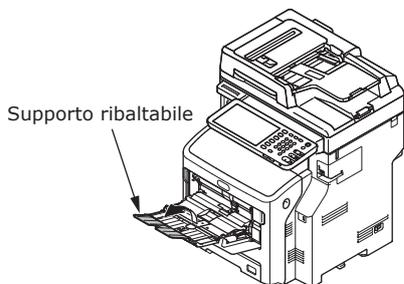
- 1 Inserire le dita nelle rientranze anteriori per ribaltare il vassoio multifunzione.**



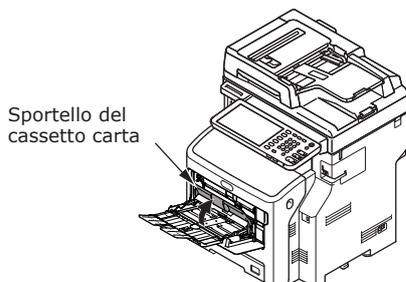
- 2 Estrarre il supporto carta tenendolo al centro.**



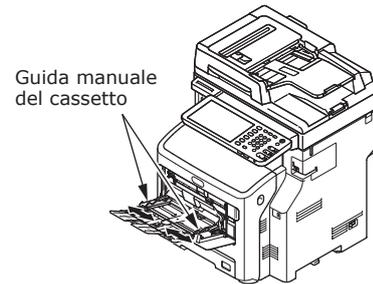
- 3 Aprire il supporto ribaltabile.**



- 4 Aprire lo sportello del cassetto carta.**



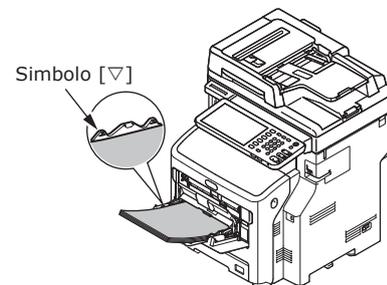
- 5 Regolare la guida manuale del cassetto in base alla larghezza della carta che si desidera caricare.**



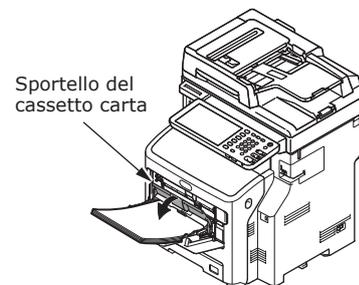
- 6 Inserire la carta con il lato di stampa rivolto verso l'alto.**

**! Nota**

- Non caricare una quantità di carta tale da oltrepassare il simbolo [▽].



- 7 Chiudere lo sportello del cassetto carta.**

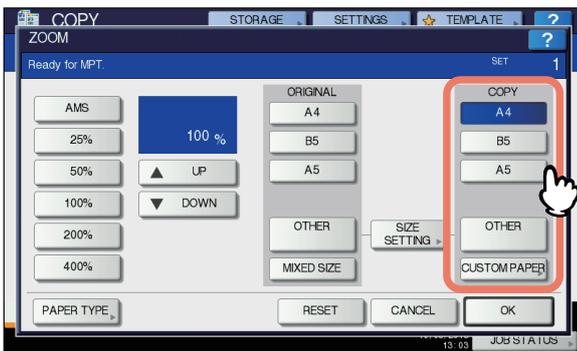


La schermata "Zoom" viene visualizzata automaticamente sul pannello a sfioramento.

**! Nota**

- Non mescolare carta di formato, tipo o spessore diversi.
- Quando si aggiunge carta al vassoio multiuso, estrarre la carta già inserita, quindi aggiungere la carta in più e riallineare la carta formando una risma ordinata.
- Cartoline o buste arricciate o piegate possono causare inceppamenti. Evitare di usare supporti di stampa arricciati. Qualsiasi arricciatura di 2 mm o più dev'essere eliminata.
- Non posizionare sul vassoio multiuso niente che non sia la carta da stampare. Non esercitare forza eccessiva mentre si solleva o si preme il vassoio multiuso.

**8** In corrispondenza della colonna "COPIA(COPY)", premere il pulsante corrispondente al formato di carta inserito nel cassetto multifunzione.

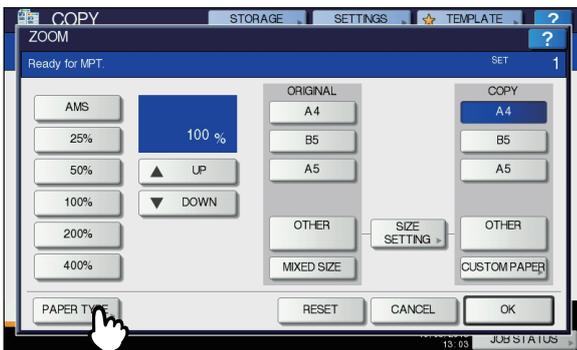


Il formato carta viene così definito.

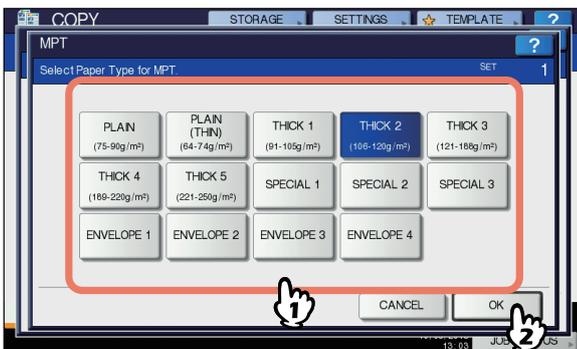
**! Nota**

- Se il formato carta non viene specificato in questa fase, è possibile che la copiatura risulti rallentata.

**9** Se la carta caricata sul cassetto multiuso è diversa dalla carta comune, premere [TIPO DI CARTA(PAPER TYPE)] sul pannello a sfioramento.



**10** Premere il pulsante che corrisponde al tipo di carta inserita nel vassoio multiuso. Quindi premere [OK].



**! Nota**

- La selezione del tipo di supporto errato può causare inceppamenti o comportare problemi rilevanti a livello di immagine.
- È possibile controllare il tipo di carta selezionato con le icone visualizzate nell'area di indicazione dello stato del sistema come indicato in tabella.



Tipo di carta	Icona
COMUNE	—
COMUNE (SOTTILE)	
SPESSA 1	
SPESSA 2	
SPESSA 3	
SPESSA 4	
SPESSA 5	
SPECIALE 1	
SPECIALE 2	
SPECIALE 3	
BUSTA 1	
BUSTA 2	
BUSTA 3	
BUSTA 4	

**! Nota**

- La funzione di copiatura in fronte-retro automatica accetta carta comune e SPESSA 1.
- Non è possibile copiare in fronte-retro le buste.

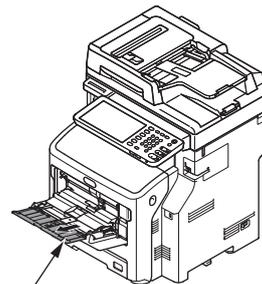
**11** Dopo aver definito formato e tipo di carta, premere [OK].

Si ritorna al menu BASE.

**12** Selezionare gli altri modi di copiatura desiderati e premere il pulsante [START (AVVIO)].

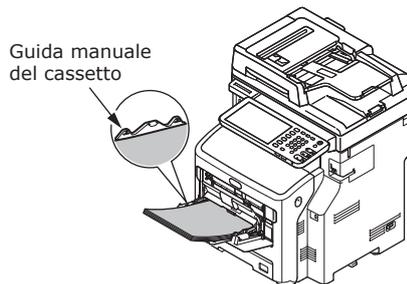
**13** Una volta completata la stampa, chiudere il vassoio multiuso (MPT).

**(1)** Chiudere il supporto carta.



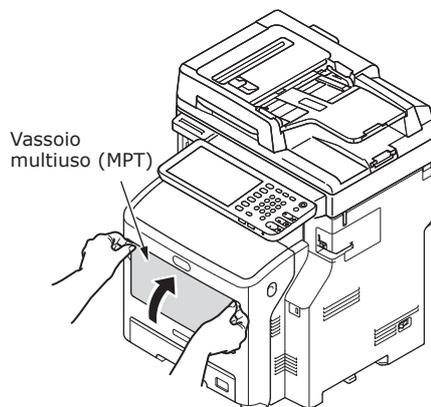
Supporto carta

**(2)** Far scorrere le guide manuali del cassetto riportandole alla posizione originale.



Guida manuale del cassetto

**(3)** Piegare verso l'alto il vassoio multiuso.



Vassoio multiuso (MPT)

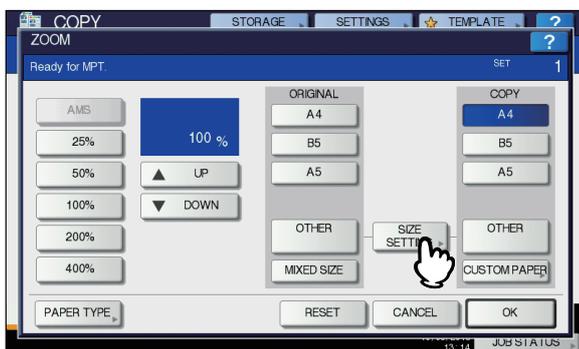
## Registrazione di formati carta su "ALTRO"

Se si utilizzano formati personalizzati, configurare la larghezza e la lunghezza della carta nel modo seguente.

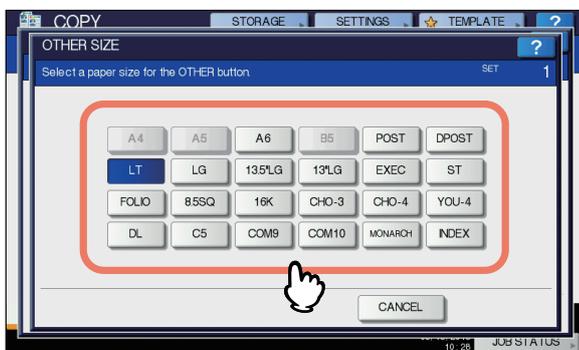
### 1 Posizionare l'originale o gli originali e la carta.

Guida di base

### 2 Premere [IMPOSTA FORMATO(SIZE SETTING)] sul pannello a sfioramento.

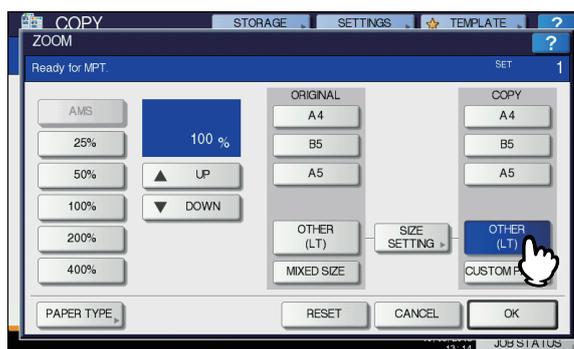


### 3 Premere il pulsante che corrisponde al formato della carta inserita nel vassoio multiuso.



Il formato selezionato verrà registrato come "ALTRO(OTHER)".

### 4 Sotto "COPIA", premere [ALTRO(OTHER)].

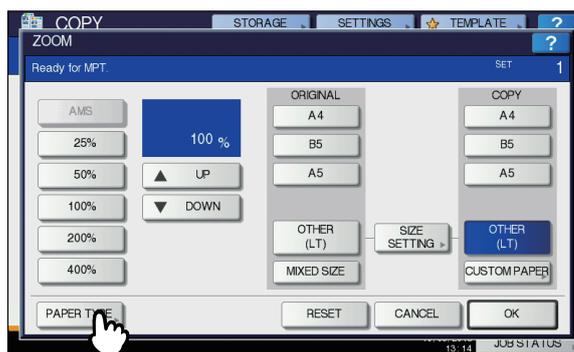


Il formato carta viene impostato sul formato registrato come "ALTRO(OTHER)".

#### ! Nota

- Se il formato carta non viene specificato in questa fase, è possibile che la copiatura risulti rallentata.

### 5 Se la carta caricata nel cassetto multifunzione è diversa dalla carta comune, premere [TIPO DI CARTA(PAPER TYPE)].



### 6 Premere il pulsante che corrisponde al tipo di carta inserita nel vassoio multiuso. Quindi premere [OK].



#### ! Nota

- La selezione del tipo di supporto errato può causare inceppamenti o comportare problemi rilevanti a livello di immagine.
- È possibile controllare il tipo di carta selezionato con le icone visualizzate nell'area di indicazione dello stato del sistema. Per maggiori informazioni, consultare la **Guida di base**.

## 7 Dopo aver definito formato e tipo di carta, premere [OK].

Si ritorna al menu BASE.

## 8 Selezionare gli altri modi di copiatura desiderati e premere il pulsante [START (AVVIO)].

## Informazioni sul cambio di vassoio automatico (funzione cambio vassoio automatico)

Se un vassoio o un vassoio multiuso esaurisce la carta durante la stampa, la macchina individua un altro vassoio o vassoio multiuso con lo stesso formato di carta e inizia a utilizzare la carta di quel vassoio.

Se è installato un vassoio aggiuntivo, è possibile stampare o copiare fino a 1160 pagine senza interruzione.

### ■ Ordine del cambio cassetto.

Quando è attiva la funzione di alimentazione carta automatica, è selezionato l'ordine di priorità seguente per il vassoio o il vassoio multiuso.

#### Promemoria

- Se nel vassoio multiuso si sta caricando carta non standard, per esempio lucidi o etichette, la funzione cambio vassoio automatico potrebbe utilizzare per errore la carta sbagliata. In questa situazione, consigliamo di selezionare in anticipo un'impostazione diversa da carta comune.

### Mentre si stampano copie o si ricevono fax.

Vassoio 1 → Vassoio 2 → Vassoio 3 → Vassoio 4 → Vassoio MP

### Mentre si stampa dal computer.

Partendo dal vassoio o vassoio multiuso attualmente in uso, seguire le impostazioni di [Alimentazione(Paper Source)] del driver di stampa.

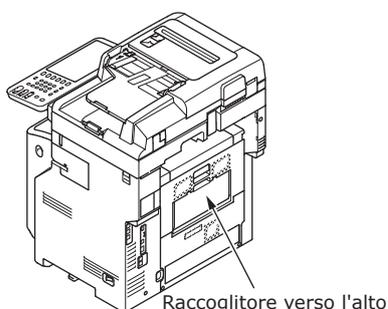
## ● Uscita carta

### Utilizzo del raccoglitore verso il basso

La carta stampata viene emessa con il lato stampato rivolto verso il basso e impilata secondo l'ordine della stampa.

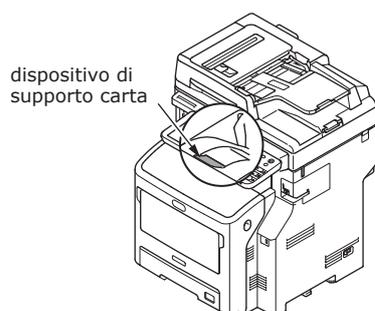
La capacità è di circa 250 fogli con grammatura 82g/m<sup>2</sup>.

- 1 Accertarsi che il raccoglitore verso il basso sul retro della macchina sia chiuso. In caso contrario, la carta stampata sarà emessa sul raccoglitore verso il basso.**



#### Promemoria

- Aprire il dispositivo di supporto carta per evitare che i fogli stampati cadano dallo sportello anteriore.



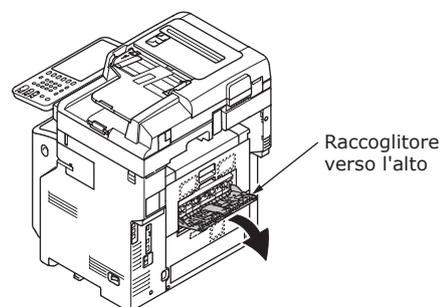
### Utilizzo del raccoglitore verso l'alto

I supporti stampati, per esempio carta di formato A6, cartoline, buste, etichette e lucidi, vengono emessi sul raccoglitore verso l'alto.

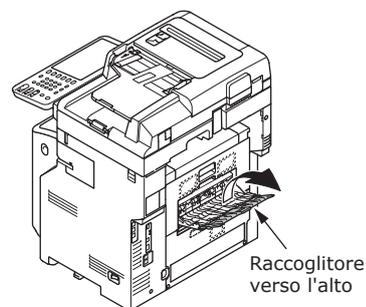
I supporti vengono emessi con il lato stampato rivolto verso l'alto e impilati seguendo l'ordine opposto a quello della stampa.

La capacità è di circa 100 fogli con grammatura 82g/m<sup>2</sup>.

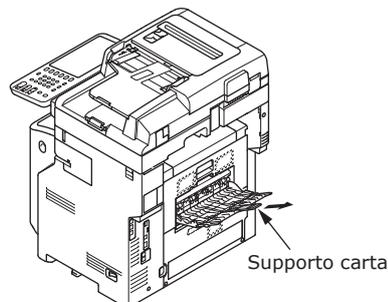
- 1 Aprire il raccoglitore verso l'alto sul retro della macchina.**



- 2 Piegare verso l'esterno il raccoglitore verso l'alto.**



- 3 Tirare il supporto carta.**



#### Nota

- I supporti stampati sono emessi sul raccoglitore verso l'alto.

# 5

## Informazioni sulla copiatura dei documenti

**Informazioni sulla copiatura dei documenti... P.73**

**Caricamento dei documenti ..... P.77**

1

2

3

4

5

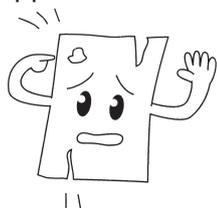
6

## ● Informazioni sulla copiatura dei documenti

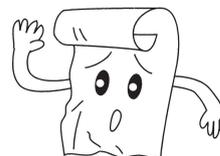
### Condizioni dei documenti

Non è possibile caricare i seguenti tipi di documenti nell'alimentatore automatico di documenti. Utilizzare la lastra di esposizione (superficie di vetro).

- Documenti strappati o forati.



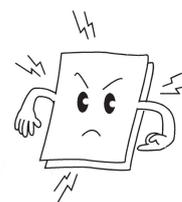
- Documenti piegati o arricciati.



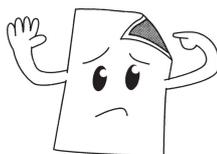
- Documenti umidi.



- Documenti contenenti elettricità statica.



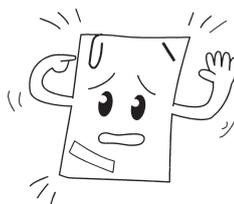
- Documenti con facciata posteriore di carbone.



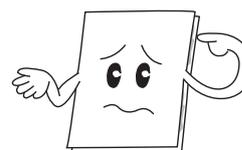
- Tessuti, fogli metallici, lucidi.



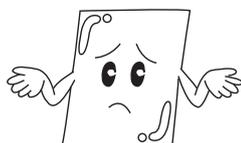
- Documenti contenenti punti metallici, fermagli o adesivi.



- Documenti formati da più parti o contenenti colla.



- Documenti lucidi o con patinature non convenzionali.



Quando si posiziona un documento sulla lastra di esposizione (superficie di vetro), evitare di danneggiare il vetro rispettando le seguenti indicazioni.

- Non premere il documento contro la lastra di esposizione esercitando forza eccessiva, in particolare se si sta cercando di copiare un documento di spessore elevato.
- Se si utilizza un oggetto duro come documento, posizionarlo delicatamente sulla lastra.
- Se il documento ha bordi taglienti, prestare attenzione a non graffiare il vetro.

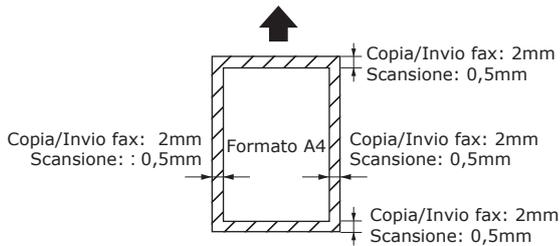
## Arete leggibili del documento

Anche i caratteri contenuti nell'area grigia possono risultare illeggibili.

### Promemoria

●  Questo simbolo indica la direzione dell'alimentatore automatico di documenti o la direzione di inizio lettura del documento sulla lastra di esposizione (superficie di vetro).

- Formato A4

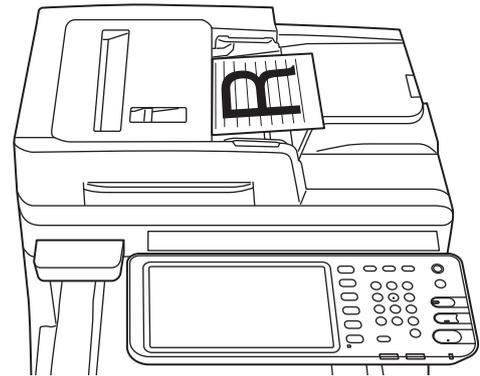


## Informazioni sui simboli

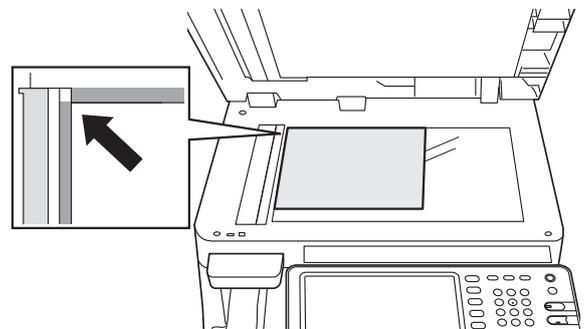
 Questo simbolo indica la posizione orizzontale del documento vista dal lato anteriore della macchina. Quando si utilizza l'alimentatore automatico di documenti, i documenti sono inseriti dal lato corto.

### ■ Esempio: A4

**Quando si carica un documento nell'alimentatore automatico di documenti.**



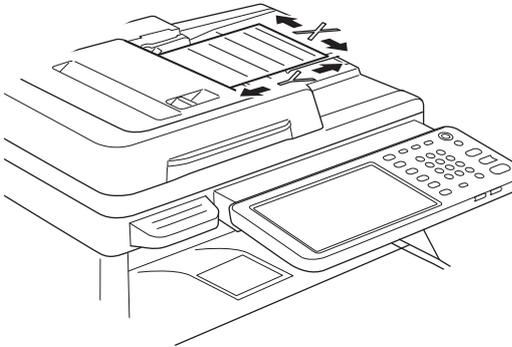
**Quando si carica un documento sulla lastra di esposizione (superficie di vetro).**



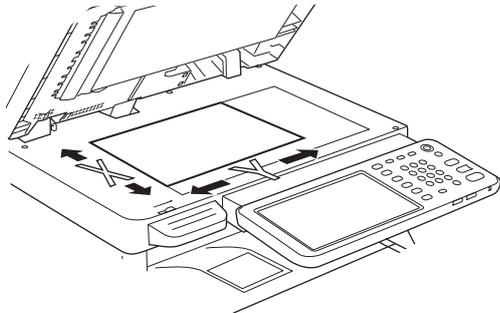
## Larghezza e lunghezza del documento

Per esprimere il formato del documento, X rappresenta la larghezza e Y la lunghezza.

### ● Alimentatore automatico di documenti

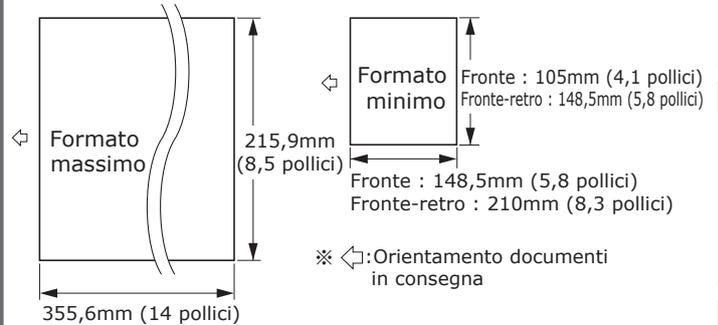


### ● Lastra di esposizione (superficie di vetro)



## Formati caricabili

### ■ Formati dei documenti caricabili nell'alimentatore automatico di documenti.



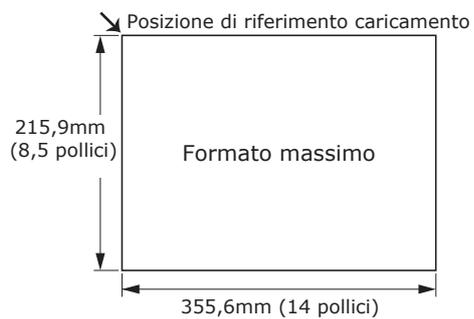
Massimo	Larghezza 215,9 mm (8,5 pollici) × lunghezza 355,6 mm (14 pollici)
Minimo	Fronte : A6 (Larghezza 105 mm (4,1 pollici) × lunghezza 148,5 mm (5,8 pollici)) Fronte-retro : A5 (Larghezza 148,5 mm (5,8 pollici) × lunghezza 210 mm (8,3 pollici))
Numero caricamento singolo *1	A4/ Letter (80g/m <sup>2</sup> (20 lb.)):100 pagine Legal (▣) :30 pagine A4/ Letter (escluso 80g/m <sup>2</sup> (20 lb.)), B5, A5, Half Letter:50 pagine
Spessore della carta del documento	60-105 g/m <sup>2</sup> (0,07-0,12mm)
Qualità della carta del documento	Carta fine equivalente.

\*1 A seconda del contenuto del documento, talvolta è possibile che la capacità della memoria risulti insufficiente anche se la quantità di carta caricata non supera il limite di carico indicato nella tabella precedente.

#### ✍ Promemoria

- Lo spessore della carta per i quotidiani è compreso tra 0,05 e 0,06 e per le cartoline pubblicitarie è di 0,23 mm.

## ■ Formati dei documenti per la lastra di esposizione (superficie di vetro)



Massimo	Larghezza 215.9mm (8,5") × lunghezza 355,6mm (14")
Minimo	20 mm (0,79 pollici) massimo

## ● Caricamento dei documenti

### Caricamento dei documenti

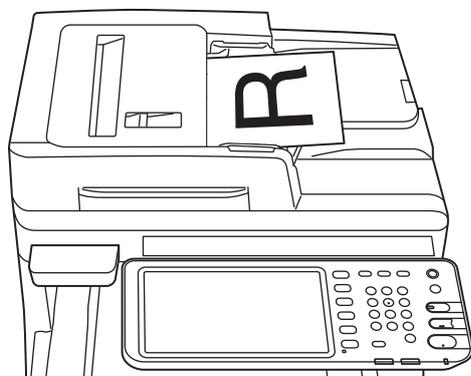
Assicurarsi che bianchetto, inchiostro e francobolli eventualmente presenti sul documento siano completamente asciutti prima di caricare la carta.

#### ⚠ ATTENZIONE

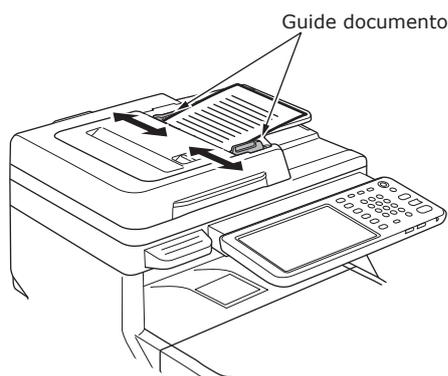
- Per gli originali stampati in fronte-retro, l'originale sporge dall'alimentatore automatico di documenti.
  - Non appoggiare la mano sull'alimentatore automatico di documenti. Ci si potrebbe far male con la carta.
  - Non appoggiare oggetti sull'alimentatore automatico di documenti poiché possono provocare inceppamenti.

#### ■ Quando si carica un documento nell'alimentatore automatico di documenti.

- 1** Posizionare il lato del documento che si desidera copiare a faccia in su nel centro del supporto.



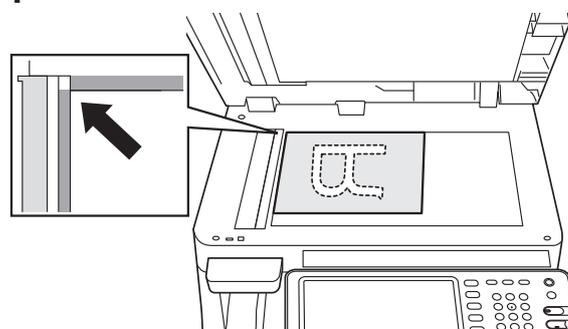
- 2** Regolare le guide del documento per adattarle alla larghezza del documento.



- 3** Inserire delicatamente i bordi dei documenti finché non arrivano a toccare l'estremità dell'alimentatore di documenti.

#### ■ Quando si carica un documento sulla lastra di esposizione (superficie di vetro).

- 1** Aprire il coperchio documenti, posizionare il lato del documento che si desidera copiare a faccia in giù e allineare il documento alla posizione di riferimento nell'angolo posteriore sinistro.



- 2** Chiudere delicatamente il coperchio documenti per far aderire il documento alla lastra di esposizione.

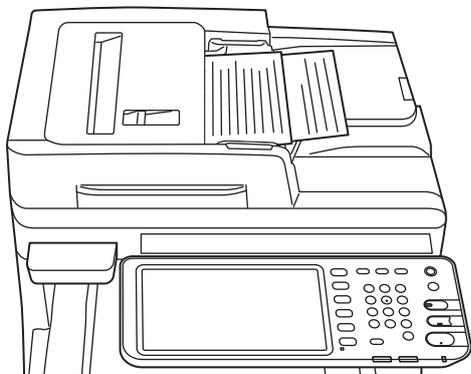
## Caricamento di documenti di formati diversi (documenti di formati misti).

Quando si caricano documenti con la stessa larghezza, ma lunghezze diverse, attenersi alla procedura seguente.

### Promemoria

- I formati originali che possono essere mescolati sono quelli che seguono:  
Formati per il Nord America: Letter, Legal (13 pollici), Legal (14 pollici)  
Formati diversi da quelli per il Nord America: A4, Folio

### **1** Regolare le guide del documento per adattarle alla larghezza del documento.



# 6

## Verifica delle operazioni usando esclusivamente la periferica

**Stampa di prova ..... P.80**

**Verifica delle operazioni di copia ..... P.81**

1

2

3

4

5

6

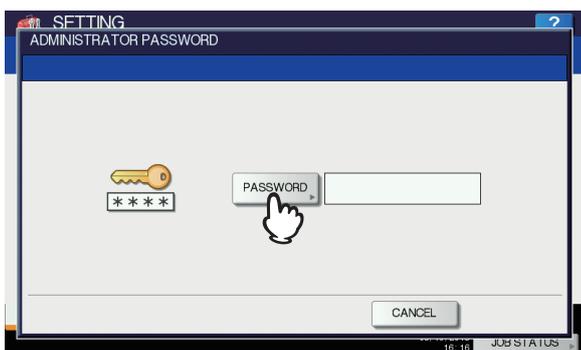
# Stampa di prova

Implementa le stampe di prova per verificare le operazioni della periferica.

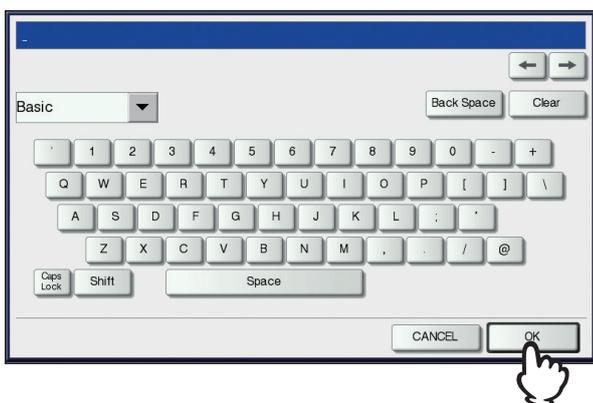
- 1 Impostare la carta A4 nel cassetto 1.
- 2 Premere il tasto [SETTING] sul pannello di controllo.



- 3 Clicca la linguetta [ADMIN], e clicca [PASSWORD].



- 4 Inserire la password dell'amministratore, fare clic su [OK].



### Promemoria

- Il valore predefinito è "123456".

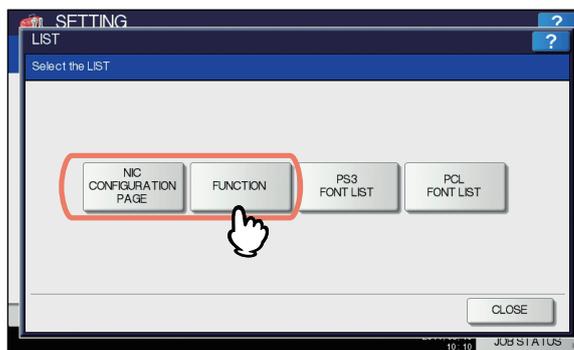
- 5 Clicca [ELENCO/REPORT].



- 6 Clicca [ELENCO].



- 7 Clicca o su [PAGINA DI CONFIGURAZIONE NIC] o su [FUNZIONE].



Le impostazioni correnti saranno stampate.

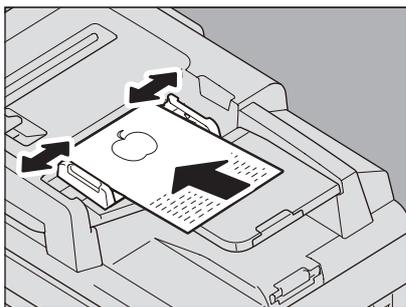
## ● Verifica delle operazioni di copia

**1** Impostare la carta A4 nel cassetto 1.

**2** Se non è in modo copia, premere il pulsante copia sul pannello di controllo.



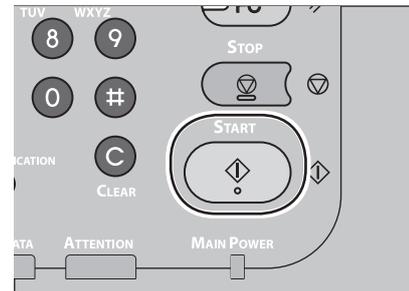
**3** Posizionare il lato da copiare rivolto verso l'alto, impostare il documento in RADF (Alimentatore con Inversione Automatica degli Originali).



**4** Premere "Cassetto 1" sul pannello touch panel.



**5** Premere il pulsante START.



La copia ha inizio.

# Indice analitico

1

2

3

4

5

6

## A

Alimentazione	
OFF .....	51
ON .....	50
Alimentazione carta .....	58
Aree leggibili del documento .....	74
Aree stampabili .....	60

## B

Busta .....	55
-------------	----

## C

Carta colorata .....	55
Carta comune .....	55
Carta parzialmente stampata .....	55
Cavi di rete .....	44
Cavo USB .....	44
Codice reparto .....	39
[Codice reparto (Department Code)] .....	37
Collegamento dei cavi .....	44
Condizioni di installazione .....	26

## D

Disimballaggio .....	29
documenti di formati misti .....	78
Documento	
alimentatore automatico di	
documenti .....	73
Aree leggibili del documento .....	74
Informazioni sui simboli .....	74
Larghezza e lunghezza .....	75
superficie di vetro .....	73
Dotazione .....	24

## E

Etichetta .....	55
-----------------	----

## F

Formato personalizzato .....	55
Funzione cambio vassoio	
automatico .....	70
Funzioni simultanee .....	22

## I

Immissione di caratteri .....	23
Impostazione della stampante .....	37
Impostazioni di configurazione ...	37
[Impostazioni periferica (Device Settings)], scheda .....	37
Informazioni sul cambio di vassoio	
automatico .....	70
Informazioni sulla sicurezza .....	4
Installazione .....	29
Installazione di vassoi	
aggiuntivi .....	33

## L

Linea telefonica .....	45
------------------------	----

## M

Metodo di output .....	58
------------------------	----

## N

Nome e funzione di ciascuna parte	
Macchina .....	16
Opzioni .....	18
Pannello operatore .....	19

## O

Operazioni multiple .....	22
---------------------------	----

## P

PPD .....	40
Precauzioni relative	
all'alimentazione .....	49

## R

Raccoglitore verso il basso .....	71
Raccoglitore verso l'alto .....	71
Registrazione di un formato	
personalizzato .....	69
Regolazione dell'angolo del pannello	
di controllo .....	20

## S

Scheda indice .....	55
Set di documenti	
alimentatore automatico di	
documenti .....	74, 77
alimentatore di documenti ...	75
documenti di formati misti ...	78
formati dei documenti .....	75
superficie di vetro .....	76, 77
Sovrascrivi le impostazioni	
di alimentazione carta	
dell'applicazione .....	38
Stampa Bonjour .....	42
Stampa IPP .....	41
Stampa LPR .....	40
Superficie di vetro	
Caricamento dei	
documenti .....	75, 77
Condizioni dei documenti .....	73
Direzione del documento .....	74

## U

Unità di finitura .....	38, 41
-------------------------	--------

## V

Vassoi .....	38, 41, 42, 43
Vassoio MP .....	58
Vassoio multiuso (MPT) .....	64

1

2

3

4

5

6

# Informazioni di contatto Oki

## **Oki Systems (UK) Ltd**

Blays House  
Wick Road  
Egham  
Surrey  
TW20 0HJ

Tel: +44 (0) 1784 274300  
Fax: +44 (0) 1784 274301  
<http://www.oki.co.uk>

## **Oki Systems Ireland Limited**

The Square Industrial Complex  
Tallaght  
Dublin 24

Tel: +353 (0) 1 4049590  
Fax: +353 (0) 1 4049591  
<http://www.oki.ie>

## **Oki Systems Ireland Limited - Northern Ireland**

19 Ferndale Avenue  
Glengormley  
BT36 5AL  
Northern Ireland

Tel: +44 (0) 7767 271447  
Fax: +44 (0) 1 404 9520  
<http://www.oki.ie>

Technical Support for all Ireland:

Tel: +353 1 4049570  
Fax: +353 1 4049555  
E-mail: [tech.support@oki.ie](mailto:tech.support@oki.ie)

## **Oki Systems (Czech and Slovak), s.r.o.**

IBC – Pobřežní 3  
186 00 Praha 8  
Czech Republic

Tel: +420 224 890158  
Fax: +420 22 232 6621  
Website: [www.oki.cz](http://www.oki.cz), [www.oki.sk](http://www.oki.sk)

## **Oki Systems (Deutschland) GmbH**

Hansaallee 187  
40549 Düsseldorf

Tel: 01805/6544357\*\*  
01805/OKIHELP\*\*  
Fax: +49 (0) 211 59 33 45  
Website:  
[www.okiprintingsolutions.de](http://www.okiprintingsolutions.de)  
[info@oki.de](mailto:info@oki.de)

\*\*0,14€/Minute aus dem dt. Festnetz  
der T-Com (Stand 11.2008)

## **Διανομέας των συστημάτων OKI**

CPI S.A1 Rafailidou str.  
177 78 Tavros  
Athens  
Greece

Tel: +30 210 48 05 800  
Fax: +30 210 48 05 801  
EMail: [sales@cpi.gr](mailto:sales@cpi.gr)

## **Oki Systèmes (France) S.A.**

44-50 Av. du Général de Gaulle  
94246 L'Hay les Roses  
Paris

Tel: +33 01 46 15 80 00  
Télécopie: +33 01 46 15 80 60  
Website: [www.oki.fr](http://www.oki.fr)

## **Oki Systems (Magyarország) Kft.**

Capital Square  
Tower 2  
7th Floor  
H-1133 Budapest,  
Váci út 76  
Hungary

Telefon: +36 1 814 8000  
Telefax: +36 1 814 8009  
Website: [www.okihu.hu](http://www.okihu.hu)

## **Oki Systems (Italia) S.p.A.**

via Milano, 11,  
20084 Lacchiarella (MI)

Tel: +39 (0) 2 900261  
Fax: +39 (0) 2 90026344  
Website: [www.oki.it](http://www.oki.it)

## **Oki Printing Solutions**

Platinum Business Park II, 3rd Floor  
ul. Domaniewska 42  
02-672 Warsaw  
Poland

Tel: +48 22 448 65 00  
Fax: +48 22 448 65 01  
Website: [www.oki.com.pl](http://www.oki.com.pl)  
E-mail: [oki@oki.com.pl](mailto:oki@oki.com.pl)  
Hotline: 0800 120066  
E-mail: [tech@oki.com.pl](mailto:tech@oki.com.pl)

## **Oki Systems (Ibérica) S.A.**

Sucursal Portugal  
Edifício Prime -  
Av. Quinta Grande 53  
7º C Alfragide  
2614-521 Amadora  
Portugal

Tel: +351 21 470 4200  
Fax: +351 21 470 4201  
Website: [www.oki.pt](http://www.oki.pt)  
E-mail: [oki@oki.pt](mailto:oki@oki.pt)

## **Oki Service Serviço de apoio técnico ao Cliente**

Tel: 808 200 197  
E-mail: [okiserv@oki.pt](mailto:okiserv@oki.pt)

## **OKI Europe Ltd. (Russia)**

Office 702, Bldg 1  
Zagorodnoye shosse  
117152, Moscow

Tel: +74 095 258 6065  
Fax: +74 095 258 6070  
e-mail: [info@oki.ru](mailto:info@oki.ru)  
Website: [www.oki.ru](http://www.oki.ru)

Technical support:  
Tel: +7 495 564 8421  
e-mail: [tech@oki.ru](mailto:tech@oki.ru)

## **Oki Systems (Österreich)**

Campus 21  
Businesszentrum Wien Sued  
Liebermannstrasse A02 603  
22345 Brun am Gebirge

Tel: +43 223 6677 110  
Drucker Support:  
+43 (0) 2236 677110-501  
Fax Support:  
+43 (0) 2236 677110-502  
Website: [www.oki.at](http://www.oki.at)

## **OKI Europe Ltd. (Ukraine)**

Raisy Opkinoy Street,8  
Building B, 2nd Floor,  
Kiev 02002  
Ukraine

Tel: +380 44 537 5288  
e-mail: [info@oki.ua](mailto:info@oki.ua)  
Website: [www.oki.ua](http://www.oki.ua)

## **OKI Sistem ve Yazıcı Çözümleri Tic. Ltd. Şti.**

Harman sok Duran Is Merkezi,  
No:4, Kat:6,  
34394, Levent  
İstanbul

Tel: +90 212 279 2393  
Faks: +90 212 279 2366  
Web: [www.oki.com.tr](http://www.oki.com.tr)  
[www.okiprintingsolutions.com.tr](http://www.okiprintingsolutions.com.tr)

## **Oki Systems (Belgium)**

Mediaalaan 24  
1800 Vilvoorde

Helpdesk: 02-2574620  
Fax: 02 2531848  
Website: [www.oki.be](http://www.oki.be)

## **AlphaLink Bulgaria Ltd.**

2 Kukush Str.  
Building "Antim Tower", fl. 6  
1463 Sofia, Bulgaria

tel: +359 2 821 1160  
fax: +359 2 821 1193  
Website: <http://bulgaria.oki.com>

**OKI Printing Solutions**

Herstedøstervej 27  
2620 Albertslund  
Danmark

Adm.: +45 43 66 65 00  
Hotline: +45 43 66 65 40  
Salg: +45 43 66 65 30  
Fax: +45 43 66 65 90  
Website: www.oki.dk

**OKI Systems (Finland) Oy**

Polaris Capella  
Vänrikinkuja 3  
02600 Espoo

Tel: +358 (0) 207 900 800  
Fax: +358 (0) 207 900 809  
Website: www.oki.fi

**OKI Systems (Holland) b.v.**

Neptunstraat 27-29  
2132 JA Hoofddorp

Helpdesk: 0800 5667654  
Tel: +31 (0) 23 55 63 740  
Fax: +31 (0) 23 55 63 750  
Website: www.oki.nl

**OKI Systems (Norway) AS**

Tevlingveien 23  
N-1081 Oslo

Tel: +47 (0) 63 89 36 00  
Telefax: +47 (0) 63 89 36 01  
Ordrefax: +47 (0) 63 89 36 02  
Website: www.oki.no

**General Systems S.R.L.  
(Romania)**

Sos. Bucuresti-Ploiesti Nr. 135.  
Bucharest 1  
Romania

Tel: +40 21 303 3138  
Fax: +40 21303 3150  
Website: <http://romania.oki.com>

Var vänlig kontakta din Återförsäljare  
i första hand, för konsultation. I  
andra hand kontakta

**OKI Systems (Sweden) AB**

Borgafjordsgatan 7  
Box 1191  
164 26 Kista

Tel. +46 (0) 8 634 37 00  
e-mail:  
[info@oki.se](mailto:info@oki.se) för allmänna frågor om  
OKI produkter

[support@oki.se](mailto:support@oki.se) för teknisk support  
gällandes OKI produkter

Vardagar: 08.30 - 12.00,  
13.00 - 16.00  
Website: www.oki.se

**OKI Systems (Schweiz)**

Baslerstrasse 15  
CH-4310 Rheinfelden

Support deutsch +41 61 827 94 81  
Support français +41 61 827 94 82  
Support italiano +41 061 827 9473  
Tel: +41 61 827 9494  
Website: www.oki.ch

**OKI Data Americas Inc.(United  
States • États-Unis)**

2000 Bishops Gate Blvd.  
Mt. Laurel, NJ 08054  
USA

Tel: 1-800-654-3282  
Fax: 1-856-222-5247  
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>  
<http://my.okidata.com>

**OKI Data Americas Inc.(Canada •  
Canada)**

4140B Sladeview Crescent Unit 7 & 8  
Mississauga, Ontario  
Canada L5L 6A1

Tél: 1-905-608-5000  
Télé: 1-905-608-5040  
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>

**OKI Data Americas Inc.(América  
Latina (OTRO))**

2000 Bishops Gate Blvd.  
Mt. Laurel, NJ 08054  
USA

Tel (Español): 1-856-222-7496  
1-856-222-5276  
Fax: 1-856-222-5260  
Email: [LASatisfaction@okidata.com](mailto:LASatisfaction@okidata.com)

**OKI Data de Mexico, S.A. de C.V.**

Mariano Escobedo #748, Piso 8  
Col. Nueva Anzures  
C.P. 11590, México, D.F.

Tel: 52-555-263-8780  
Fax: 52-555-250-3501  
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>

**OKI Data do Brasil, Ltda.**

Rua Alexandre Dumas, 2220-80  
andar Chácara Santo Antonio  
04717-004, São Paulo, SP Brasil

Tel: 55-11-3444-6747 (Grande São  
Paulo)  
0800-11-5577 (Demais  
localidades)

Fax: 5511-3444-3501  
e-mail: [okidata@okidata.com.br](mailto:okidata@okidata.com.br)  
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>

**OKI Data (Singapore) Pte. Ltd.**

438A Alexandra Road #02-11/12,  
Lobby 3, Alexandra Technopark  
Singapore(119967)

Tel:(65) 6221 3722  
Fax:(65) 6594 0609  
<http://www.okidata.com.sg>

**OKI Systems (Thailand) Ltd.**

1168/81-82 Lumpini Tower,  
27th Floor Rama IV Road  
Tungmahamek, Sathorn  
Bangkok 10120

Tel:(662) 679 9235  
Fax:(662) 679 9243/245  
<http://www.okisysthai.com>

**OKI Data(Australia) Pty Ltd.**

Level1 67 Epping Road, Macquarie Park  
NSW 2113, Australia

Tel: +61 2 8071 0000  
(Support Tel: 1800 807 472)  
Fax: +61 2 8071 0010  
<http://www.oki.com.au>

**Comworth Systems Ltd.**

8 Antares Place Rosedale,  
Auckland 0632, New Zealand

Tel:(64) 9 477 0500  
Fax:(64) 9 477 0549  
<http://www.comworth.co.nz>

**OKI Data(S) P Ltd. Malaysia Rep  
Office**

Suite 21.03, 21st Floor Menara IGB,  
Mid Valley City,  
Lingkaran Syed Pura 59200,  
Kuala Lumpur, Malaysia

Tel: (60) 3 2287 1177  
Fax: (60) 3 2287 1166

## **Oki Data Corporation**

4-11-22 Shibaura, Minato-ku, Tokyo  
108-8551, Japan

**[www.okiprintingsolutions.com](http://www.okiprintingsolutions.com)**